

زستان ۲۷۲٤



يێرست

بهرکوڵ/ ئهدهب-زمان/ -وشه رهسهنه دهگمهنهکانی زاره کوردییهکان له وهرگیٚرانهکانی(عهزیز گهردی) دا -روٚڵی کارهکتهر له کورتهروٚمانی "مولازم تهحسین وشتی تریش"ی "فهرهاد پیرباڵ"دا -روٚمانی یهکدهنگی و روٚمانی فرهدهنگی له روانگهی (باختین)هوه، روٚمانی (هیٚلانه)ی (حسیٚن عارف) به نموونه

دەروونزانى-كۆمەڵناسى/ -بۆچى مرۆڤ لە تاريكى دەترسێت!؟ ھەرگيز بيرت لەوە نەكردۆتەوە كە ئێمە بۆچى لە تاريكى دەترسين؟ -گرفتەكانى بەردەم كەسايەتى نارسيزم بۆ پرسى ھاوسەرگيرى و بەيەكەوە ژيان -مامۆستا من زۆر جار قسە لەگەڵ خۆم دەكەم بەتەنيا ئايا شتێكى ئاساييە يان نيشانەي گرفتە.؟

-خەونى ناخۆش (مۆتەكە) لاى منداڵ -گرفتى دەروونى

بابهته ههمه رهنگه کان/ -ئایه مێژوو دووباره دهبێتهوه؟ -پێشه کیێک بۆ بواری ئهندازیاری نهوت -رهوشی بی سهرپهرشتان له خێزانی داواکار (جێگرهوه)دا (له دیدگای خێزانه جێگرهوهکان)

بــەركــوڵ

بەركوڵ

خە ڵكانى وابەسـتەى ھزر، بەختپەش و ھەش بەسـەرن، دايمە گەروويان وشكە لە چەقەچەقى گفتوگۆى بىرى خۆيان و ھەو ڵدانى شـكاندنى بىرى بەرامبەريان، ئەى پەھا، چى دەبوو ھزرى مرۆف و تۆپۈانىنى بۆ بابەتەكان لە دوو سىلسەت و ئابورى و ئايندارى، ياسا و ئەخلاق و كۆمەڵگا، وەكو بىركارى بوايە و كەس نەيتوانىبا ئىنكارى لە دوو كۆ دوو يەكسـانە بـە چوارەكەى بكات؟! پەنگە ئەوكاتىـش ئىمەى كورد، نەجاتمان نەبوايـە و ئىنكارى ئەوەمان كردبـا: دوو كـۆ دووەكەى ئىمـە دەكاتە يەك،. سـەكۆى ھزر، گۆۋارىكى بىننـازو، تەمەنى سـاوايى پرۆژەيەكى گەورەى پۆشـنبىرىيە، تاكە پرۆژەيە بىخ ھىچ قسـەيەكى باقوبرىق و ھەر بەراسـتى لەدايـك بوونى كى دەقيقى گەورەى پۆشـنبىرىيە، تاكە پرۆژەيە بىخ ھىچ قسـەيەكى باقوبرىق و ھەر بەراسـتى لەدايـك بوونى كى دەقيقى ھەبووە، نەك ھەر خۆى، بگرە دامەزرىنەرانىشـى بە دەسـىيىكىكى پازاوە بە ھەلە و كەموكورى، بانگىان بەگوىنى پرۆژەكـە داوە، وە لە ژمارەكانىدا، بەروونى ورىنە، گاگۆلە، كارى چاك و ئاسـتى بەرزى ھوردە ھوردەى لايوەديارە. ھىوادارم نەبىتە بەشـىنىڭ لەو ھەمـو دروشـمانەى لەمىترۋودا خوينىنان لەسەر پرژاوە، وەلىخ باكى بە پرژانى خوين نىيە و، ئەسپى خزمەت كردن بە زمان و دەروونزانى و كۆمەلناسى، بابەتە ھەمەرەنگەكان و ھەولە زانستىيەكان، نىيە و، ئەسپى خزمەت كردن بە زمان و دەروونزانى و كۆمەلناسى، بابەتە ھەمەرەنگەكان و ھەولە زانستىيەكان، شەرمەندەى پابەندبوونمان بە كاتىن، لەوانەيە زستان و بەھارمان تۆزىكە تىكەل كردىخ، وەلىخ بەھارىكى خۆش دەخولقىنىن، بە بىلىوكىردنەوەى ژمارەكەمان

ئەدەب - زمان

وشه رەسەنە دەگمەنەكانى زارە كوردىيەكان لە وەرگێړانەكانى(عەزيز گەردى) دا

د.ساکار ئەنوەر حەمید مامۆستا لە کۆلێژی زمان/زانکۆی سەلىحەددین ژ.مۆبایل: ۷۷۰،٤۸۸،۲۹۹ ئیمەیل:sakar.hameed@su.edu.krd

ئەحمەد زرار عەزیز صالّح قوتابی ماستەر لە كۆلێژی زمان/زانكۆی سەلىحەددین ژ.مۆبایل: ۷۷۰۷۲۵۲۹۸۷۰

ئىمەيل: gmail.com@ahmadzrar٤٨

پوخته

به کارهێنانی وشه رِهسه نه دهگمه نه کان له هونه ری وهرگێڕانی ئه فسانه کان گرنگییه کی ئه وتوّی ههیه، چونکه ئه فسانه حیکایه ته و زمانێکی میللیانه ی پێویسته، واته پێویستی به زمانی ئاخاوتن ههیه نه ک زمانی ستاندارد. ئهم توێژینه وه یه او پێر ناونیشانی (وشه ره سه دهگمه نه کانی زاره کوردییه کان له وه رگێڕانه کانی عه زیز گهردیدا کتێبی (یه زداند وخت، خواوشه یتان، ئه فسانه ی ژاپوّنی، ئه فسانه ی فیرعه ونی، ئه فسانه ی ئه فردی چل داستان، خه لاک به چی ده ژین و چیروّکی به رئاگردان) به نمونه ادایه، توێژینه وه یه وه سفی مهیدانییه. زمانی کوردی خاوه نی یاسا و ده ستوری خوّیه تی و زوّر به ی وشه کانی و شهی رهسه ن و که ره سه ره کی زمانی میلله تی کورده عه زیز گهردی له وه رگێڕانه کانیدا هه ولّیداوه سوود له زمانی میللی و و شه ره سه وه کانی زاره کوردییه کان وه ربگرێت، به تایبه تئوانه ی ده گمه ن و له ئاخاوتن دا که م به کارده هی نزیّت، ئه مه شی بو ئه وه بوو تاکو و شه کان هم له فه و تان بپارێزیّت و زیند دو ویان بیاریزیّت و زیند و ویان بیاریزیّت کوردی لیّی تیبه که ن

توێژینهوهکه له دوو بهش پێکهاتووه، بهشی یهکهم بریتییه له چوارچێوهیهکی تیۆری باسهکه (وشه، جۆرهکانی وشه لهڕووی بهکارهێنانهوه، ڕێگاکانی دموڵهمهندکردنی فهرههنگی زمانی کوردی). بهشی دووهم بریتییه لهلایهنی پراکتیکی(وشهی ناوچهیی،زارهکانی زمانی کوردی، وشهی کرمانجی سهروو، وشهی کرمانجی ناوهڕاست و وشهی ههورامی)، لهگهڵ پێشهکی و ئهنجام و لیستی سهرچاوهکان و پوختهی توێژینهوهکه به زمانی عهرهبی و ئینگلیزی.



کلیلی وشه: وشهی دهگمهن، وشهی _پەسەن، زمانی ئاخاوتن، وشهی هه ورامی، وشهی نوێباو.

پێشەكى

به کارهێنانی و شه پوسه نه ده گمه نه کان له نوسینی پوٚمان و هونه ری وهرگێڕانی ئه فسانه کان گرنگییه کی زوٚری ههیه، چونکه ئه فسانه حیکایه ته و زمانێکی میللیانه ی پێویسته، واته پێویسته، نه زمانی ئاخاوتن ههیه نه ک زمانی ستاندارد . زمانی ئاخاوتنیش بوٚ نوسینی پوٚمان و ئه فسانه و وهرگێڕان پێویسته. ئهم توێژینه وهیه لهژێر ناونیشانی (و شه پوسه نه ده گمه نه کانی زاره کوردییه کان له وهرگێڕانه کانی عه زیز گهردی) دا کتێبی (یه زداند وخت، خواو شهیتان، ئه فسانه ی ژاپوٚنی، ئه فسانه ی فیرعه و نی به ئه فریقی به رئاگردان) به نمونه) دایه تو تو پیژینه وهیه کی وهسفی مهیدانییه، له دو و به ش پێکها تو وه، به شی یه کهم لیه نی تیوٚرییه (و شه بو روشه، جوٚره کانی و شه که رووی به کارهێنانه وه، پێگاکانی دهو نه مهیدانی فه رهه نگی و شهی زمانی کوردی). به شی دو وهم لیه نی پراکتیکییه (و شعی ناوچه یی، زاره کانی زمانی کوردی، و شعی کرمانجی سه روو، و شعی کرمانجی ناوه پاستی سه رچاوه کان و پوخته ی توێژینه وه که نم زمانی عوره یو ئینگلیزی.

ا_ا_ا/ وشه:

وشه یهکێکه له گرنگترین کهرمسه زمانهوانییهکان، ههر نهتهومیهك بهجوٚرێك ههوڵی پاراستنی بوٚ داوه بوّئهومی زمانه کهیان دموڵهمهندبێت و بهرمو پێش بچێت، (وشه کهرمستهیهکی زمانهوانییه، پوٚڵێکی گرنگ له دمربڕینی پیزکردنی بیره کانی مروٚڤ دەبینێت، له بانکی مێشك و لهناو فهرههنگ دا شوێنی بوٚ دادەنرێت)(زەنگەنه،۲۰۰۳: ۲۶۸). کامیل بهسیر پێیوایه((وشه ژمارهیهکی وشك و نیشانهیهکی مردوو بوٚ واتایهك نییه، بهڵکو توخمێکی زیندووه و به ژیانی ئهو میلله تهی بهکاري ئههێنێ ئهژی و به ئورکی سهرشانی خوٚی ههڵئهستیّ))(بهسیر،۱۹۷۶: ۳۷۷)). کهواته دهکرێ بوترێ ((وشه وهکو زیندهوهر وایه، لهدایك دهبێ و دەمرێ، پێویستی ژیان و بیری و مروٚڤ وادهکات وشه لهدایك ببێ، نهمانی پێویستییهکهش وا دهکات وشه کهی بهکارنهیهت و ورده ورده لهبیربچێتهوه))(زەنگەنه،۲۰۰۳: ۲۶۹)، زوٚرجاریش بهرمو نه مان و مردن دەچێت، بهڵلم زمان ههمیشه له گهشه و گوّراندابوه. یهك لهو بهشانهی له زماندا که گوّرانی بهسهردابێت دەنگه له سنووری وشهدا، ههرومها گرنگی و بههای وشهش لهومدا دەردهکهوێت که (بنجێکی قووڵ و پتهوی ههیه و بهرهمی کهڵموری وشهدا، همرومها گرنگی و بههای وشهش لهومدا دەردەکهوێت که (بنجێکی قووڵ و پتهوی ههیه و بهرهمی کهڵموری تاقیکردنهوه یهك لهدوای یهکی عهقڵ و بیری مروٚڅه و بهلیهنی سایکوٚلوٚژی ئهوموه توند گرێداوه)(سدیق، ۲۰۱۱: ۲۱)، لهم بارهیموه وشه له زمانی کوردیدا به چهند جوٚرێك پوٚلین کراوه:

۱_۱_۱_۲/ جۆرەكانى وشە لەرووى بەكارھێنانەوە: ۱_۱_۱_۲_۱/ وشەي رەسەن (كوردى پەتى):

وشهی پوسهن (ئەو وشانەن كە لە سەدەی نۆيەمی دوای زايينيەوە تا ئەمپۆ پەيدابوون) (حاجی مارف،١٩٧٥: ٣٦). زمانی كوردی زمانێكی سەربەخۆيە و خاوەنی دەستور و ڕێزمان و ياسای زمانی تايبەت بەخۆی ھەيە و ھەر بۆيە ھە ندێ لەو وشە پەتىيانەی كە لە زمانی كوردىدا دەبىنرێن لە ھىچ زمانێكی تردا بەدىناكرێن وەك وشەی: دايك، مام، چيا، بەرد،...ھتد، واتە زۆربەی وشەكانی زمانی كوردی وشەی پەسەنن و كەرەسەی سەرەكی زمانی نەتەوەی كوردە.

ا_۱_۱_۲/ وشعی وهرگیراو:

وەرگرتنى وشە لە زماندا دياردەيەكى سروشتى يەو لە تواناى ھيچ كەس و دەسەڵىتىك دا نىيە پىگرى لە ھاتنى وشە بۆ ناو زمانى خۆماڵى بكات (حمىد،٢٠٠٩ ـ١٨). ھەموو زمانىك لە داپشتنى وشەدا دەستوورى تايبەت بە خۆى ھەيە كە لە كاتى وەرگرتنى وشەيەكى بىنگانە بۆ ناو زمانى خۆماڵى، ئەوا دەنگەكانى دەكەويىتە ژىر كارىگەرى فۆنەتىك و دەستوورى وشەسازى كوردىيەۋە و بەرگىخى خۆماڵى بەبەردا دەكرىت (البصىر،١٩٧٩: ٤٥_٥٥). ھەندىنجار دىاردەى وەرگرتنى وشە دە گەرىنتەۋە بۆ سەرسام بوون بەزمانى لىخ وەرگىراۋ، بەتايبەت ئەۋانەى شارەزاييان لە زمانىكىتىر ھەيە، ئەمەش وادەكات شىروەي زمانەكەي بگۆرىنت و وشە وەرگىراۋەكان لەگەل زمانە رەسەنەكەي خۆي تىكەل بكات، زۆرجارىش ۋەرگىرا قەۋرىن ھۆرەندى مرۆف ۋە كۆمەل، لەگەل پىشكەۋتن ۋا گۆرانى كۆمەلدا دە گۆرىنت ۋاياد دەكات ۋايادەي ئىدوستىيانە، پىرويستىيان، بىرويستىيان بە ئەشەۋرىندا دىتە كايەۋە، ئەۋ پىرويستىيانە، پىرويستىيان بە زمانى دەربرىن ھەيە، ۋاتە زمانىڭ دەبىت لەگەل ئەۋ گۆران ۋايىشكەۋتنەدا بگونجىت) (شوانى :١٩١١،١٩١٨)، ۋەك وشە خىرسەغات، قەلەم، كۆمپىيوتەر،...ھدى).

ا_ا_ا___/ وشهى مردوو:

وشهی مردوو ئهو وشانهن، که بونیان لهناو زماندا نامێنێ و ئاخێوهران چیتر له ئاخاوتنی ڕوٚژانهیاندا بهکاریناهێنن، سهره نجام وشهکه دهمرێت، (ههر وشهیهك له زماندا نهمێنێ و بمرێت، ههر ئهوهنده نییه که تهنها لهبهرچاو ون بێت، بهڵکو ئیتر کهس بیری لێ ناکاتهوه و بهکاری ناهێنێت، تا له ئهنجامدا نامێنێ و دهمرێت) (۲۰۰۳:۱۵۰,Victoria). کهواته ده توانین بڵێین((ئهو وشانهی لهکاردهکهون و پهکیان دهکهوێ و کوٚن دهبن و بهرهو سوان دهڕوٚن بریتین له وشهی مرده)) (مارف،۱۹۷۵: ۹۹)، وهك وشهی: کهدینه، تامیوٚن، سوّل، جزمه،...هتد.

ا_ا_ا_3_وشەي نوێباو:

وشەی نوێباو، وشەيەكە، بەم ساڵىنەی دوايى لە سەدەی بيستەم بەگشتى ھاتۆتە ناو زمان و گەشەی كردووە، لە زماندا بەكارھێنانى مانايەكى نوێيە بۆ وشەيەكى كۆن، ھێشتا لەنێو كۆمەڵگادا نەبۆتە نەريت و وشەيەكى ناچالىكە. لە فەرھەنگ و كتێبە جىھانىيەكاندا پێناسەی جۆراوجۆر بۆ وشەی نوێباو كراوە، لەوانە فەرھەنگى ئۆكسفۆرد ساڵى(١٩٩٨) وەك (بەكارھێنانى وشەيەكى داھێنراوى نوێ يا دەربڕينێك) پێناسەی وشەی نوێباو دەكات(١٩٩٨) ساڵى(١٩٩٨). ئەورەدمانى حاجى مارفىش (ئەو وشە نوێيانەی ھێشتا بەتەواوى لە ناو زماندا رەگيان دانە كوتاوە يانىش تازە ھاتونەتە ناو زمانەوە ناو دەنێت وشەی نوێباو) (حاجى مارف،١٩٧٥: ٤٩). ھەروەھا بەپێى بۆچوونى كوتاوە يانىش تازە ھاتونەتە ناو زمانەوە ناو دەنێت وشەی نوێباو) (حاجى مارف،١٩٧٥: ٤٩). ھەروەھا بەپێى بۆچوونى كوتاوە يانىش تازە ھاتونەتە ناو زمانەوە زاو دەنێت وشەی نوێباو) (حاجى مارف،١٩٧٥: ١٩٤). ھەروەھا بەپێى بۆچونى وانەيە بەشێوەى سادە وەك وشەی (ئاسان سوار/ئاسان سۆر) ياخود تەنانە وانەيە بەشێوەى فرێزى ئىديەمى نوسراوە ((١٩٩٥-١٩١١، بەڵىم سەرەكىترىنىان (وشەيەكى نوێ يا فرێزێكە لەناو زماندا، ياخود ئەو وشەيەى كە ئۆستا ھەيە بە تەواوى مانايەكى نوێ دەدات بە دەستەۋە و زياتر ۋەك دراوێكى نوێ بە كاردێت. ۋەك ئەركێكى نۆێگەراييەكان خزمەتكردنە بۆ بۆنەيەكى دىارىكراو كە بە تێپەربوونى كات رەنگە بەخێرايى ون كاردێت. ۋەك ئەرەنى لە زماندا روودەدەن) (۲۰۱۳:۷٫Gonsarova).

ا_ا_1_1_0_وشەي چالىك:

وشهی چالاك ئەو وشانە دەگرێتەوە كە لە ئاخاوتنى ئاسايى ڕۆژانەدا بەكاردەھێنرێن و دووبارە دەبنەوە، ھەروەھا لە نوسراو و كتێبەكان دا دەبينرێن،(وشەی چاڵاك ئەوانەن كە لە ژيانى ڕۆژانەدا بەكاردەھێنرێن وھەردەم لەسەر زارن و لە چاپەمەنێكاندا بەرچاو دەكەون) (مارف،١٩٧٥: ٤٩). ھەموو ئەو وشانەی كە ڕۆژانە بەردەوام لە ئاخاوتندا بەكاريان دە ھێنين وشەی چالاكن، وەكو وشەكانى(سڵلوكردن، خواحافيزى، بانگردن، ناوھێنانى شتەكان،...ھتد).

ا_ا_ا_7__ وشەي دەگمەن:

وشهی دهگمهن بهو وشانه دهگوتریّ، که زوّر به کهمی له سهر زاری خهلّك بهکاردیّن و دهبیستریّن، تهنیا لهلایهن کهسه ههره بهتهمهنه کانهوه بهکاردیّن و نهوهی نویّ گویّبیستیان نهبوون، واته لهلایهن چینیکی دیاریکراوهوه بهکاردیّن. ههر زار و شیّوهزاریّکیش وشهی دهگمهنی تایبهت به ناوچه کهی خوّی ههیه و جیاوازه له هی زار و شیّوهزاریّکی تر ، وهك وشه ی (چهکچهکیله، نوّین، شهماته، خاپینوّك، موّچیاری، زنج،...هتد).

۱_۲/ دووهم: (دەوڵەمەندكردنى ڧەرھەنگى زمانى كوردى) ۱_۲_ا/ړێگاكانى دەوڵەمەندكردنى ڧەرھەنگى زمانى كوردى:

وشهکانی زمان بهردموام لهگهشهکردندان، چونکه جیهانی وشه جیهانیکی فراوانه و لییهنیّکی گهورمی زمانهکه پیّکده هیّنیّت، ههرکاتیّ (وشهیهك ههربریّت یاخود زاراومیهك سازبکریّت، ئهوا پهنا بهّ فهرههنگی بنه پوتی دهبریّت، که ده بیّته بنچینهیهك به سازکردنی وشهی تر له زماندا)(حوسیّن،۲۰۱: ۲۰). ههرچهند وشهکانی زمانیّك گهشه بکهن، ئهوا فه رههنگهکهشی گهشه دهکات و زمانهکهشی له لهناوچون دمپاریّزیّ. بیّگومان ریگاکانی سازکردنی وشه و دمولّهمه ندکردنی زوّرن، بهلّم سهرهکیترینیان ئهمانهی خوارموهن:

ا_۲_ا_ا/ دارشتن:

ا_۲_۱_۲/ لێکدان:

لێکدان ڕێگایهکی تری دەوڵەمەندکردنی فەرھەنگی وشەیە، کە لە ئەنجامی لێکدانی دوو وشەی واتادار بەیارمەتی ئامرازی لێکدەر یا بێ ئامرازی لێکدەر، وشەیەکی نوێ بەرھەم دێت، لەرووی فۆرمیشەوە

لە بەشى دووەم وشەكانى(چەكچەكىلە، نۆين، شەماتە، خاپينۆك، مۆچيارى، زنج،..هتد)واتاكانيان رِوونكراونەتەوە.

لێکدانی دوو موٚڕفیمی سەربەخوٚیه بەبێ ئامراز، یان بەھوٚی ئامرازی لێکدەرەوە، یاخود لە(بناغەیەك زیاتر، کە زوٚربەیان واتادارن) (توٚفیق،۲۰۰۸: ۰۷)پێکدێت. لەڕووی دروستبوونی وشەوە، ڕێگای لێکدان(ڕێگایەکی بە بەرھەمە لە زوٚربەی زمانەکانی جیهانی وەك زمانی ئینگلیزی و زمانی ئەڵمانی)(۲۰۰۱:۵۶)، ھەروەھا بە یەکێك لە ڕێگە سەرەکیەکانی بەرھەمهێنانی فەرھەنگی وشەی زمانی کوردی دادەنرێت، وەك وشەی: سەرەسمك، مانگەشەو،لێوئاڵ، وردەنیگا، دووروو، پیررەش،... ھتد.

ا_۲_ا_۳_ئاوێتەكردن:

ئاوێتەكردن ڕێگايەكە لە زمانى كوردى و زۆربەى زمانانى جيهاندا باوە، ھەروەھا لە ڕاگەياندن و بوارى زاراوە زانستىيە كانىشدا ڕێگايەكى بڵلوو بە بەرھەمە(ئەحمەد،١٠١٠: ٣١)، كە بريتيە لە ئاوێتەكردنى دوو مۆرفىمى سەربەخۆ، دواى قرتانى بەشێك لە دەنگەكانيان لە سەرەتا يا لەكۆتايى وشەكان، وشەيەكى نوێى ئاوێتەكراو بەرھەمدێت. (بە بۆچۈنى دىساسۆر DE Saussure ئاوێتەكردن پێكەوەنوساندنى دوو يەكەى زۆر باو و بەكارھاتوى زمانە لە ڕستەدا لەشێوەى سىنتاگمێكدا، تا وايان لێدێت جياكردنەوەو شيكردنەوەيان ئەستەم دەبێت)(عبداللە،٢٠١٦:٢١١). وەك وشەى:مۆبتێل،

۱_۲_۱_ع_وەرگێږان:

له ههموو جیهاندا هیچ نهتهوهیهك نادۆزینهوه فهرههنگی وشهی زمانهكهی پهتی بیّت، بهڵكو بهگویٚرهی پیٚویست ده بیّت وشه و زاراوه وهربگیٚپدریّت، چونكه زمان ناتوانیّت له چوارچیّوهی وشهی خوٚماڵیدا گهشه بكات و بهردهوام بیّت. (وهرگیّر، له زمانی كوردیدا، بهرانبهر بهو چهمك و واتایه بهدوای زاراوهیهكدا دهگهڕیّت، كه ههمان واتای زاراوه بیانییهكه بدات، ئینجا بهكاری دیّنیّت)(حهمید،۲۰۰۹: ۶۹) وهك وشهكانی:

مۆڭەت: اجازة

وەرگێڕ: مترجم

ئەستۆپاكى: براءة الذمة

ساڵيانه: سنوي

ھەناوبىنى:ناظور

ھەستيارى:حساسية

ا_۲_ا_0_ئەكرۆنىم:

پیگایهکی تری پێکهاتن و دموڵهمهندکردنی وشهی نوێیه، پێگایهکی باووبڵاوی جیهانیه، بهومی که (دمنگی یهکهمی برگهی یهکهمی برگهی یهکهمی وشه لێکدراومکان و فرێزمکان ومردهگیرێت و پاشان لێکدمدرێن) (خوٚشناو،۲۰۱۲: ۱۲۸). ومك وشهی: پ.ز، د.خ،PDK،KNN، پهکهکه، حهسهکه، hali به بهشێومی بهرومها ناوی تاوانبارانیش بهشێومی به کړوٚنیم دمنوسرێت، جگه لهمانهش نازناوی شاعیرانیش بهشێومی بهکړوٚنیم دمنوسرێت، ومك: ع،ع، شهونم،...هتد.

بهشی دووهم: وشه رِهسهنه دهگمهنهکانی زاره کوردییهکان، له زمانی وهرگیٚرِانی "عهزیز گهردی" ۱_۱/ (وشه ناوچهییهکانی زمانی وهرگیٚرِانی "عهزیز گهردی"، زارهکانی زمانی کوردی) ۱_۱_۱/ وشه ناوچهییهکانی زمانی وهرگیٚرانی "عهزیز گهردی":

بەرلەوەي باسى بايەخى وشە ناوچەييەكان لاي "عەزيز گەردى" بخەينەروو، سەرەتا دەمانەوێت بە زمانى ناوچەيى ئاشنا بین، ئەویش ئەو زمانەپە كە ھەندێجار بە ھۆی سیاسی و ھەندێجاریش بە ھۆكاری جوگرافیپەوە دروستدەبێت، سنووری بهکارهێنانی زمانی ناوچهیی فراوانه و ههندێجار بهشی ههرمزوٚری وڵٮتێک دهگرێتهوه، ههرومها لهرێگای زمانی ناوچهییهوه دەتوانریّت کەسایەتی و ناسنامەی کۆمەڵىيەتى و شویّنی نیشتەجیّبوونی کەسیّک بزانریّت، کە سە ر به کام زار و شێوەزارە، دەشێت بەھۆی پێشکەوتنىيەوە ببێتە بنەمای دروستبوونی زمانی ستاندارد (کاکەرەش، ۲۰۲۲: ۱۷۹). دیاره زمانی ناوچهیی چەند خەسڵەتێکی دیاریکراوی هەپه لەوانە: لە سنووری ناوچەپەکی دیاریکراو بەکاردێت و تايبەتمەندى ناوچەكەي ھەڵگرتووە، بەپێى كۆمەڵێک ھۆكار جيادەكرێنەوە لەيەكتر. ھەڵكەوتەي جوگرافيش بنەماي سەرەكىي دروستبوونى زمانى ناوچەييە، بۆيە بايەخى وشەكانى ئەم زمانە تايبەتيە(بەتايبەت وشەي زمانى ئاخاوتن)، گەر بۆ كەسێكى ئاسايى گرنگ بێت، ئەوا بۆ وەرگێرێكى وەكو "عەزيز گەردى" گرنگىيەكەي زۆرترى دەبێ، ھەر لە سەرەتاي كارە وەرگێرانەكانى بە وشە رەسەن و دەگمەنەكانى زمانى ناوچەيى پاراو زمانى "عەزيز گەردى" دەناسىنەوە، جيا له ناوەرۆكێكى پەتپى و پاراو لە كۆتاپى ھەموو كتێبە وەرگێړانەكانى ڧەرھەنگۆكێكى ئەم وشە ناوچەييانە دەبىندرێ. جگە لەوەش ھەر لە ناوەرۆكى مێژووى كارى وەرگێرانى "عەزيز گەردى" وردبينەوە دەبىنىن، بايەخێكى زۆرى به ئەفسانە و داستانە فۆلكلۆرپيكان داوە و ھەوڵيداوە ئەو وشە ناوچەپيانەى دەيزانى و كۆپكردوونەتەوە، لە وەرگێرانى چپرۆكى مناڵىنە و داستان و ئەفسانە فۆلكلۆرىيەكان بەكارى بهێنێت. ئێمەش لێرەدا بەپێى توانا لە وەرگێرانەكانى "عەزیز گەردی" چەند وشەپەکی ناوچەپىمان ھەڵێنجاوە، ھەوڵمانداوە بگەپنە ئەم رِاستىپەی سەرچاوەی جوگرافپی وشەكان بدۆزىنەوە، ھەڵبەتە وەك پێوەرێكى زانستى، لە ھەندێک لە وشەكان پشتمان بە قسەپێكەرى ئەم ناوچەيە، یاخود نووسهر و ومرگیریکی ناوچه که بهستووه که شارهزاییه کی زانستی دهربارهی وشه کان ههیه:

۲_وشهی تایبهت به شێوهئاخاوتنی دهڤهری "خوٚشناوهتی":

ا_هیزه: له دەڤەری خۆشناوەتیی بەکاردێت، کە بە واتای گۆزەی پۆن دێت، لە ھەندێ گوندی دەشتی ھەریر و گونده کانی(مامەجەلکە،گەرەوان،بەرەکە، کەوەرتیان و ئەسپینداره) بەکاردێت. لە ڧەرھەنگی "ھەنبانە بۆرینه، خاڵ، شێخانی" بە واتای (پێستی خۆشکراوی ھەندێ گیانداره کە پۆن و دۆشاوی تێ دەکرێ، خیگەی بە تووکەوە) ھاتووە. "عەزیز گەردی" لە وەرگێڕانی "ئەڧسانەی ئەڧریقی" بەمجۆرە ھێناویەتی: (تینۆ) لە پقان بوو بە ھیزەی زەھیر (ئەڧسانەی ئەڧریقی).

۲_بنهتا: له دەڤەرى خۆشناوەتى به واتاى ئەو بارەى كە له وڵىخ باردەكرى دىّت، بەكاردىّت، كە لە ھەندىّ گوندى دەشتى ھەرىر و گوندەكانى(مامەجەلكە،گەرەوان،بەرەكە، كەوەرتيان و ئەسپىندارە) بەكاردىّت. لە فەرھەنگى (شىّخانى) بە واتاى (كۆتايى) ھاتووە، "عەزىز گەردى" لە وەرگىّرانى "ئەفسانەى ئەفرىقى" بەمجۆرە ھىٚناويەتى: ئىٚستا بەسەرھاتى خۆتم، لە سەرەتاوە تا بنەتا، بۆ بگىرەوە. (ئەفسانەى ئەفرىقى، ۲۰۱۲: ۵۸).

"_سراو: له دەقەرى خۆشناوەتى كە بە واتاى (كانى ژنان) دێت، بەكاردێت، كە لە ھەندێ گوندى دەشتى ھەرير و گوندە كانى (مامەجەلكە،گەرەوان،بەرەكە، كەوەرتيان و ئەسپيندارە) بەكاردێت لە ڧەرھەنگى (شێخانى) بەواتاى (سەرئاو) ھاتووە، "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى "ئەڧسانەى ئەڧرىقى" بەمجۆرە ھێناويەتى: (زارا) بىرى كەوتەوە ئەو ڕۆژەى چوونە سراوێچەند شادو بەختەوەر بوون (ئەڧسانەي ئەڧرىقى، ۲۰۱۲: 1).

3_چەكچەكىلە: لە دەڤەرى خۆشناوەتىى بەكاردێت، بەتايبەتى لە گوندى (مەلەكان و سكتان). لە ڧەرھەنگى "ھەنبانە بۆرىنە" بە واتاى (شەمشەمەكوێرە) ھاتووە. "عەزىز گەردى" لە وەرگێڕانى "ئەڧسانەى ئەڧرىقى" بەمجۆرە ھێناويەتى: تەنانەت لەگەڵ چەكچەچێلەش، ھەر بەم جۆرە بوو، بەور ھىچ برادەرى نەمابوو (ئەڧسانەى ئەڧرىقى، ٢٠١٢: ١٥١).

0_سەرەسمک: له دەڤەرى خۆشناوەتيى بەكاردێت، كە بە واتاى نووكى پێ يا سەرى پەنجەى پێ دێت. لە ڧەرھەنگى "شێخانى" بە واتاى (نووكى پێ) ياخود سەرى پەنجە ھاتووە. "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى "چيرۆكێن ناو بەنديخانە"ى "عەلى ئەشرەف دەروێشيان" بەمجۆرە ھێناويەتى: سەرەسمكى بابەم بينى لەبن پەتوو ھاتبووە دەرێ و بەخوێن بوو (دەروێشيان، ۲۰۱۹: ۱۸).

7_گۆړایی: له دمڤهری خوٚشناووتی بهکاردێت، که بهواتای زموی تهخت دێت. له فهرههنگی (ڕێژگه) به واتای (دمشتایی، تهختان) هاتووه، "عهزیز گەردی" له ومرگێړانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجوٚره هێناویهتی: بواریان نهبوو له شوێنی خوٚیان بجووڵێنهوه، مروٚڨی سپی چووه ناو گوٚراییهکه و هاواری کرد (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲: ۱۱۳).

۷_تانۆک: له دەڤەرى خۆشناوەتى بەكاردێت، كە بەواتاى پەرژینى (لە دارمێو یان تەڕاش دروستكراو) ڕەز و باخ دێت. لە فەرھەنگى (ھەنبانە بۆرینە، كانى) بە واتاى (دیوارى نزمى لە شووڵ تەنراو) ھاتووە، "عەزیز گەردى" لە وەرگێڕانى "ئەفسانەى ئەفریقى" بەمجۆرە ھێناويەتى: (لۆبۆ) زۆر بە شێنەیى و وریایى خۆى بۆ سەختتین ئیش ئامادە كرد ئەویش ئەوە بوو بەوپەرى كپى و بێدەنگى كەلەشى ئاسكەكە بۆ لاى تانۆكەكە رابكێشىخ (ئەفسانەى ئەفریقى، ۲۰۱۲: ۱۳۰).

۸_لهمهچێتر: له دەڤەرى خۆشناوەتى بەكاردێت، كە بەواتاى جنۆكە دێت. لە ڧەرھەنگى "ڕێژگە" بە واتاى: (لە ئێمە باشتر، پەرى، ڧریشتە، جندۆكە) ھاتووە. "عەزیز گەردى" لە وەرگێڕانى "ئەڧسانەى ڧیرعەونى" بەمجۆرە بەكارى ھێناوە: جا كە تەبیبى میسر گەیشتە وڵدتى (بەختەن)، دیتى شازادە خانم (بنت رەشت) لەمەچێتر دەستیان لی وەشاندووە (ئەڧسانە، ۲۰۱۵: ۲۲۰).

* بۆ وشەكانى (چەكچەچىلە، سەرەسمك، گۆړايى، تانۆك، لەمەچێتر، گۆرين) زانيارى لە قسەپێكەرى گوندى (سكتان)، (حەلىم حەمەدەمىن، تەمەنى ٧٧ ساڵ) وەرگىراوە، لە رێكەوتى ٢٠٢٤/٣/٩

۹_گۆرین: له دەڤەری خۆشناوەتی بەکاردێت، کە بەواتای (پێشتر، فڵان) دێت. له فەرهەنگەکانی: (خاڵ، هەنبانەبۆرینه و کانی) بەواتای: (هین، یارۆ، بەر له ئێستا، ناوبراو)هاتووه. "عەزیز گەردی" له وەرگێڕانی"ئەفسانەی ژاپۆنی" بەمجۆرە بەکاریهێناوە: شۆڕەسواری سەرگەردانی گۆرین و ڕاهیبی میهرەبان به جۆرێ قسەیان لەگەڵ یەک دەکرد وەکو ئەوەی دووباره بووبنەوە به برادەری جاران(شالی، ۲۰۱۲، ۹۶).

"_وشەي تايبەت بە شێومئاخاوتنى شارەدێى "بەحركە" و عەشىرەتى "گەردى":

ا_مرتوموّ: به گوٚڕانی فوٚنهتیکییهوه له شارهدیّی (بهحرکه)ی نزیک ههولیّر بهکاردیّت و تایبهته به عهشیرهتی (گهردی). له فهرههنگی (ههنبانه بوّرینه) له ژیّر ناوی (ملّوّموّ) به واتای (گهران و بوّنکردنی زممین بوّ پهیدا کردن) هاتووه. لیّرموه نهو گوٚڕانه ناوچهییه دهبینین که هوٚکاری جوٚگرافی و ژینگهیی بهسهر وشهیهکدا دهیهیّنن. "عهزیز گهردی" له وهرگیٚڕانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجوّره هیٚناویهتی: شهوریّکیان فیزمالّکی لیّداو بوٚی دهرچوو، به لووتی مرت و موٚی کرد و شوونی ههلّگرت و بهدوای هوّبهکهدا گهرا (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲: ۱۱۸).

۲_کەوەڕێ: لە شارەدێی (بەحرکە)ی نزیک ھەولێر بەکاردێت و تایبەتە بە عەشیرەتی (گەردی). لە ڧەرھەنگی (خاڵ، شێخانی) بە واتای (بێزاربوون لە لەشی خۆت، قەلق، ڕاڕا) ھاتووە. "عەزیز گەردی" لە وەرگێڕانی "ئەڧسانەی ئەڧریقی" بەمجۆرە ھێناویەتی: (مەلا) پەردەپەکی کەوەرێی بەسەر دەم و چاودا ھات (ئەڧسانەی ئەڧریقی، ۲۰۱۲: ۷۲).

"_نیخه نیخ: له شارهدیّی (بهحرکه)ی نزیک ههولیّر بهکاردیّت و تایبهته به عهشیرهتی (گهردی). له فهرههنگی (پیْژگه) به واتای (سیخه سیخ، ههناسهسوار بوون و دهنگ لیّ هاتنی سینگ) هاتووه. "عهزیز گهردی" له وهرگیّرانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجوّره هیّناویهتی: کیسهلّ به نیخه نیخ گوتی (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲:۱۳).

3_کەور: لە شارەدێی (بەحرکە)ی نزیک ھەولێر بەکاردێت و تایبەتە بە عەشیرەتی (گەردی). لە فەرھەنگی (ھەنبانە بۆرینە، شێخانی) بە واتای (بەرد، ئەشکەوت، بزنی سپی، عاسی، پێست) ھاتووە. "عەزیز گەردی" لە وەرگێڕانی "ئەفسانەی ئەفریقی" بەمجۆرە ھێناویەتی: (یێر) تەماشای کرد، چڵە دارێکی بچووکی بینی لەبەر گرانایی چەمابووەوە سەر زەوی و لە پشت چڵە دارەکەوە كەوران بینی (ئەفسانەی ئەفریقی، ۲۰۱۲: ۱۳۳).

* بۆ وشەكانى (مرتومۆ، كەوەرێ، نيخەنيخ، كەور) زانيارى لە قسەپێكەرى شارەدێى (بەحركە)، (عەبدولقەھار گەردى، تەمەنى ٦٧ ساڵ) وەرگىراوە، لە رێكەوتى ٢٠٢٤/٣/٢٤

٤_وشهى تايبهت به شێوهئاخاوتنى چەند ناوچەيەكى تر:

ا_بهرغ: له گوندی (پیرهش) بهکارهاتووه و به دیاریکراوی عهشیرهتی (بلباس) ئیٚستا خاوهنداریّتی دهکهن. له فهرههنگوٚکی "درهختی چل داستان" وهرگیٚپر (عهزیز گهردی) به مانای (ئاوبهند، ئهو شویٚنهی پووباره که به بهرد و قوپ دهیگرن بوٚ ئهوهی ئاوهکه بچیٚته جوٚگایهکی تر) پوونی کردووهتهوه و خوٚشی له وهرگیٚپرانی "درهختی چل دهستان"ی "کانیمال"دا بهم جوٚره بهکاری هیٚناوه: پیٚوی دهستی دایه بیٚلهکه و بهرغی جوٚگای کردهوه بوٚئهوهی ئاو بوٚ داربییهکهی یووره گولستان بچیٚ (کانیمال، ۲۰۰۷: ۳۰).

۲_شاش: له دەڤەرى (شنگال) بەكاردێت، لە ڧەرھەنگى (خاڵ، ھەنبانە بۆرىنە، كانى، شێخانى) بە واتاى (سەرپێچ، بىربڵىو، سەھوكار، ھەڵە، نەزان) ھاتووە، كەچى "عەزىز گەردى" بە واتاى (وړماوى و سەرسوړماو)ى لە وەرگێڕانى "ئەڧسانەى ئەڧرىقى" بەكارىھێناوە: بەڵىم كە دىتى پىرەژنەكە لە تەنىشتى وەستاوە، ھەر شاش ما! (ئەڧسانەى ئەڧرىقى، ۲۰۱۲: ۲۰۱۲).

۳_هەلىّ:عەشىرەتى زێبارى بە (ڤى٘ ھەلىێ) بەكارى دەھێنن، لە ڧەرھەنگا كانى بە ماناى (كەڕەتىٚ، جارێک) ھاتووە. عەزيز گەردى لە "خوا و شەيتان"ى "تۆڵستۆى" بەم شێوەيە ھێناويەتى: ئەسپەكە چەلىٚ ئەو گوێيەى مووت كردەوە و ھەلىّ، ئەوەى تر (تۆڵستۆى، ۲۰۱۹: ۳۰).

* بۆ وشەی (بەرغ) زانیاری لە قسەپێکەری گوندی (پیړەش)، (بەدیعە مەجید، تەمەنی ٦٩ سال) وەرگیراوە، لە ڕێکەوتی ۲۰۲۶/۳/۲۵، بۆ وشەی (شاش) زانیاری لە قسەپێکەری دەڤەری شەنگال، (هاجەر مستەفا، تەمەن ٧٦ ساڵ) وەرگیراوە لە ڕێکەوتی ۲۰۲٤/۳/۱۵. بۆ وشەی (ھەلـێ) زانیاری لە قسەپێکەری (ئاکرێ)، (میقداد ئەحمەد، تەمەنی ٣٩ ساڵ) وەرگیراوە، لە ڕێکەوتی ۲۰۲٤/۲/۵.

0_زارهکانی زمانی کوردی:

تا ئێستا زۆرجۆر دابەشكردن بۆ زارەكانى زمانى كوردى كراوە، ھەر لە دابەشكردنى مىر شەرەڧخانى بەدلىسىيەوە بگرە تاوەكوو دابەشكردنى گەڕۆكە بيانى و پسپۆرانى شارەزاى وەكوو: (جەمال نەبەز، عيزەدين مستەڧا رەسوول، شێخ محەمەدى خاڵ، تۆڧىق وەھبى و گيوى موكريانى...تاد). "د. ڧوئاد حەمە خورشيد" لە كتێبى (زمانى كوردى و ديالێكتەكانى) بەم جۆرە ديالێكتەكانى زمانى كوردى دابەشكردووە:

۱_ دیالێکتی کرمانجیی باکوور.

۲_ دیالێکتی کرمانجیی ناوەراست.

٣_ دیالێکتی کرمانجیی باشوور.

٤_ دیالێکتی گۆران. (خورشید، ۲۰۰۸: ۳۹)

زاری کرمانجیی باکوور: ئەم دیالێکته لە ھەموو زارەکانی تری زمانی کوردی فراوانترە و زۆرترە و بێگومان چەند لقە دیالێکتێکی ناوچەیی لێ بووەتەوە، بەڵىم کەمێکیش نەبێ، جیاوازییەکی ئەوتۆیان لە نێواندا نییە، دەشێش بەم جۆرە ڕیز بکرێن: (بایەزیدی، ھەکاری، بۆتانی، شەمدینانی، بادینانی، دیالێکتی خۆرئاوا) (خورشید، ۲۰۰۸: ۵۳).

زاری کرمانجیی ناوه راست: ناوی دیالیّکته که جوگرافیای ناوچه که وهرگیراوه، که دهکهویّته ناوهندی کوردستانه وه. له باشوور تا چهمی سیروان و شاری خانهقین کشاوه. له خوّرئاواشه وه، هه رله خوّرهه لاتی زورگه کانی حهمرینه وه، به به وخوّرهه لات دهیگریّته وه تا دهگاته ئه و هیّله ی به کیّوی سهه ند – مه سیر ئاباد – بیجار و ئه سه داوادا ده روات، ئهم دیالیّکته پیّنج دیالیّکتی ناوچه یی تری لی بووه ته وه (موکری، سوّرانی، ئه رده لّانی، سلیّمانی، گهرمیانی) دهگریّته وه (خورشید، ۲۰۰۸: ۵۵).

زاری گۆران (هەورامی): ئەم دیالێکتە لە باکووری ڕێگەی نێوان قەسری شیرین دەست پێ دەکات، بەرەو شاخەکانی هەورامان، گۆران لەم ھەرێمەدا لە چەند تیرەیەکی یەکگرتوو پێکھاتووە و بەیەک دیالێکت دەدوێن کە دیالێکتی گۆرانه و ھەر بەو ناوەشەوە ناودەبرێت. لەچوار لق پێکدێت کە ئەمانەن: (گۆرانی ڕەسەن، ھەورامانی، باجەلىنی، زازا). (خورشید، ۲۰۰۸: 17).

زاری کرمانجیی باشوور: یهکێکی تره له دیالێکتهکانی زمانی کوردی، زوٚرینهی تیرهکانی لوړی پیّ دهدوێن، ئهم ههرێمه گهورهیهش که ئهوانی لی دهروێن به لوړستان نادهبرێن، بوٚیه ههندی له نووسهران به دیالێکتهکهیان دهڵێن دیالێکتی لوړ. (خورشید، ۲۰۰۸: ۵۰). ههڵبهته بههوٚی زوٚری ئاخێوهر و مێژووه دێرینهکهی، مهڵبهندی لوړستان دهکرێ به دوو بهشهوه: لوړی گهوره، لوړی بچووک، گوٚیا دوو برا ههبوون و پێکهوه ژیاون و له دهوری ساڵی ۳۰۰ک. (۹۱۲. ز) فهرمانړموای خاکی لوړستان بوون. (بدلیسی، ۲۰۰۲، ۲۶)، بوٚیهشه بههوٚی ئهم دابهشکردنه ئاخێومرانیشیان دابهشی دوو بهره بوون یان بهسهر دوو شێوهدا دابهشبوون که ئهوانیش: لوړی بچووک، لوړی گهورهن.

تەوەرەي دووەم: وشە رەسەنە دەگمەنەكانى زارە كوردىيەكان، لە وەرگێرانەكانى "عەزيز گەردى"دا:

گەر لە مێژووى زمانى كوردى بڕوانىن، دەبىنىن كتێبخانەى كوردى كەلێنێكى گەورەى بۆ بەيت و بالۆرە و حەقايەت و داستانى فۆلكلۆرى تێدايە، كە لەڕاستىدا ئەم بەرھەمە مىللىيانە بوونەتە سەرچاوەى وشەى زمانى ئاخاوتنى ناوچە و زارێكى دياريكراو. زمانى وەرگێڕانەكانى "عەزيز گەردى"يش، زمانى ئاخاوتنى قسەپێكەرانە نەك زمانى نووسىن. ئاشكرا ديارە "عەزيز گەردى" گرنگىيەكى تايبەتى بە وشەرەسەنە دەگمەنەكانى زارە كوردىيەكان داوە، چونكە زۆرينەى وشەكان ھى زمانى ئاخاوتنى و بە سوودوەرگرتن لێيان، ھەوڵىداوە لە فەوتان بيانپارێزى و بيانخاتە ناو زمانى نووسىن.

لەم تەوەرەی توێژینەوەكەدا، ھەوڵدراوە وشەڕەسەنە دەگمەنەكان لە زمانی ئاخاوتنی ئاخێوەرانی زارەكانی (كرمانجىسە روو، ناوەڕاست و گۆران(ھەورامی) (جگەلە زاری كرمانجی خواروو (بەكاری نەھێناوە) لە وەرگێڕانەكانی"عەزیز گەردی"دەستنیشان بكەین، ھەروەھا ھەوڵی وەرگێر بۆ بەكارھێنانیان روون بكەینەوە.

لەخوارەوە كۆمەڵيك وشەي رەسەنى دەگمەنى زارەكانى زمانى كوردى لەوەرگێرانەكانى "عەزيز گەردى" خراوەتەروو:

ا_وشهی کرمانجیی سهروو: عهزیز گهردی وشهکانی(پتاخ، پیرههڤی، خاپاندن، بنداڤ، هنداو، شهماته، خاپینوّک، ڤهژهن، گرهگر)ی زاری کرمانجی سهروو که وشهی پوسهن و دهگمهنن بهمجوّره له ومرگیٚپرانهکانی: (خوا وشهیتان، یهزداندوخت، ئهفسانهی ئهفریقی، ئهفسانهی ژاپوّنی، چیپوّکی بهر ئاگردان)بهکارهیّناوه، وهکوو لهمهوپیّش ئاماژهمان پیّدا، شیّوهی ئهم وشانهی له خوارهوه هیّناومانه، ههر له ئاستی دهنگسازیدا تا پیّنووس و دمربرینیان موّرکیّکی ناوچهییان ههلّگرتووه و دووپاتی دهکهنوه که وشهکان پوسهن و دهگمهنن، له زمانی ئاخاوتنهوه وهرگیراون و تایبهت به زاریکراون. وشهکانش:

ا_پتاخ: له فهرههنگی ههنبانه بۆرینه و فهرههنگا کانی به مانای (یارهڵماسی، کرتۆپه، پهتاته) هاتووه. عهزیز گهردی له ومرگێڕانی "خوا و شهیتان"ی "تۆڵستۆی" وا بهکاری هێناوه: له دهنگی تاخورک زانیم. ئێمه له ناو زمویی رتاخ و کرتۆپه داین (تۆڵستۆی، ۲۰۱۹: ۲۲).

۲_پیرههڤی: له فهرههنگی ههنبانه بۆرینه و فهرههنگا دەستی، به واتای: (مێردەزمه، دەعبایهکی ئاشۆپی و ئەفسانهییه بۆ ترساندنی مناڵدن ناودەبرێت) هاتووه، "عهزیز گهردی" له وهرگێڕانی "ئەفسانهی ژاپۆنی"ی "فیلیسیان شالی" بهمجۆره بهکاری هێناوه: هیچ پیاوی دەست نهکهوت ئهوەنده چهتوون بێ، ئاماده بێ لهگهڵ پیرههڤییهکی وادا بژی (شالی، ۲۰۱۲: ۱۳۱).

گ_خاپاندن: له فهرههنگی "ههنبانه بۆرینه" به واتای (فریودان) هاتووه، ههروهها "عهزیز گهردی" له فهرگهنگۆکی "یهزداندوخت" به واتای (تهفرهدان، فریودان، ههڵخهڵهتاندن) هێناویهتی. ههروهها له ومرگێڕانی "ئهفسانهی ژاپۅٚنی"ی "فیلیسیان شالی" بهمجوّره بهکاری هێناوه: ئاوها ههوڵدهدهی بمخاپێنی؟ (شالی، ۲۰۱۲: ۲۵۱).

3_بنداڤ: له فهرهانگا کانی به واتای: (سارداو، ئاوی سارد، ژێرزمین) هاتووه، "عهزیز گهردی" له بهرگی دووهمی وهرگێڕانی "چیروٚکی بهر ئاگردان"ی "برایانی گریم" بهم شێوهیه بهکاری هێناوه: با بچمه بنداڤ شهڕاب بێنم (برایانی گریم، ۱۹۸۲: ۱۵۱).

0_ڤەژەن: لە ڧەرھەنگى: (ھەنبانە بۆرىنە، دەستى، كانى) بە ماناى (تىن، تاقەت، ژينەوە) ھاتووە. عەزيز گەردى بەم جۆرە لە "خوا و شەيتان"ى "تۆڵستۆى" بەكارى ھێناوە: لە كارەكەى شارەزاو پسپۆر بوو، بە ھێزو ڤەژەن بوو (تۆڵستۆى، ۲۰۱۹: ۸). آ_هنداو: "عەزیز گەردی" له فەرهەنگۆکی وەرگێڕانی "ئەو پیاوەی به تەنیا سەفەری کرد"ی "گیۆرگیو"دا دەڵێ: (هنداو واتای "نزیک" بۆ گوند بەکاردێ: ل هنداو گوندی)، هەروەها له وەرگێڕانی "ئەفسانەی ئەفریقی" بەمجۆرە هێناویەتی: بە رێکەوت، ئەو ئێوارەیەی (زارا) گەیشتە هنداو شار، بەرگدوورەکە لە سەردانی برای دەھاتەوە (ئەفسانەی ئەفریقی، ۱۰،۲۰۱۲).

۷_گرهگر: له فهرههنگهکانی: (کانی، دمستی، کوّما کوردییا کورمانجی، ههنبانه بوّرینه) به مانای: (پیاوماقوولّان، کهسی به دمسهلّات، پایهدار) هاتووه. "عهزیز گهردی' له ومرگێڕانی "یهزداندوخت"ی "سلێمان سایغ" بهم شێوهیه بهکاری هێناوه: سهرقاڵی زیافهتێکی به تهنتهنه بوون بوّ گرهگرهکانی دمولّهت (سایغ، ۲۰۱۸، ۳).

۸_خاپینوٚک: له فهرههنگی: (ههنبانه بوّرینه، کانی، شیّخانی، رِیّژگه) به واتای: (زوّر دمسبرِ و بهفریو، ههلّخهلّهتیّن، ساختهچی، گهلحوّ) هاتووه، "عهزیز گهردی" له وهرگیّرانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجوّره هیّناویهتی: ئهم گهنجه خاپینوٚکه، خویّرییه ویستی تهفرهم بداو بوّ فراوین بوّقم دهرخوارد بدا (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲، ۲۲).

9_شەماتە: لە فەرھەنگى "ھەنبانە بۆرىنە" بە واتاى (چەقە و ھەرا، زەنازەنا، قەرەقىر) ھاتووە، كەچى "عەزيز گەردى" لە فەرھەنگۆكى وەرگێرانى "گەشتەكانى گەلىڤەر"دا بە واتاى (ئاپۆرە، حەشىمەت، قەرەباڵغى). ھێناويەتى و لە وەرگێڕانى "ئەفسانەى ئەفرىقى"ش بەم شيوەيە بەكارى ھێناوە: لەبىرتە، چ شەماتە و بەزم و ھەرايەك بوو! (ئەفسانەى ئەفرىقى، ٢٠١٢، ٢٠).



'ا_وشەى كرمانجى ناوەراست: "عەزىز گەردى" وشەكانى: (چورتم، سوپگوم، تاس، باوەگۆ، نۆين، بەل، بەتر)ى زارى كرمانجى ناوەراستى لە وەرگێڕانەكانى: (درەختى چل داستان، ئەفسانەى ئەفرىقى، ئەفسانەى فىرعەونى، خەڵك بەچى دەژى؟، يەزداندوخت) بەكارهێناوە كە وشەى رەسەنى دەگمەنى ئەم زارەن. ئەم وشانە لە شێوەزار و بىزارەكانى ئەم زارە وەرگىراون و وشەى زمانى ئاخاوتنن، واتا وشەكان مۆركێكى ناوچەيى ئەوتۆيان بەسەرە، كە خۆى لە شێوازى ڧۆنەتىك و ئاخاڧتنى قسەپێكەرانى دا دەبىنێتەوە، چونكە ئەم كارىگەرىيانە ئاشكرا لەكاتى نووسىنەوميان بەدەردەكەوى و چەند بنەمايەكە لێيان جيانابێتەوە. وشەكانىش:

ا_چورتم: له فهرههنگی "خاڵ' به واتای: (نووچبردنی دانیشتوو بهدمم وهنهوزهوه، سهغڵهتی و دهردی سهری) هاتووه، "عهزیز گهردی" له وهرگیٚرانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجوٚره هیٚناویهتی: ههر جارهی چورتمیان بدایه، به ئاگای دههیٚنان (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲، ۳۴).

(تەفسانەی تەفرىقى، ۲۰۱۲، ۳۴). ۲_سوړگوم: لە فەرھەنگى: (خاڵ، ھەنبانە بۆرىنە) بە واتاى: (شتى ونى بىێ سەر و شوێن، وندابوى بىێ سەر شوێن) ھاتووە،

""عەزىز گەردى" لە وەرگێړانى "خەڵک بەچى دەژى"ى "تۆڵستۆى" بەمجۆرە بەكارى ھێناوە: بەم زووانە (ئىڤان حوكم دەدرێ

ومرگێڕانی "خهڵک بهچی دەژی"ی "تۆڵستۆی" بەمجۆرە بەکاری هێناوە: سەری تاسی دەبریسکایەوە (تۆڵستۆی، ۲۰۱۷، ۱۷۳). ٤_باوەگۆ: لە فەرھەنگی "ھەنبانە بۆرینه' بە واتای: (قسە دە قسە داكەر، كەسێ لەناو قسەی یەکی تردا ھەڵدەداتێ) ھاتووە. "عەزیز گەردی" لە وەرگێڕانی "ئەفسانەی فیرعەونی" بەمجۆرە بەکاری هێناوە: ویستی تۆلە لە شوبرای بكاتەوە كە باوەگۆی نەدایەوە و لووتی شكاند، تەنانەت ئەگەر بە لەناوبردنیش بێ (ئەفسانە، ۲۰۱۵، ۱۰۲).

0_نۆین: له فەرھەنگی "ھانبانە بۆرینە" بە واتای (گۆنجە، گۆنگە) ھاتووە، "عەزیز گەردی"ش لە فەرھەنگۆکی "كۆمیدیا"ی "دانتی ئەلیگییْری" بە واتای: (لەغەم، نەقەب) ھیّناویەتی، ھەروەھا لە وەرگیْرانی "ئەفسانەی ئەفریقی" بەم شیّوەیە بەكاری ھیّناوە: شۆر بووەوە خواریٚ بۆ ناو نۆینە تاریک و دریّژەكەو رۆیشت تا رووناكی لیّ دەركەوت (ئەفسانەی ئەفریقی، ۱۲۰۱۲، ۷۱).

دابیّ)، له "درمختی چل داستان"ی "کانیمال"دا بهمجوّره بهکاری هیّناوه: شابزن گهڕایهوه ماڵی٘ و دوو کارژوٚڵهی بوو، هەردووکیان ڕەش بوون، بەڵام یەکیٚ ناوچەوان سپی بەش بوو و ئەوەی دی گویٚیەکانی بەل بوون (کانیمال، ۲۰۰۷، ۱۶).

٦_بەل: وەرگێږ لە پەراوێزى وەرگێږانەكەيدا بەم شێوەيە واتايەكەي ږوونكردووەتەوە: (گوێي بزن و كار كە لە شێوەي لوولە

۷_ بهتر: "عەزیز گەردی" له فەرھەنگۆکی "خوا و شەیتان" بەم شێوەيە ڕوونی کردووەتەوە: (بەش، تەنیا بۆ شەو بەکاردێ: بەترەکی شەو چووبوو)، ھەروەھا لە وەرگێڕانی "يەزداندوخت"ی "سلێمان سایغ" بەم شێوەيە بەکاری ھێناوە: کشوماتیی ئەو بەترەی شەو زیاتر یارمەتی وردبوونەوەی دەدا (سایغ، ۲۰۱۸، ۳۱). "_وشهی زاری گۆران (ههورامی): "عهزیز گهردی"وشهکانی(گاههس، کۆچهڵه، ئاڵشت، فهێت، زنج، مۆچیاری)ی له وهرگێڕانهکانی: (خوا و شهیتان، درمختی چل داستان، یهزداندوخت)دا بهکارهێناوه، که وشهی پوسهنی دهگمهنی ئهم زارهن. ئهم وشانه له شێووزار و بنزارهکانی ئهم زاره ومرگیراون و وشهی زمانی ئاخاوتنن. وشهکانیش:

ا_زنج: له فهرههنگهکانی: (وشهنامه، ههنبانه بۆرینه، کانی، خاڵ) به واتای: (چهناگه، هۆدەی له قووړ دروستکراو، کاول، ویّران) هاتووه، ههروهها له فهرههنگۆکی "درەختی چل داستان"دا ومرگیٚړ به واتای: (کهتیرهی شیلهی درەخت) ڕوونی کردووهتهوه و له "درەختی چل داستان"ی "کانیمال"دا بهم جۆره بهکاری هیٚناوه: به نهختیٚ زنج کلکی ڕیٚوی لهجیٚی خوٚی قایم کردموه (کانیمال،۲۰۰۷: ۳۱).

۲_گاهەس: لە فەرھەنگەكانى: (وشەنامە، ھەنبانە بۆرينە، خاڵ) بە واتاى: (لەوانەيە، بۆى ھەيە، دەشىّ، شايەد) ھاتووە، "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى "خوا و شەيتان"ەكەى "تۆڵستۆى" بەم جۆرە بەكارى ھێناوە: گاھس ويستبێتى تۆڵە لە ژنەكەى بكاتەوە (تۆڵستۆى، ۲۰۱۹:۹).

"_مۆچيارى: لە فەرھەنگەكانى: (وشەنامە، خاڵ، ھەنبانە بۆرينە) بە واتاى: (ئامۆژگارى) ھاتووە. "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى ڕۆمانى "يازداندوخت"ى "سلێمان سايغ" بەمجۆرە بەكارى ھێناوە: بە ديمەنى لەندەھۆڕى خۆى، كە زەمانە بە دەستى سروشت شێواندوپەتى، مۆچيارێكى زمانياراوە (سايغ، ٢٠١٨: ٢٥).

3_کۆچەڵە: لە ڧەرھەنگى: (خاڵ، ھەنبانە بۆرينە) بە واتاى (قووڵكەقوڕێ كە بە دارەبەنيەوە دەنێن بۆ بنيشت تى چوون) ھاتووە، "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى "خەڵک بەچى دەژى"ى "تۆڵستۆى" بەمجۆرە ھێناويەتى: دانيشتن و ئاويان بە كۆچەڵەكانيان خواردەوە و نانەكانيان رشاند و خوارديان و پێڵـوەكانيان گۆرى (تۆڵستۆى، ۲۰۱۷: ۵۲).

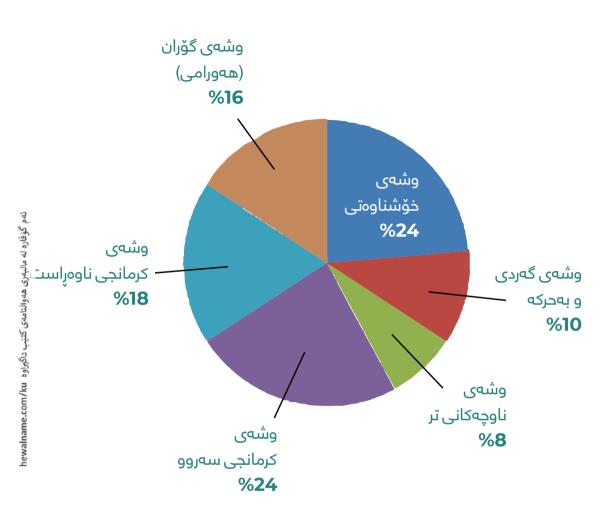
0_ئاڵشت: له فەرھەنگى: (خاڵ، ھەنبانە بۆرينە) بە واتاى (گۆړينەوەى شت بە شت، سەودا و مامەڵە) ھاتووە. "عەزيز گەردى" لە وەرگێڕانى "ئەفسانەى ئەفريقى" بەمجۆرە ھێناويەتى: ئەم كۆيلانە، وەكوو ماڵىت دەكڕان و دەفرۆشان و بە كاڵىى تر ئاڵشت دەكران (ئەفسانەى ئەفريقى، ۲۰۱۲: ۳۸).

٦_فهێت: له فهرههنگی (خاڵ، کانی) به واتای: (شهرم) هاتووه. "عهزیز گهردی" له ومرگێڕانی "ئهفسانهی ئهفریقی" بهمجۆره هێناویهتی: شهرم و فهێته ژنه جوتیار ئهم جۆره کراسه لهبهر بکا (ئهفسانهی ئهفریقی، ۲۰۱۲: ۱۳۵).

لەبەرئەوەى لەم سەرچاوانەى كە، لەم توێژينەوەيدا بەكارھاتوون وشەى _پەسەنى دەگمەنى زارى كرمانجى باشوور بەكار نە ھاتووە، بۆپە وشەكانى ئەم زارە بە نموونە وەرنەگىراوە.

* بۆ وشەكانى (گاھەس، زنج، مۆچيار) زانيارى لە نووسەر (حەمە كەريم ھەورامى)، (تەمەن ۸۹ ساڵ) وەرگيراوە، كە لەبنەرەتدا خەڵكى دێى (گوڵپ)ى سەر بە ھەورامانە، لە ڕێكەوتى ۲۰۲۳/۸۲۲، زانيارىيەكان وەرگيراوە. بۆ وشەى (كۆچەڵە، ئاڵشت) زانيارى لە وەرگێڕ (كەيوان ھەورامى، تەمەن ۳٤) وەرگيراوە، لە ‹‹>ەەت ۸۲۲/۲/۸

٤_خستنهڕووی ئاماری ئەو وشەڕەسەنە دەگمەنانەی لەم باسەدا وەك نمونە لەوەرگێڕانەكانی "عەزیز گەردی"دا خراونەتەروو:











ئەنجام

ن. لهم توێژینهومیه بهم ئهنجامانهی خوارموه گهیشتووین:

_عهزیز گەردی له وەرگێړانی ئەفسانەدا سوودی له زمانی میللی وەرگرتوه، ئەمەش لەگەڵ سروشتی ئەفسانه و حەكايەتی فۆلكلۆری كوردی،...هتد دەگونجێت، نەك ڕۆمانیکی پۆست مۆدێرن وەربگێږدرێت كە پێویسته به زمانی ستاندارد بێت. ٢_گەردی له وەرگێړانەكانی دا هەوڵیداوه سوود له زمانی میللی و وشەڕەسەنەكانی زاره كوردییەكان وەربگرێت، به تایبەت ئەوانەی دەگمەنن و له ئاخاوتندا كەم بەكاردەهێنرێت، بۆئەوەی وشەكان هەم لە فەوتان بپارێزێت و زیندوویان بكاتەوه، هەمیش خوێنەری هەموو زارەكانی زمانی كوردی لێی تێبگەن.

۳_گەردى جگەلە وشەى پەسەن و دەگمەنى زارە كوردىيەكانى(كرمانجى سەروو، كرمانجى ناوەپاست و زارى گۆران)، وشەى تايبەت بە شۆوەئاخاوتنى ناوچەكانى(خۆشناوەتى، گەردى، شەنگال،...ھتد) وەرگرتووە و لە وەرگۆرانەكانىدا بەكاريهۆناوە . 3_لەنۆ وشە پەسەن و دەگمەنەكانى زارە كوردىيەكان بە پلەى يەكەم وشەى كرمانجى سەروو و وشەى شۆوەئاخاوتنى خۆشناوەتى37%، بە پلەى دووەم وشەى كرمانجى ناوەپاست،۱۱٪، بە پلەى سۆيەمىش وشەى گۆران (ھەورامى)،۱۱٪، بە پلەى چوارەم وشەى شۆوەئاخاوتنى ناوچەكانى ترى پلەى چوارەم وشەى شۆوەئاخاوتنى ناوچەكانى ترى زارە كوردىيەكان،٪ لەۋرۇرلەكانىدا بەكارھۆناۋە.

0_ لەنێو وشەكاندا، تەنھا وشە رەسەنە دەگمەنەكانى زارى كرمانجى خوارووى بەكارنەھێناوە

٦_گەردى بەمەبەست و گرنگىيەكى زۆرەوە دەستى بۆ ئەم وشانە بردووە كە ناوچەيين و بەھۆى شێوەى دەنگسازىيەوە لە دەربرينى ناوچەيەكى تر جيا دەكرێتەوە.

سەرچاوەكان

سەرچاوەي كوردى:

_خورشید، فوئاد حەمە (۲۰۰۸). زمانی کوردی و دیالێکتهکانی، چاپی یەکەم، چاپخانەی دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم، سلێمانی.

_موکریانی، هەژار (۲۰۰۹). فەرھەنگى ھەنبانە بۆرىنە، چاپى شەشەم، چاپخانەي سروش، تەھران.

_خاڵ، شێخ محەمەد (۲۰۰۵). ڧەرھەنگى خاڵ، چاپى دووەم، دەزگاى ئاراس، ھەولێر.

_بدلیسی، میر شەپەفخان، و. ھەژار موکریانی، (۲۰۰۲)، شەپەفنامە، میٚژووی ماڵە میرانی کوردستان، چاپی یەکەم، چاپخانەی ڤیپا، سنە.

_بێدار ، جمال حبیب الله (۲۰۱۰). فەرھەنگى وشەنامە، چاپى يەكەم، ئەكادىمياى كوردى، ھەولێر.

_گەردىگلانى، ئەمىن (٢٠٠٩). ڧەرھەنگى ڕێژگە، چاپى يەكەم، چاپخانەى خانى، دھۆك.

_دەمىرھان، ئومىد (۲۰۰۷). فەرھەنگا دەستى، چاپى دووەم، بايەزىد.

_جگەرسۆز، محەمەد ساڵح پێندرۆيى (۲۰۰۹). ڧەرھەنگا كانى، چاپى يەكەم، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولێر.

_ماكويى، على پاک سرشت (٢٠١٢). فەرھەنگا كۆما كوردىيا كورمانجى، چاپى يەكەم، تەھران.

_تۆڵستۆى، عەزيز گەردى (۲۰۱۹). خوا و شەيتان، چاپى يەكەم، ناوەندى ئاوێر، ھەولێر.

_سایغ، سلێمان، عەزیز گەردی (۲۰۱۸). يەزداندوخت خانمی خانەدانی ھەولێری، چاپی يەكەم، دەزگای تەفسیر، ھەولێر.

_کانیمال، عەزیز گەردی (۲۰۰۷). درەختی چل داستان، چاپی یەکەم، دەزگای سەردەم، سلێمانی.

- _كۆمەڵێ نووسەر، عەزیز گەردی (۲۰۱۲)، ئەفسانەی ئەفریقی، چاپی یەكەم، چاپخانەی رۆژھەڵىت، ھەولێر.
 - _ئەفسانە، عەزىز گەردى (۲۰۱0)، ئەفسانەي فىرعەونى، چاپى يەكەم، چاپخانەي رۆژھەڵىت، ھەولێر.
 - _فیلیسیان شالی، عەزیز گەردی (۲۰۱۲)، ئەفسانەی ژاپۆنی، جاپی یەكەم، ، چاپخانەی رۆژھەڵىت، ھەولێر. _شێخانی، عەبدولواھاب(۲۰۰۹)، فەرھەنگی شێخانی، چاپی يەكەم، دەزگای موكريان، ھەولێر.
- _کاکەرەش، رابەر سەيدمىنە، ھەمزە حوسێن حەمە، (۲۰۲۲)، رۆڵى شێوەزارى ناوجەى پشدەر لە دەوڵەمەندكردنى
- فەرھەنگى وشەي زمانى كوردىدا، گۆۋارى زانستى زانكۆي گەرميان، ژمارە ٩، گەرميان.
 - _دەروێشيان، عەلى ئەشرەف، عەزيز گەردى (٢٠١٩) چيرۆكێن ناو بەندىخانە، چاپى يەكەم، چاپخانەي رۆژھەڵىت، ھەولێر.
- _حەمىد، ساكار ئەنوەر(۲۰۰۹)، وشەخواستن لە زمانى كوردىدا، نامەي ماستەر، زانكۆي سەلاحەددىن، ھەولێر.
- _بەسىر ، كامىل خەسەن(١٩٧٤) ، زمانى غەرەبى و كێشەي زاراۋەي كوردى ، گۆڤارى كۆړى زانيارى كورد ، بەشى يەكەم ، بەرگى یهکهم، چاپخانهی کۆری زانیاری کورد، بهغدا.
 - _زەنگەنە، مستەفا(۲۰۰۳)، پێناسەكانى وشە، گۆڤارى كاروان، ژمارە(۱٦٩)، ھەولێر.
 - _صديق، فاروق عومهر(٢٠١١)، لەدايكبوونى وشه، چاپى يەكەم، چاپخانەي شڤان، سلێمانى.

 - _مارف، ئەورەحمانى حاجى(١٩٧٥)، وشەي زمانى كوردى، چاپخانەي كۆرى زانيارى كورد، بەغدا.
 - _عەبدولړەحيم، عوسمان كەريم(٢٠١٤)، وشەي زمانى كوردى و رِيْگاكانى دەوڵەمەندكردنى، نامەي ماستەر، سليٽمانى.
- _شوانی، رِمفیق(۱۹۹۸)، کاریگەری بزوتنەومی کورد و فراوانبوونی فەرھەنگی وشەی زمانی کوردی، گۆڤاری کاروان، ژماره (۱۲۷)، ھەولپر.
 - _البصیر، کامل حسن(۱۹۷۹)، زاراوهی کوردی (لیّکوّلینهوه و ههڵسهنگاندن)، چاپخانهی (زانکوّی سلیّمانی).
 - _حاجی مارف، ئەورەحمانی(۱۹۷۷)، وشەرۆنان لە زمانی كوردیدا، چاپخانەی كۆری زانیاری كورد، بەغدا.
- _تۆفیق، بەناز رِەفیق(۲۰۰۸)، رِیْگە بنەرِەتىيەكانى دەوڵەمەندكردنى فەرھەنگى كوردى لە دیالیٚکتى خواروودا، نامەي ماستە
- ر، كۆلێژى زمان، زانكۆى بەغدا. _عەبدوڵڵا، ھيوا مەولود(٢٠١٦)، ئەنالۆژياي كۆدگۆرينەوە لە زمانى كورديدا، نامەي ماستەر، زانكۆي سلێمانى.
- _خۆشناو، شێروان حوسێن(۲۰۱٦)، تواناي مۆرفيمي بەند لە دەوڵەمەندكردني فەرھەنگ و ڕاپەڕاندني ئەركى سينتاكسى،
- دەزگای چاپ و پەخشى نارين_ھەولٽر.
- _حوسێن، رێژنه مەعروف(۲۰۱۰)، رۆڵی شێوەزارەكۆمەڵىيەتىيەكان لە دەوڵەمەندكردنى فەرھەنگى كورديدا، نامەي ماستە ر، كۆلێجى زمان، زانكۆى سەلىحەددىن.
- _ئەحمەد، نەرمىن عومەر(۲۰۱۰)، بەبەرھەمى لە مۆرفۆلۆژىي كوردىدا،، نامەي ماستەر، كۆلێجى زمان، زانكۆي سلێمانى.

سەرچاوەكان سەرچاوەي ئىنگلىزى:

- _Gonsarova, Julia (2013), Neologisms in Modern English: study of word-formation processes. NARVA.
- _Victoria, Fromkin(2003), Robert Rodman, Ninahyans, An introduction to Language. Seventh Edition.
- _Dictionary_ Illustrated Oxford dictionary. Oxford University Press and Dorling Kindersley Limited, 1998.
- _Yule, George(2006) The study of language, third Edition, Cambridge University Press, New York, USA.
- _Algeo, John(1991) Fifty Years among the Ne Word: A dictionary of Neologisms, Cambridge University Press.

ملخص

إن استخدام الكلمات التصلية النادرة في فن ترجمه النساطير أمر في غاية التهمية، لأن النساطير عبارة عن قصص وتحتاج إلى اللغة الشعبية، أي أنها تحتاج إلى اللغة منطوقة، وليس اللغة معيارية، يحمل هذا البحث عنوان(الكلمات النصلية النادرة في تراجم (عزيز گردى)، كتاب (يزداندوخت، النساطير اليابانية، النساطير الفرعونية، النساطير النفريقية، الله والشيطان، شجرة التربعين قصة، على ماذا يعيش الناس؟، قصة امام المدفأة) نموذجا، دراسة وصفية_ ميدانية. اللغة الكردية قوانينها الدستورية الخاصة بها ومعظم كلماتها هي كلمات أصلية وهي التداة الرئيسية للغة الكردية. حاول گردى إستخدام اللغة الشعبية والكلمات التصلية للهجات الكردية في ترجماته، وخاصة تلك النادرة والتي نادرا ماتستخدم في الكلم، وكان هذا لحفظ التلفاظ من الكلم وإحيائها، يجب على قراء جميع اللهجات الكردية أنواع الكلمة من حيث النستخدام، طرائق إثراء القاموس الكلمة اللغة الكردية).

الجزء الثانى:التطبيقية(الكلمة الاقليمية، اللهجات اللغة الكردية، الكلمة اللهجة الكرمانجية، الكلمة اللهجة سورانية و الكلمة اللهجة هورامية) والمصادر و ملخص البحث باللغتين العربية و الثنجليزية.

الكلمات المفتاحية: الكلمة النادرة، الكلمة الأصلية، لغة الكلم، الكلمة هورامية، الكلمة المولدة.

Abstract

Using unique and genuine words in in the art of translating the legends is very important, because legends are tales and it needs a very simple language. This research entitled the unique genuine words in Kurdish dialects of "Aziz Gardi "is translations for instance books like (Yazdanduxt, Japanese legend-Pharaohs legend -African legend-God and Satan - the forty epic tree what People live by what and before the fireplace story) is a field descriptive research.

Kurdish language has its own constitution and rules. Almost all the words are genuine and they are the main tool of Kurdish People language Gardi in his translations had tried to make use of Popular language and genuine words in Kurdish dialects especially the ones which are rare and used less in speaking and did so in order not to let the words die and to make sure all, the readers in different dialect will understand. The research includes two sections. the first section is theory (word- types of words in using - ways of enriching lexical words in Kurdish Language The Second Section is Practical (regional word – Kurdish dialects - Northern Kurdish words Central Kurdish words and Hawrami words) with introduction – Conclusion reference and abstract in Kurdish Arabic and English Language.

KEYWORDS: UNIQUE WORD, GENUINE WORD, SPEECH LANGUAGE, HAWRAMI'S WORD, NEOLOGISM.

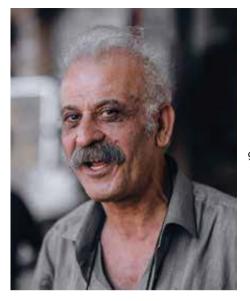
بهشی یهکهم رِوٚلْی کارهکتهر له کورته رِوٚمانی "مولازم تهحسین و شتی تریش"ی "فهرهاد پیربالْ"دا

ئەحمەد زرار عەزيز



پوخته

ئەم تویژینەوەیە بە ناوونیشانی (رۆڵی کارەکتەر لە کورتەرۆمانی "مولازم تەحسین و شتی تریش"ی "فەرھاد پیرباڵ")ە، لە دوو بەشی تیۆری و پراکتیکی پێکھاتووە:



بەشى يەكەم: لايەنى تيۆرى توێژينەوەكە دەگرێتەوە، كە لە دوو تەوەر پێكھاتووە: تەوەرى يەكەم: لە بارەى چەمک و پێناسەى كارەكتەر و گرنگيى ڕۆڵى كارەكتەر و، پاشان جياوازى شێوەى كارەكتەر لە ئەفسانە و ڕۆماندا خراوەتەڕوو.

تەوەرى دووەم: تەرخانكراوە بۆ جۆرەكانى كارەكتەر لەړووى ئەرک و يۆكھاتنيانەوە.

بەشى دووەم: ئەويان تايبەت كراوە بە لايەنى پراكتىكى، دوو تەوەر دەگرێتەوە: تەوەرى يەكەم: كورتەباسێك لەبارەى كورتەڕۆمانى "مولازم تەحسىن و شتى تريش"ى "فەرھاد پيرباڵ" خراوەتەڕوو. تەوەرى دووەمىش: تەرخان كراوە بۆ دەستنىشانكردنى كارەكتەر لەڕووى (ئەرك و پێكھاتە)وە، لەناو كورتەڕۆمانى "مولازم تەحسىن و شتى تريش"ى "فەرھاد پيرباڵ".

وشەي سەرەكى:

(کارهکتهر، کورتهرِوٚمان، رِمخنهی ئهدهبی، مولازم تهحسین و شتی تریش، فهرهاد پیرباڵ)

يٽشەكى

کارهکتهر توخمێکی گرنگی تیۆری گێڕانهومیه، گهر له دیرۆکی ئهدەب بڕوانین، دەبینین هەر له کۆنهوه (له حیکایهت و ئافسانه، داستان و شانۆ و دراما)وه بگره، تا ئهمڕۆش به گرنگ سهیری کراوه، سهرنجی خراوهته سهر، وهک ڕابهرانی روخنهی کۆمهڵدیهتی کۆمهڵدیهتی کۆمهڵه، بۆیه به پێویستمان زانی لهبارهی بهرههمێکی ئهدهبی ئهوتۆ که به گرنگهوه پهنجهی لهسهر کۆمهڵێک برینی کۆمهڵ داناوه و چارەسەری بۆیان خستووهته ڕوو، توێژینهوه بکهین. چونکه ههمان مهبهست له ئهدهبه جیهانییهکان باس کراوه و لهبارهیهوه دواون. ههڵبهت له ئهدهبی کوردیشدا کۆمهڵێک دهقی پهخشانی و شیعری ههن، که ڕێی وهرگێړانیان بۆ خۆشنهکراوه.

تویژینهوهکه، به پوانگهیهکی ورد و زانستییانه له کورتهپوّمانی "مولازم تهحسین و شتی تریش"ی "فهرهاد پیرباڵ" ی کوٚلیوهتهوه و ههوڵی داوه توخمی کارهکتهر له چهند پوویهکهوه بخاتهپوو.

به دوو بەش لە مەړ بابەتەكە دواوين، كە ھەر بەشەى دوو تەوەرى لەخۆگرتووە، لە كۆتاييى توێژينەوەكە ئەنجامە بەدەستھاتووەكان لە پێنج خاڵدا خراونەتەڕوو، پاشان ليستى سەرچاوەكان بە شێوەيەكى زانستى داندراون.

بەشى يەكەم: چەمک و يٽناسە و جۆرەكانى كارەكتەر

تەوەرى پەكەم: چەمک و پێناسە و گرنگپى كارەكتەر

کارهکتهر وهکوو توخمێکی سهرهکی له تیوٚری گێڕانهوهدا به گرنگترین خاڵ دادهندرێت بوٚ نووسینی گێڕانهوهیهکی هونهری، چونکه دهتوانین بڵێین بههوٚیهوه هونهری گێڕانهوه دروست دهبێ و دێته ئاراوه. وهک ئاشکرایه توخمهکانی گێڕانهوه وهک: (کات، شوێن، ڕووداو، کارهکتهر، زمان.) لهناو بهرههمێکی ئهدهبیدا ههریهکهو شوێنی خوٚی دهگرێت و هیچیان بهبێ ئهوی تر نایه، بهڵنم ههبوونی کارهکتهر گرنگی تایبهتی پێ دهدرێت. چونکه، ((کارهکتهر یهکێکه له توخمه سهرهکییه گرنگهکانی ڕوٚمان و بهبێئهو هیچ)) بهبێئهو هیچ ڕوٚمانێک نانووسرێت و سهرجهم ڕووداومکانی ههر ڕوٚمانێک پهیوهندی به ژیان و کاروکردهومکانی ئهوهوه ههیه)) (ئهڵوهنی، ۲۰۰۹، ۹).

میژووی گرنگیپیّدانی کارهکتهر له بابهتی گیّرانهومدا بوّ سهرهتای پهیدابوونی گیّرانهوه دهگهریّتهوه، که نهویش لهگهلّ پهیدابوونی مروّق هاتووهته ناراوه، ههلّبهت بهم بهلّگانهی لهسهر دیواری نهشکهوت و تاشهبهردهکانی دیروّکی میّرووی مروّقایهتییهوه تاوهکوو نیّستا بهجیّماوه، نهوهمان بوّ پووندهبیّتهوه که توخمی کارهکتهر لهگهلّ توخمهکانی تری گیّرانهوه بهژدارییه کی گهلیّک کارای همیه و وهک توخمیّکی سهرهکی مامهلّه دهکات. ههروهک له بهشیّک لهم پیّناسانهی بوّ کارهکتهر کراون بهرچاودهکهوی ((کارهکتهر لهگهلّ توخمه سهرهکییهکانی تری پوّمانیشدا به ههردوولدیهنی نیّگهتیف و پوّزهتیفهوه کار له یهک دهکهن و پوّمان دروست دهکهن)) (شیّخانی، ۱۰۵، ۱۱)، بهلّم وهک میّرژووی زانستی وهک چوّن گیّرانهومناسی وهک تیوّریّکی پهخنهی و زانستی تازهیه و هیّنده نابی سهری ههلّداوه، نهگهرچی لیّرمولهویّ به خیّرایی لهبارهیهوه دواون، لهوانه "نهرستو" لهبارهی تراژیدییاوه دهلّی: ((تراجیدی لسایکردنهوهی کردهوهیه و کردهوهش چهند کهسیّکی دمویّ بوّ نهوه جیّبهجیّی بکهن و نهو کهسانهش بیّگومان ههندیّ سیمای تایبهتیان له هزر و کهسیّتیدا همیه.)) (نگرستوّ، ۱۳۱۱، ۲۰۱۱).

دەبىنىن "ئەرستۆ" لە سىماكانى شانۆى تراجىدى پووداوى پۆش كارەكتەر خستووە، لە كاتۆكدا خۆيشى ئاماژە بەوە دەدا كە بەبى توخمى كارەكتەر شانۆ نايەتە ئاراوە. بۆگومان دەبۆت لەوە دۆلا بىنەوە گرنگى بە ھەر توخمۆك بدرى، كاركردن و بەرھەمھۆنانىشى بە پادەى گرنگىيېڭدانەكە ئەستەم دەبى، بۆيە دروستكردنى كارەكتەر لەلديەن چىرۆكنووس و پۆماننووسەوە دەبى زۆر بە وردى بى و نووسەر ھەموو ھەوڭۆكى خۆى بخاتە گەپ تاوەكوو بتوانى سەرنجى خوۆنەر و بىسەر بەم پووداوانەى بەسەر كارەكتەردا دۆن، پابكۆشى، چونكە كارەكتەرى ناو بەرھەمۆكى ھونەرى بوونۆكى فىزىكى نىيە و ناتوانى لەپۆلى بورۇكتەردا دۆن، پابكۆشى، چونكە كارەكتەرى ناو بەرھەمۆكى ھونەرى بوونۆكى فىزىكى نىيە و ناتوانى لەپۆلى كارەكتەر لە كوئ تايەتمەندىيە كەسىيە پووكەشىيەكانى خۆيەوە خۆكى پىشانى خوۆنەر بدات، بەڭكو دەبى نووسەر بزانى پۆڭى كارەكتەر لە كوئ دەستېڭدەكا و لەكوۆش بەكۆتا دى، تاوەكوو خولانەر ھەنگاو بە ھەنگاو لەگەل كارەكتەرەكە درىۋە بە خولاندنەومى بەرھەمە ئەدەبىيەكە بدا و ھەمان ھەستى دەروونى و جەستەيى بۇ دروست بېن لەم پۆشھاتانەي بەسەر كارەكتەرا دۆن.

مەرج نىيە كارەكتەر بەشىۆكى پاستەقىنەى كەتوار (واقع) بىخ، بىۆگومان بەرھەمى ئەدەبى پشت بە خەياڵ و ئەندىشە و سۆزى تايبەتى نووسەر دەبەستىخ، بەلام نووسەر نىيازى لە دروستكردنى ھەر جۆرىۆكى كارەكتەر بىخ (بەپىغى جۆرى پۆمانەكە بىۆگومان) پىۆويستە لەگەڵ دەروونى خوىنەر و ئەم سىاقەى خوىنەر تىندايە بىگونجىنى تاوەكوو قەناعەت بە خوىنەر بىكات، كە دەشىخ ژىنگەيەكى لەم شىۆوميە كارەكتەرىزىكى لەم شىنوەيەش دروست بىكات، وەك "د. نەجم ئەلوەنى" لەم بارەيەۋە دەلىن: ((بنىاتى كارەكتەر پىۆوسىت بەۋە دەكات پاستىگۆيى ھونەرىي ھەبىت، ئەگەر ئەم مەرجەشى تىدا نەبوۋ دەبىتە كارەكتەرىكى لىواز لەرپوۋى ئىستاتىكىيەۋە. مەبەست لە پاستىگۆيى ھونەرىش پتەۋكردنى بنىاتى ۋىنەيى ئەۋە بەجۆرىكى كە لەگەڭ جىھانى ھونەرىيى رۆماندا بىگونچىت ۋ لە دەرەۋەى دەقدا بەدۋاى بەلاگەي راستىگۆيى ئەۋدا نەگەرىنىد)) (ئەلاۋەنى، ۲۰۱۷، ۸۰).

شێوهی کارهکتهر له ئهفسانه و روٚماندا

رِوٚڵی کارهکتهر له گێڕانهومدا وهک بنهچهی دروستبوونی کهرهستهکانی تره، واتا کارهکتهر وهک توخمێکی گێڕانهوه نووسهر دمیکاته چهقێک بههۆیهوه تهواوی توخمهکانی تری لیّ دهبێتهوه و ههموو توخمهکانی تر لهپێناو گهشهکردنی کارهکتهر رِوٚڵیان له بهرهمهکه پیّ دمدریّ، بوّیهشه دهگوتریّ ((ئهگهر ههر یهکێک له توخمه سهرهکییهکانی دمقی ئهدهبی پهیوهندی به ئهوی ترموه ههبێت، ئهوا کارهکتهر پهیوهندی به ههموویانهوه ههیه و گوّران و مانهوه و تهنانهت ههستکردن به بوونیان له کارهکتهرهوه سهرچاوه دهگریّ)) (حاجی، ۲۰۰۹، ۱۷۳).

شێوەى كارەكتەر لە قۆناغەكانى دەقى ئەدەبى گۆړانى بەسەردا دێ، كارەكتەرى ناو داستان و ئەفسانەى مىللەتان پێى دەگوترێ (پاڵەوان يان قارەمان)، ھەڵبەت بە بڕواى ئێمە ئەويش بۆ ڕۆڵى لەناو ڕووداوەكان دەگەڕێتەوە، چونكە ئەو ڕووداوى بەسەر پاڵەوانى داستانێكدا دەھات زۆرىنەيان ڕووداوى ناواقعيى و دوور لە ڕاستين، بەمشێوەيە دەبىنىن قارەمانىش لە چارەسەركردنى ئەم كێشە و بارودۆخانەى دێتە پێشى پشت بە كۆمەڵێك تايبەتمەندىى پەيجۆرئاساى خۆى دەبەستێ كە لە تواناى مرۆڨێكى ئاسايى بەدەرە، بێگومان ((نووسەر لە فەزايەكى بەتاڵ ناژيت، بەڵكوو لەناو كۆمەڵدا دەژيەت و ھەموو ڕەھەندە كۆمەڵديەتىيەكانىش كاريگەرىيان لەسەر بىركردنەوە و شێوازى نووسىنى نووسەردا ھەيە)) (مەنتك، ٢٠١٨، ٢٦). بۆيەش ھۆكارۆك لە ھۆكارەكانى دروستبوونى كارەكتەرى ئەفسانەيى بۆ ئەمە دەگەڕێتەوە كە (لە سەردەمانى كۆن دا، لەوكاتانەى كەبورنى ئەفسانەيى و خورافى تەماشا بىرى ئەفسانەيى و خورافى تەماشا كراون) (ئەڵوەنى، ٢٠٠٩، ١٤). بۆ نىموونە لە ئەفسانەكان ڕۆلى كارەكتەرى لىوكى دەدرێت بە (دێو و درنچ و پەرى و...تاد). رۆڵى كارەن (ئەلوەنى، قوامئى ياو داستان و ئەفسانەيەك دەدرێ بە گەنجێكى بەتوانا و جوامێر و گەڕناس كە تواناى لەڕادەبەدەر و زىرەكىيەكى بې پايانى لە چارەسەركردنى نەنگىيەكانى ژيان بەدەستەرەيە.

دوای ئەومی کۆمەڵگا بیری خورافی و کاریگەریی ئەفسانەکانی لەسەر کاڵ بوویەوە، توخمە پێکهێنەرەکانی گێڕانەوەش لەناو داستان و ئەفسانەدا لەگەڵیدا لە کورتییان دا و تا ئەومی بەرەو نەمان چوون، بۆیە دەتوانین بڵێین: ((یەکێک لە سیفاتە گرنگەکانی مرۆڨی سەردەمی نوێ، کە لە ناوەڕاستی سەدەی ھەژدەھەم دا بووە بە کارەکتەری سەرەکی ژانری رۆمان و ئیتر لەمە بەدوا رۆماننووسەکان بایەخیان بە ژیان و کردار و رووداو و بیریبۆچوونەکانی ئەو داوه)) (ئەڵوەنی، ۲۰۰۹، ۱۵).

بۆيەشە دروستكردنى كارەكتەر لە رۆماندا يان لە رۆمانى نوێدا پێوەر و ياساى تايبەتى نييە، رۆماننووس ئازادانە مامەڵە لەگەڵ فەزا و ژينگەى رۆمانەكەدا دەكات، پێويستى رووداو و توخمەكانى تر جۆرى كارەكتەر ديارى دەكەن، چونكە ((رۆمان ژانرێكە بەر لە نووسين ھيچ رێسايەكى بۆ ديارى نەكراوە و ئەوكاتە دەتوانين رێسا بۆ رۆمان ديارى بكەين كاتێك كە رۆمانەكە نووسينى تەواو بووە، رۆمان ژانرێكە بە پێچەوانەى ژانرە ئەدەبىيەكانى دىكە رێساى بۆ داناندرى بەڵكو لێى دەدۆزرێتەوە)) (حاجى، ۲۰۰۹، ۱۱).

ژانرەئەدەبىيەكان وەک بوونەوەرى زىندوون، بۆيە لەگەڵ گەشە و گۆړانى كۆمەڵدا ئەوانىش خۆيان لە چێوەى كۆن پرزگار دەكەن بەرەو گۆړانكارى ھەنگاو دەنێن، ئەمە لە پۆمانى نوێشدا پەنگى داوەتەوە، لەگەڵ ھەر پێباز و سەردەمێكى نوێى ئەدەبىدا توخمەكانى پۆمانىش خۆيان تازە دەكەنەوە و دەبىنىن ((لە پۆمانى كلاسىكى دا، نەرىت وابووە، كە پۆماننووس زياتر بايەخ بە دىيوى دەرەوەى كارەكتەر بدا و لەوێشەوە وەسفى بارى كۆمەڵدىيەتى و تەنانەت دەروونى ئەو بكات)) (ئەڵوەنى، ۲۰۰۹، ۲۳)، بەڵلم لە سەردەمى رىبازى رىالىزمدا كارەكتەر لە ژيانى واقىعەوە وەرگىراوە و تاكە تايبەتمەندىي ئەدەبى لە رۆمانى رىالىزمىدا بىبىنىن،

زمانی دارشتنی دمقه و چۆنىيەتى گێړانەوەی رووداوەکانی ناو رۆمانەکەيە.

تەوەرى دووەم: جۆرەكانى كارەكتەر

دەكرى پۆمانىكى بۆ زياتر لە بابەتىكى يان بۆ زياتر لە پەيامىكى بنووسرى، چونكە لەناو ژانرەئەدەبىيەكاندا، تەنيا پۆمان ئاسۆيەكى ھىندە فراوان دەخاتە بەردەم نووسەر تا بە ئازادىيەوە لەبارەى ئەو پەيامانەى دەيەوىت بىگەيەنىت، كارى بۆ بكا، بۆيە پۆمان لە كارەكتەرىكى زياتر لەخۆ دەگرى، تا پەيامى جۆراوجۆر بخرىتەپروو، جگە لەوەش دەكرى لە چەند پوويەكەوە جۆرەكانى كارەكتەر دابەشبكرىن و پىنگەى ھەر يەكەيان بخرىتە پوو، ھەلبەتە ئەم جياكردنەوەيە، جياكردنەوەيەكى پەھا نىيە، بەو واتايەى ھىچ پەيوەندىيەك لە نىزوان ئەو جۆرانەى كارەكتەردا نەبىت، بەلكو بە پىنچەوانەوە پەيوەندىيان لەنىنواندا ھەيە و جياكردنەوەشيان تەنيا بۆ مەبەستى ناسىنىيانە (حاجى، ٢٠٠٩، ١٧٧).

دەتوانىن جۆرەكانى كارەكتەر لە چەند روويەكەوە دابەشبكەين:

۱_ لەرووى ئەركەوە: كارەكتەرى سەرەكى و لىوەكى ھەن.

۲_ لەرووى پێكهاتەوە: كارەكتەرى چەسپاو و پەرەسێن ھەن.

٣_ لەړووى چۆنىيەتى ئەو كارانەي لەناو دەقدا ئەنجامى دەدەن: كارەكتەرى ئەرێنى و نەرێنى ھەن.

بەھۆى ئاسۆى كورتى توێژینەوە و فراوانیى بابەتەكەمان، تەنیا دەتوانین لە دوو پووەوە لە جۆرەكانى كارەكتەر بدوێین، ئەوانیش (لەپووى ئەرک و لەپووى پێکھاتنەوە)ن، لە خوارەوە بەپێى توانا دەربارەیان دەدوێین، جۆرەکانى ھەر يەكەیان دەخەینەپوو.

كارەكتەر لەرووى ئەركەوە:

کارهکتهری سهرهکی (شاکهس): وهک له ناوهکهیهوه دیاره ئهم جۆرەی کارهکتهر زۆرترین پۆڵی له پهوتی پووداوهکاندا ههیه و دهکری بگوتری پووداوهکان به دهوری ئهودا دهخولیتهوه و ههر ئهمیش پیّگا بۆ چارەسهرکردنیان دەدۆزیتهوه، ههیه و دهکری بگوتری پووداوهکان به دهوری ئهودا دهخولیتهوه و ههر ئهمیش پیّگا بۆ چارەسهرکردنیان دەدۆزیتهوه، ههلبهته ئهم کارهکتهره زۆرترین ئهرکی لهلایهن پوماننووسهوه بهسهردا دهبری یان زورترین پیّژهی بهژداریکردنی پی دهدری ((لهناو پوماندا زیاتر له کارهکتهریّکی سهرهکی بوونی ههیه، بهلام لهناو ئهوانیشدا پووداو و گیپرانهوهکان زیاتر پیّوهندی به کارهکتهره ههیه، ئهمجوّره کارهکتهرهوه ههیه.)) دهگهریّتهوه ئهو پووداو و بابهتهی پوماننووس پیشکهشییان دهکات زیاتر پیّوهندی بهمجوّره کارهکتهرهوه ههیه.))

کارهکتهر لهرووی پیکهاتنهوه:

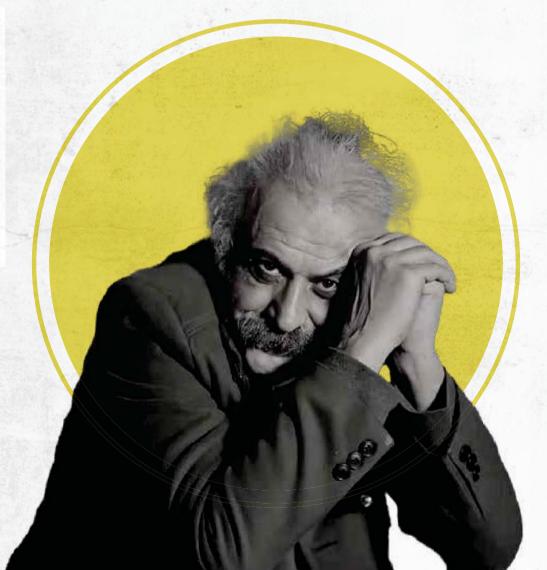
کارهکتهری پهرهسێن (گۆړاو): گۆړانی ژینگه و شوێن و ئهو رووداوانهی بهسهر کارهکتهردا دێن، وا لهم کارهکتهره دهکهن گۆړانی بهسهردا بێت و وهک خۆی نهمینیتهوه، گۆړان بهو مانایهی بیرکردنهوه و ئاستی روانین و دیدگای بۆ رووداوهکان گۆړانی بهسهردا بێت. یان ((ئهو کهسایهتیانهن که لهگهڵ ههڵوێستهکانی نێو چیروٚکهکه گهشه دهکهن و پهرهدهسێنن. واته ئهو کهسایهتیانه لهگهڵ رهوتی چیروٚکهکه بهردهوام دمبن، ههروهها به درێژایی رووداو و ههڵوێستهکانی نێو چیروٚکهکه، ههڵوێستهکانی نێو پیروْکهکه، ههڵوێستهکانی نێو بیروْکهکه، ههڵوێستهکانی نیو بهره بهره لدیهنی نوێیان لێ دهدوٚرێتهوه و بهدهردهکهوێت، که رهنگه لهلایهن گوێگر یان بهدهردهکهوێت، که رهنگه لهلایهن گوێگر یان ظوێنهرهکه، له سهرهتای ناسینی کهسهکه روون و ناشکرا نهبووبن))، (سهبری،۱۳۳٬۲۰۱۰).

کارهکتهری پهرهنهسێن (نهگۆپ): کارهکتهرێکه له ئاستی تێگهیشتن و بیر و ڕوانگهی تایبهتیبهوه له سهرهتای دهستپێکی ڕوٚمانهکه تا کوٚتایی لهسهر ههمان بارهو هیچ گوٚڕانێک له ژیان و بیرکردنهوه و شێوازی ژیانی دا بهدی ناکرێت، واته: کارهکتهری پهرهنهسێن ((ههڵسوکهوتی یهک قاڵب وهردهگرێ و هیچ گوٚڕانێک بهدی ناهێنێت، نه بهسهر خوٚی، نه بهسهر پووداوهکاندا))، (فهرهج، ۲۰۱۳، ۱۶۱). بێگومان همبوونی ئهم جوٚره کارهکتهرهیش لهناو پوٚمان و گێڕانهوهدا گرنگییهکی زوٚری ههیه، چونکه ((دهکرێت له ڕێی کردار و بیرکردنهوه و ههڵوێستی کارهکتهره پهرهسێنهکانهوه زیاتر پوٚشنایی بخرێته سهر کردار و بیرکردنهوه و ههڵوێستی کارهکتهره پهرهسێنهکانهوه، بیرکردنهوه و ههلوێستی کارهکتهره پهرهسێنهکانهوه، بیرکردنهوه و همور دروسته.))، (ئهڵوهنی،



بهشی دووهم رِوْلَی کارهکتهر له کورته رِوْمانی "مولازم تهحسین و شتی تریش"ی "فهرهاد پیربالْ"دا

ئەحمەد زرار عەزيز



بەشى دووەم:

تەوەرى يەكەم: اسێک لە بارەى كورتەڕۆمان و كورتەڕۆمانى "مولازم تەحسىن و شتى تريش"ى "ڧەرھاد پيرباڵ"

كورتەرۆمان (نۆڤڵێت):

خانی لیکچوو لەنیوان ژانرەئەدەبىيە پەخشانىيەكاندا ئەوەيە كە ھەموويان بەشیوەی پەخشان دەنووسرین و ھەمووشیان سەر بە تیۆری گیرانەوەن، بەلام چەند خالیکی جیاکەرەوەی ئەوتۆ لەنیوانىندا بەدی دەکری، كە دەتوانىن بلیین بووەتە ھۆی ئەووى بېیتە سنووریکی جیاکەرەوە، لەنیوان (چیرۆک، كورتەرۆمان، رۆمان...تاد.)، ئەگەرچی لە ھەندیک باردا دیسان دەبیتتەوە مايەی مشتومر، كە ئاخۆ گونجاوە بە كامەيان دابندری، ھەندیجاریش ھەللەكە بۆ نووسەر دەگەرپتەوە، لەبارەی ئەوەی خۆی دەققىكى كورتەرۆمانە و ئەم لەسەر بەرگی يەكەم دەنووسی رۆمان، كە ئەمە دەبیتة جیگای مشتومریتکی زۆر و گەنگەشەيەكى بى بىنەما لە بارەی بەرھەمەكەوە. لە ناو ئەدەبى كوردىدا ((نۆۋلیت، یا كورتەرۆمان وەک زاراوە لە كۆتايى سالانى ھەشتاكان لە ئەدەبى كوردىدا بەكارھاتووە.)) (رەشىد، ۲۰۰۷، ۳۰)، بەلام وەک بەرھەم لە بىستەكان و بگرە لەناو ھەموو گۇۋارە ئەدەبىيەكاندا دەيان كورتەرۆمان بەدى دەكرین، ئەگەرچی لەسەریان نەنووسراوە، واتە ئاماۋە بە ناوەكەيان نەكراوە ئاخۆ گورتەرۆمانە يا چىرۆک يا رۆمان، ((بیگومان ئەگەر (لە خەوما)ی (جەمىل سائىب) بە كورتەرۆمان دابنیین كە ھەندیک لیکۆلەرەوە و تویژەرى بوارى چىرۆک بە كورتەرۆمانى دادەنین ئەوا سەرەتاى نۆقلیتى كوردى بە سالى ١٩٢٥ وەک دەستېینک و يەكەم تۆمار دادەنرى لەم بوارەدا.))، (رەشىد، ۲۰۰۷، ۳۰).

توێژینهوهکهی ئێمه له مهڕ ڕۅٚڵی کارهکتهرموه لهناو کورتهڕوٚمانێکی "فهرهاد پیرباڵ"دا، بهلامانهوه گونجاوتر بوو سهرمتا لهوه دڵنیابینهوه که ئاخوٚ ئهم بهرههمه لهڕووی زانستییهوه کورتهڕوٚمانه یان نا، "سابیر ڕمشید" له کتێبی "ڕوٚمانی کوردی" به کورتهڕوٚمانی دادمنێت و دمیخاته ناو ئهو بیبلوٚگرافیایهی که بوٚ کورتهڕوٚمانی کوردی ئامادهی کردووه. (ڕمشید، ۲۰۰۷، ۳۷).

ئهگەر لەبارەی كورتەپۆمانى "مولازم تەحسىن و شتى تريش" بدوێىن، پۆمانەكە بە تەكنىكێكى جىاواز نووسراوە و بۆ يەكەمىن جار لە مێژووى پۆمانى كوردى تەكنىكى لەم جۆرە بەكاربهێنرێت، ھەر لىپەڕەيەك لە كورتەپۆمانەكە دابەشى دوو بەش كراوە و ھەر بەشەى تايبەت بە كاتێک كراوە، ھەڵبەتە كورتەپۆمانەكە دەگەپێتەوە بۆ سەردەمى دەسەڵىتى "بەعسى"يەكان لە "عێراق"، لەوێشەوە باسى پەيوەندى ئافرەتێک دەكات بەناوى "ئەختەر" لەگەڵ مولازمێكى بەعسىى دەستپۆيشتووى ناو شارى سلێمانى و پێشمەرگەيەكىش بەناوى "جوامێر"، ئىتر درێژە بە گێڕانەوەى پووداوەكان دەدرێ و لە دوماھىدا "ئەختەر" بە بەڵێنەكانى "مولازم"ەكە ھەلدەخەڵەتۆ " جوامێر" دەداتە دەست و كۆتايى بە كورتەرۆمانەكە دێت.

تەوەرى دووەم: روٚڵي كارەكتەر لە كورتەروٚمانى "مولازم تەحسىن و شتى تريش"ى "ڧەرھاد پيرباڵ"

جۆرەكانى كارەكتەر لەرووى ئەركەوە:

كارەكتەرى سەرەكى:

۱_ "ئەختەر" لەناو كورتەرۆمانەكەدا وەك كارەكتەرى سەرەكى دەردەكەوێت و رۆڵى ھەيە لە گۆرىنى رووداوەكان و بەرەوپێشچوونى كورتەرۆمانەكە، بێگومان وەک لە دەستېێكى كورتەرۆمانەكەوە ديارە، نووسەر دەستېێكى بۆ ژيانى تايبەتى و شەو و رۆژى "ئەختەر" تەرخان كردووە واتا دەتوانىن بڵێين: گرنگترين رۆڵى ھەيە و زۆرترين بەژدارى پێكردنى پێدراوە لەلديەن رۆماننووسەوە، لە لدپەرەكانى (٣– ٦١) نووسەر باسێكى چر لەمەر ئەم كارەكتەرەوە دەخاتە روو و شەو و رۆژەكانى دەگێڕێتەوە. بە بيركردنەوەكانى "ئەختەر" رەوتى دەقەكە روو لە لديەنێكى دىكە دەكات و سەرەپاى گێړانەوە و كارەكتەرە لدوەكىيەكان كار بۆ نىشاندان و بەرەوپێشچوونى شاكەس

وهک گوترا کارهکتهره لدوهکییهکان لهناو دمقه گێڕانهوهکاندا دمبێ لهم کاتانهدا باسییان بێته گوٚڕێ که له بارهی کارهکتهری سهرهکییهوه دمدوێن و چارمنووسی ئهو دمخهنهروو، لێرموه ئاماژه به چهند شوێنێک له کورتهروٚمانهکه دهکهین:

باجی بنار: ئەوە من مردوو و ئەتۆ زیندوو، ئەگەر جوامێر ئەو ئەختەرە بەدبەختەی خواست، وەرە تۆ ئەم قۆڵەی من بېړە.

پوره رِهعنا: ئەوە تۆ بەراستتە؟

باجی بنار: کچێ خوٚشی چی دموێ؟ خوٚشویستنی چی و حاڵی چی؟ خوٚشویستن ئهوها دەبێ؟ بوٚ پێی ناکرێ؟ بوٚ نابێ؟ سەدان پێشمەرگە بەم شاخەوەن ژنەکانی خوٚیان لە باخەڵی خوٚیان ھەڵگرتووە و وەک نووری چاوی خوٚیان دەیپارێزن! ئەم دروٚ دەکا.

پوره رِمعنا: دەبىٰ پياوێکى درۆزن و غايەن بێت و بيەوێ دەستى دەستىي پىٰ بكا! (پيرباڵ، ٢٠٢٠، ٦١).

۲_ "جوامێر" کارەکتەرێکی سەرەکیی ترە لەناو ڕۆمانەکەدا، لە سەرەتای ڕووداوەکانەوە باسی دێتە گۆڕێ و یەکێکە لەم کارەکتەرانەی بە بڕیار و ھەڵوێستەکانی دەشێ ڕەوتی ڕووداوەکان بگۆڕدرێ و ھەتتا چارەنووسی "ئەختەر"یش چارەنووسێکی تر دەبێ، ھەڵبەت "جوامێر" پێشمەرگەیەکە شەوان بۆ دیداری ئەختەر و چالاکییەکانی ناو شار دێتە لای "ئەختەر" و کاتی لەگەڵ دەباتە سەر، بۆيەش لەناو لاپەرەکاندا بەشی شەوانی داگیرکردووە و گرنگی تایبەتی پێ دراوە، وەک:

ئەختەر پێكەنى، پاشان سەرى بسكى خۆى لە لىدەمى خۆى نا و بە نازێكى ورتەورتێكى كرد: كەواتە جوامێر، تۆ تەنيا منت ھەيە! جوامێر ھەناسەيەكى حەسانەوەى ھەڵكێشا، دەستى خستە سەر كڵلشنكۆڧەكەى تەنىشتى: ئەويش جار بە جار... لە مانگێكدا شەوێكى.)، (پيرباڵ،٢٠٢٠، ١-_١٠).

"_ مولدزم تهحسین: کارهکتهرێکی دیکهی سهرهکییه لهناو ئهم کورتهڕوٚمانه، لهسهرهتاوه وهک کارهکتهرێکی لدوهکی له دهوروبهری "ئهختهر" دهردهکهوێ، بهڵلم له دواییدا یان له کوّتاییدا به گوێرهی پلانێک که بوٚ دهستگیرکردنی "جوامێر" دهیکێشێ، بهژدارییه کاراکانی دهردهکهوێ، که پووتی پوٚمانهکان سهرموژێر دهکات و ئهو چاوهڕوانییه زوٚرهی خوێنهر بوٚ کوّتاییهکی دڵخوٚشکهر دهگوٚڕێت و چارهنووسی کارهکتهری سهرهکی "ئهختهر" دهخاته ژێر دهستی خوٚیهوه. وهک له کورتهڕوٚمانهکهدا هاتووه، مولازم تهحسین وهک کارهکتهرێکی سهرهکی بووهته هوٚی ئهوهی که دوو دژیهکی باشه و خراپه لهناو بهرههمهکه پونگ بداتهوه. لێرموه ئاماژه به ههندێک شوێنی ناو کورتهرِوٚمانهکه دهکهین که دهیسهلمێنن پوٚڵی کارهکتهرێکی سهرهکی ههیه، وهک:

من عارەبم. بەعسىم زابط ئەمنێكم. وەک خۆتان پێم دەڵێن (پيسترين زابط ئەمنى ئەم شارەم) تۆی پەپوولە، لەناو ئەو ھەموو گەنجە كوردە قۆزانەی شارەكەی خۆت، ھاتیت لەسەر دڵی منی (جەللد)دا ھەڵنیشتیت. (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ٥).

لێرەوە دەبینین مولدزم تەحسین، خۆشەویستی "ئەختەر"ی وەک کارەکتەری سەرەکی بەدەست ھێناوە و پێمان وایە چارەنووسیشی بەدەستھێنابی:

ئنجا پاشان، بەسەرى لمۆزى، ئاماژەيەكى بێزاوى بۆ ئەختەرىش كرد و بە ياوەرە چەكدارەكانى گوت: ئەمقەحپە پىسەش ببەن! لێرەى بەجىٰ نەھێڵن. (پىرباڵ، ۲۰۲۰، ۱۳۲_۱۳۲).

کارەکتەرى لاوەكى:

_ باجی بنار و پووره رِمعنا: دوو دراوسێی دیوار به دیواری ماڵی "ئهختهر"ن، "باجی بنار" ژنی " مامهنده موٚن"ه و "پوره رِمعنا"ش ژنی "سهلیم سهرپان"ه. به تایبهت نزیکایهتی "باجی بنار" له "ئهختهر"هوه گهیشتووهته ئاستێک، که "ئهختهر" متمانهی پێیان ههیه و گوێ له ئاموٚژگارییهکانیان دهگرێ، چونکه زوو زوو لهناو قسهکانییهوه باسێکی "باجی بنار' یان بوّچوونێکی "پووره رِمعنا" دههێنێته گوٚڕێ: ((پووره رِمعنای ژنی سهلیم سهرپان به ئهختهری دهگوت: بهخوا کچم، ئهم جوامێرهی توٚباسی دهکی، دهستی دهستی دهستی دهستیت پێدهکا.)) (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۵۱).

زۆرجار نووسەر بە تەكنىكى فلىشباك رووداوەكان لە زارى "باجى بنار "ەوە بۆ "پورە رەعنا" دەگێڕێتەوە، بە قسەكردنى نێوان ئەم دوو كارەكتەرە لىوەكىيە، ھەڵبەت دەزانىن كارەكتەرى لىوەكىن، چونكە بەژدارىيان لەناو رەوتى رووداوەكاندا كارىگەرىيەكى ئەوتۆى نىيە، زۆرجار نووسەر سووديان لۆوەردەگرێت و درێژەى رووداوەكان لە زارى ئەوانەوە (كە لەبەردەرگا قسە بۆ يەك دەكەن) باسدەكرێت و تەنانەت ناسىنى كارەكتەرە سەرەكىيەكانىش لىى ئەوانەوە بە خوێنەر ئاشنا دەكرێن. رووداوەكان لە زارى ئەوانەوە شەنوكەو دەكرێت و كارىگەرىيان بەسەر شاكەسەوە بە تەواوى ھەست پێدەكرێت، وەك: ((پوورە رەعنا، ئاخر جوامێر ئەگەر بىشىخوازێت، ئەختەر دەبێ لەگەڵى برواتە شاخ.

پووره رەعنا دەيگوت: جا قەيدى چييە؟ ناچىٚ؟ ئەرىٚ ئەختەر ئەگەر جوامێر بێتە خوازبێنيت، بەگەڵى ناكەويت بۆ شاخ؟ ناچى؟ ئەختەر فرمێسكەكانى بەسەر روومەتى خۆى دەسرىيەوە، دەيگوت: بۆ ناچم؟)) (پيرباڵ، ۲۰۲۰، ٤٢).

۲_ حاجی مەولوودی بازرگان: سێیهم و دوا کارەکتەری لىوەکییه، که ڕۆڵی لەناو ڕووداوەکاندا پێدراوه و بەھۆی نزیکایەتی لە کارەکتەری سەرەکی (مولازم تەحسین)، ڕووداوەکان گۆړانیان بەسەردا دێت. وا ھاتووه کە دەوڵەمەندێکی شاری سلێمانییه و بەھۆی ھەبوونی خەڵکی شار ناویان ناوه "مەولود ملیۆنێر" ((مەلازم تەحسین، نیوەڕۆ، لەماڵی حاجی مەولوودی بازرگان پێش ئەوەی بچی بۆ حەج پێیان دەگوت "مەولوود ملیۆنێر")) (پیرباڵ،۲۰۲۰، ۷۸). کاریگەری بەسەر ڕووداوەکانەوە لەوموە سەرچاوە دەگری کاتی "حاجی مەولوود" لەگەڵ ژن و منداڵەکانی دەچن بۆ كۆشکی کۆماری و "حاجی مەولوود" بری (۸۰) ھەزار دیناری عێراقی به جەنابی فەرماندە دەبەخشی، به ناوی ئەوەی "عێراق" لە ئەزمەی شەڕ دایە بەناوی شەڕی "قادسییه"، بۆیە پۆلێک پێشمەرگە کوڕه (۱۹) ساڵدنەکەی دەڧرێنن و داوای (۵۰) ھەزار دینار له "حاجی مەولوود دەکەن: ((سی ڕۆژ لەمەوبەر کورە گەورەکەی مەولوود ملیۆنێریان ڕفاندبووه شاخ؛ ھەواڵیشیان بۆی ناردبوو تا پەنجا ھەزار دینار بۆ ھێزی پێشمەرگەی شاخ نەنێریت، ئێمە کوڕەکەت نادەینەوه)). (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۷۸). بۆیە "حاجی مەولوود" ھەواڵ به "مولدزم تەحسین" دەدات کە ڕووداوێکی لەم شێوەیە لەلدیەن پۆلێک پێشمەرگە بە سەرکردایەتی "جوامێر" رووی داوه:

((گومانی پیّ ناویّ؛ رِاسته! دەمیّک بوو بوٚ خوٚیشی کەوتبووە ئەم گومانەوە، ئەوەتا ئیٚستا بوٚی وەدیار کەوت. مسوٚگەر ئەم گومانەی مەولوود ملیوٚنیٚر راسته!)) (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۸۲).

کارهکهر لهرووی پیکهاتهوه:

کارەکتەرى پەرەسێن:

ا_ مولازم تەحسىن: لەپووى ئەركەوە كارەكتەرى سەرەكى بووە، چونكە پۆڵى لە پووداوەكان و بەژدارىپێكردنى لەلايەن نووسەرەوە زۆرە، بەڵلىم لەپووى پێكھاتەوە كارەكتەرێكى پەرەنەسێنە و پۆڵى لە سەرەتاوە تا كۆتايى بە جێگيرى ماوەتەوە. چونكە "مولازم تەحسىن" وەك خۆى لەبەرچاوى "ئەختەر" نىشان دەدا وا نىيە، بۆ نموونە كە دەڵێ: ((بەڵلىم من، بە گۆپى باوكم، سوێندت بۆ دەخۆم: لەوەتەى لەم شارە تۆم ناسيوە، دەستىم بۆ ھىچ ئافرەتێكى دىكە درێژ نەكردووە؛ پاش ناسىنى تۆ نەفسىم نەچۆتە سەر ھىچ ئافرەتێكى دىكە درێژ نەكردووە؛ پاش ناسىنى تۆ نەفسىم نەچۆتە سەر ھىچ ئافرەتێكى دىكە))، (پىرباڵ، ٢٠٢٠، ٧)، ئەگەر دوا مامەڵەى لەگەڵ "ئەختەر" لەوەى كە ئێمە وەك خۆي دەيڵى ئەم جۆرە خۆشەويستىيەى بۆ دووبارە كردبايەوە ئەوا راستگۆيى خۆي دەردەخست، بەڵىم لە كۆتايى كورتەپۆمانەكە دەڵى: ((ئەم قەحپە پىسەش ببەن! لێرەي بەجىێ نەھێڵن))، (پىرباڵ، ٢٠٢٠، ١٣٣)، كەواتە لەرەوە بۆمان دەردەكەوێ كارەكتەرى "مولازم تەحسىن" بە درۆ خۆي لەبەرچاوى "ئەختەر" يېشان دەدا و دولىي وەك لەشفرۆشێكى ھەڵسوكەوتى لەگەڵ دەكا.

۲_ جوامێر: ئەم كارەكتەرەيش بە ھەمان شێوەى "ئەختەر" لەپووى ئەركەوە پۆڵێكى سەرەكى لە پووداوەكاندا ھەيە، كەچى پەرەنەسێنە چونكە وەھا پیشان دەدرێ كە بە تیۆر و فەلسەڧەى ماركسى گۆشكراوە و بەلىيەوە كۆمەڵگا و ھەموو ئەم ئاداب و نەرىتانەى ھەيە پێ لەوە ناگرێ گۆپانى تێدا پووبدا و واى لێبكا قسە و كردارى يەك نەبێ: ((بەڵگەشم بۆ سەلماندنى قسەكەم ئەوەيە (تۆ خۆشت باش دەزانیت): من ماركسیم و باوەپم بە پرەنسیپەكانى ماركسیزمەوە ھەيە لەم بارەيەوە، ئەمەى تۆ باسى دەكەى: (سووكى) و (قەحپەيى) و عیلاقاتت لەگەڵ پیاو و ئەو شتە قۆپانە... ھەرگیز نابنە پێگر لەبەردەم بريارى مندا. من ھەزارجار پێم گوتووى: ئەخلىق تەنیا ناوگەڵ نیپە، ئەخلىق ھۆشيارى شۆپشگێڕانەيە.)) (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۵۰)، كەچى ھەر خۆى ئاماژە بەۋە دەكا پەرەنەسێنە و ناتوانێ گوێ بە دابونەریتى كۆمەلگا نەدات: ((جوامێر، كە بەپاستى ئەختەرى زۆر خۆشدەويست، دڵى نەدەھات بە ئەختەر بڵێ: (من ئەگەر تۆ بخوازم، خەڵك پەنجەم بۆ درێژ دەكەن و دەڵێن: ئەوەتا، جوامێر، لە كۆتايىدا ھەر ئەختەرى قادر قوتووى خواست)) (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۵۰).

یاخود خۆی دەزانی ئەم کتیب و تیۆرانەی لەمەپ ئازادی ئافرەت و شۆپشەوە كەسايەتىيەكی ترسنۆكی بۆ دروست دەكەن كە توانای گۆپانی لەخۆیدا نەبی: ((جوامیر لەبەر خۆيەوە وەک لە شتیک پەشیمان بووبیتەوە، غەمگینانە گوتی: کتیب لەسەرەتادا ھەموومان فیر دەكات؛ لە ئەنجامیشدا ھەموومان ترسنۆک.))، (پیرباڵ، ۲۰۲۰، ۵۶).

ئەنجامەكان

۱_ کارهکتهر پوٚڵێکی گرنگی له تیوٚری گێڕانهومدا پێدراوه، نووسهر دمیکاته چهقێک لهوێوه توخمهکانی تری گێڕانهومی لێ دمبێتهوه و ههموویان له خزمهت توخمی کارهکتهردا ههوڵ دمدەن.

۲_ کورتهڕوٚمانی "مولازم تهحسین و شتی تریش" گرنگییهکی زوٚری به کارهکتهر داوه و تهنانهت له ڕێی کارهکتهره لاوهکییهکانی وهک "پووره رِمعنا" و "باجی بنار"موه گوشهنیگای رِوٚماننووس دهردهکهوێ.

۳_ لەړووى ئەركەوە: (ئەختەر، جوامێر، مولدزم تەحسین) كارەكتەرى سەرەكین و (پوورە رەعنا، باجى بنار، مەولوود ملیۆنێر) كارەكتەرى لدوەكین و رۆڵى لدوەكییان لە بەرەوپێشچوونى رووداوەكاندا ھەيە.

سەرچاوەكان

کتێب

- ۱_ ئەڵوەنى، نەجم خالید، (۲۰۰۹)، كارەكتەرسازى لە رۆمانى "ئێوارەى پەروانە"ى "بەختيار عەلى"دا، ، چاپخانەى موكريانى، چاپى يەكەم، ھەولێر.
- ۲_ ئەڵوەنى، نەجم، (۲۰۲۱) گرنگیى كارەكتەر لە _پۆمانى (ياداشتى عەتر و ئاگر)ى (بەيان سەلما)دا، چاپى يەكەم، ھەولێر، چاپخانەى زانكۆى سەڵىحەدىن.
 - ٣_ ئەڵوەنى، نەجم، (٢٠١٧) تيۆرى كۆمەڵناسيى رۆمان، چاپى يەكەم، چاپخانەي زانكۆي سەڵىحەدىن، ھەولێر.
- ٤_ شێخاني، جەوھەر، (٢٠١٤) بنياتي كارەكتەر لە رۆمانەكاني (حسێن عارف)دا، چاپى يەكەم، ھەولێر، چاپخانەي رۆژھەڵىت.
 - 0_ نوری، شوان عوسمان، (۲۰۲۰)، بنیاتی ړووداو له کورتهچیروٚکی هونهریی کوردیدا، چاپی یهکهم، ههولێر، ؟.
 - ٦_ سەبرِی، رِازاو رِەشید، (۲۰۱۰)، چیرۆکی منداڵان له ئەدەبی کوردیدا، چاپی یەکەم، چاپخانەی حاجی ھاشم، ھەولێر.
 - ۷_ فەرەج، خالىدە قادر، (۲۰۱۳)، چىرۆكى منداڵان لە ئەدەبى كوردىدا، چاپى يەكەم، چاپخانەي شەھاب، ھەولێر.
 - ۸_ پیرباڵ، فەرھاد، (۲۰۲۰) مولازم تەحسىن و شتى تريش، چاپى سێيەم، ھەولێر، چاپخانەى داناز.
 - ۹_ مەنتک، حەمە، (۲۰۱۸) مىتۆدەكانى رەخنەي ئەدەبى، دەزگاي تەفسىر ، چاپى يەكەم، ھەولٽر .
 - ۱۰_ ئەرەستۆ، ، (۲۰۱۱)، ھونەرى شيعر (شيعرناسى) و: عەزيز گەردى، چاپخانەى كەنج، چاپى دووەم، سلێمانى،.
- ۱۱_ حاجی، سەنگەر قادر، (۲۰۰۹)، بنیاتی گێړانەوە لە داستانی (مەم و زین)ی ئەحمەدی خانی و ڕۆمانی (شاری مۆسیقاره سپییەکان)ی بەختیار عەلی، چاپی یەكەم دھۆک، چاپخانەی خانی.
 - ۱۲_ رەشىد، سابىر (۲۰۰۷)، رۆمانى كوردى، چاپى يەكەم، دەزگاى ئاراس، ھەولٽر.

نامەي ئەكادىمى

۱_ (عومهر)، عەونی ئەمین (۲۰۱۵)، بنیاتی کارەکتەر لە دوو پۆمانی (فەرھاد پیرباڵ)دا بە نموونەی (مولازم تەحسین و شتی تریش) و (ھوتێل ئەوروپا)، نامەی ماستەر، كۆلێژی پەروەردە بۆ زانستە مرۆڤايەتىيەكان، زانكۆی سەڵىحەدین.

ئەحمەد زرار عەزيز



رِوٚمانی یەك دەنگى و رِوٚمانی فرهدهنگی له روانگهی <mark>(باختین)</mark> هوه (هێلانه)ی (حسێن عارف) به نموونه

مغداد ئەحمەد محەمەد

پێشەكى

رۆمان له چەندین توخم پێکهاتووه، ئەمەش سنووری لێکۆلینەوە فراوانتر دەکات. ھەر یەک لەو توخم و تەکنیکانـه دەكرێت بە جيا و سەربەخۆ لێكوڵينەوەيان لەبارەوە بكرێت. لەم سەردەمەدا ئێستاشدا ئەوندە ميتۆد و تيۆرمان لەبەردەستەدايە دەتوانين، لەژێر چەترى يەک لەو مێتۆدانە لێكۆلينەوە لە تەكنيكێک، يان توخمێكي رۣۆمان بكەين. ھەر تەكنىكێک دەكرێت ببێت بە كەرسەي لێكۆلىنەوە، ئێمە تەنيا دوو تەكنىک وەكو كەرسەي ريڨيويەكەمان هەلېژاردووە. باسەكەمان بە ناونيشاني (تەكنىكى يەك دەنگى و فرەدونگى لە رِۆمانى كورديدا)، ئەم رىۋيو ئارتىكەلە 🚆 له دوو بەش پێكدێت، لە بەشى يەكەم باسى مێژوو، چەمك، زاراوەي، تيۆرى گێرانەوە وەكو لايەنى تيۆرى باسمان کردییه، و له بهشی دووهم دا رۆمانی هێلانه که رۆمانێکی کوردییه لهسهر میتۆدی گێرانهوه یهک دهنکی و فرهدهنگی مان پراکتیک کردییه.



بەشى يەكەم

مێژوو، چەمک، زاراو:

له زمانی کوردیدا گیّرانهومی وشهکانی: راز، بهسهرهات، سهرد، حیکایهت، نهقل، قهوڵ، سهرگوزشتهی بوّ بهگاردیّت. هممووشیان نیشاندهری (narration)ی ئینگلیزی. و ریوایهت، حیکایهتی، فارسی. و سردی عهرهبی به بابهتیّکی دیّرینی ههنیّدهی میّرژووی مروّقایهتییه. ((گیّرانهوه وهکوو چهمکیّکی رمخنه یی و ئهدهبی نویّی، وهک کیّشهیه کی ئهدهبی ئالّووز که ههردهم دهمانگیریّنیّتهوه بوّ مهسهلهی ژانرهکانی ئهدهب، لهناو ئهدهبی روّژههلّاتی و ئهدهبی کوردیدا، میّرژوویه کی کوّنی همیه و به چهند ههنگاو وهرچهرخان و گوراندا تیّپهریوه)). (محهمهد، ۲۰۲۲، ل۵).

ئەم زاراوەيە ھەر بەو ئاسانىيە پەيدانەبووە لە نێو ئەدەب و ڕۆماندا، بەڵكو رەگ و رىشەيەكى كونى ھەيە، بۆ نەوونە كاتێك رووداوێك روودەدات چەندىن كەس ئامادەن لە بىنىى رووداوەكە دا، بەڵىم لەكاتى گێرانەوە دا ھەريەكە و بە شێوازێك بە پێى كارىگەرى رووداوەكە لەسەرخۆى رووداوەكەمان بۆ گێرێتەوە، ئەمەش لە رۆماندا بەھەمان شێوازە، گێرانەوەى رۆماننووسێكى دى جىياوازە ھەر ئەم جىياوازىيەش واى كردووە روماننووس لە ھاوتايەكى دىكەى، خۆى جىياكردبێتەوە لە گەڵ ئەوەشدا ھەروەھا ((ئەم زاراوەيە پەيوەندى بە بوارى گێرانەوە ھەيە، لە سەدەى بىستدا فراوانترىن زاراوەيە، كە گفتوگو و توێژينەوەى لە لىيەن رەخنەگرانەوە لەبارەوە كرابێت، زۆربەرى رەخنەگران پەيدا بوونى ئەم زاراوەيە بۆز رەخنەگران پەيدا بوونى ئەم زاراوەيە بۆز رەخنەگر تزفيتان تۆدۆرۆف دەگەرێننەوە، كە لە سالى ١٩٦٩ دا بۆ ناونانى زانستێك، كە گێرانەوەناسى Narratology بوو، كېرانە وە گێرانە وە گێرانە وەناسى Narratology بوو، كەلەر ئۆز بەرى كەر زاراۋەكە لە دوو بەش پێكھاتوۋە بەشى يەكەم Narrato كە لە زاراۋەى ەلەر زاراۋەكە بەواتاى چىرۆك و گێرانە وە دێت، بەشى دوۋەم لاورانى تۈمنىتانى تۆنىتانى تۆنىتانى تۆنىتانى تۆنەتلىنى تۆنەتلىنى ئەرىنىڭ ئەرسەرى دىزىمانى دىكامبرۆناى تزفىتانى تۆنەتلىنى تۆرۈف دا لە سالى ١٩٦٩ دا بەكارھاتوۋە ھاۋكات بەشىكى دىكەلەر ئەم ئاراۋەيە بە زارىقى ئەم زاراۋەيە بە بەناۋىلىگەى قلىدىمىڭ برۆپ بەناۋى مۆرفۆلۆجياى دىكايەت لە سالى ١٩٢٨ دا دەگەرێتەۋە، ھەركامىيان بێت گرىنگەۋەيە ئەم زارىستە لە بوارى رەخنە و توێژىينەۋەى گۆرانەۋە دابوۋە بە زانستێكى سەربەخو تۆدۆرۈف ئەم زاراۋەيە بە واتاى خوێندنەۋەى چىرۆك بەكاردەھێنىت)). (صالم، ٢٠٢٠) ل.).

گرنگی گێڕانەوە بووەتە ھۆی ئەوەی لە كۆنەوە ئەڧڵىتۆن و ئەرستۆ بايەخى پێ بدەن و لە ڕەوانگەی خۆيانەوە لەم بابەتە بدوێن. لە پەڕتووكى (كومار)دا، ئەڧڵىتۆن جياوازى لە نێوان دوو جۆرى گێڕانەوەدا كردووە. يەكێكيان گێرانەوەى بێگەرد يان پەتى، لەم مياندا شاعێرەكە ڕاستەوخۆ بە ناوى خۆيەوە گێڕانەوە دەكات بێ ئەوەی ھەوڵ بدات وابزانين لەوێدا كەسێكى دىكە ھەيە بەخۆی قسە دەكات. جۆرى دووەمىشى ناولێناوە لىسايىكردنەوە. ئەم جۆرەش پێچەوانەی ئەوى ترە، چونكە شاعىرەكە دەپەوێت برانى ئەمە ئەو نىيە قسە دەكات، بەڵكو كەسێكى دىكەيە. ھەرچى پەيوەندى بە ئەرستووە ھەيە ئەوا جياوازىيى لە نێوان ئەم دوو جورەدا نەكردووەو بۆ ھەردووكيان تەنھا زاراوەی لىسايىكردنەوەی بەكارھێناوە. ئەمەش وايكردووە رەخنەگرانى كلىسىكى ئاور لەم جياوازىيەى ئەڧڵىتۆن نەدەنەوە. (ئەلوەنى، ١٠١٧).

دەكريّت بليّين گيّړانەوە ميّژووييّكى زوّر كونى هەيە و لە كونووە خوى لەناو پوّمان، چيرووك، بەسەرھاتەكاندا بينى وە، بەلام لە نيوەى دووەم لە سەدەى بىستەمدا وەكو تيوّريّكى زانستى سەرى ھەلداوە.

يێناسەكانى گێرانەوە:

سەبارەت پێناسەي گێږانەوە چەندىن پێناسەي جۆراوجۆر بۆ گێرانەوە كراوە و لەم روەوە چەند پێناسەيەكى لە گێږانەوە دەخەينەروو:

گێڔانەوە وەكوو پرۆسەيەكى ئاخاوتن روويەكى فراوانى لە ژيانى مرۆڤدا داگير كردووە، چونكە ھەر لەگەڵ پەيدا بوونى مرۆڤ و له ههموو كۆمهڵگاكاندا دەركەوتووە. هەروەها له زمانى ئاخاوتن و له زمانى نووسراودا و تەنانەت له زمانى هێما و ئاماژەكردن و له هونهری شیّوهکاری و له میّژوویشدا بوونی ههیه. واتا گیّرانهوه شتیّکی گشتی و جوراو جوره ههموو ئهو رِهگهزه ئهدهبیانه، که پشت به گێړانهوه دەبەستن وەكوو ئەفسانه و پرۆ پووچ و چيرۆكى ميللى و چيرۆكى ھونەرى و رۆمان...ھتد. له گێرانەوەوە پەيدا بونەو شێوەي خۆيان وەرگرتووە ھەر مرۆڤێكيش لە گێڕانەوەدا شێوازى تايبەت بە خۆي ھەيە، گێڕانەوە كردەيەكى گفتوگۆيە لە نێوان مرۆڨەكان دا، كە راڨەكردن و گواستنەوە و گەياندنە بە گوێگر. (سەعيد، ۲۰۰۹، ل٤).

هەموو رِوْمانێک له نێو خویدا دوو بنیاتی هەیە، تەلاری دەقەكەی لەسەر دادەمەزرێت، ئەوانیش بنیاتی حەکایەت و بنیات گێرانەوەيە. ناكرێ لەبەر ھەر ھويەک بێت بايەخ بەلايەكى ئەم ھاوكێشيە بدرێت و لايەكى ديكەى ڧەراموش بكرێت. (ئەلوەنی 🕌 ۲۰۱۷، ل۲۵).

(محمد غنیمی هیلال) بهم شیّوهیه پیّناسهی گیّرانهوهی کردووه و دملیّت: ((گیّرانهوه بریتییه لهو دهستهواژهیه، که رووداویّک يان چەند رووداوێک يان ھەواڵێک يان چەند ھەواڵێک دەکرێتەوە ئەگەر لە حەقىقەتەوە وەرگێرابێت يان دەرھاوێشتەی خەياڵ بن)) لێرەدا مەبەستى ئەوەيە رِووداوێكى خەياڵى يان واقيعى دەگێڕێتەوە. (صالح، ٢٠٢٢، ل٧).

دکتۆر (عزالدین اسماعیل) لەپێناسەی گێرانەوەدا دەڵێت: گێرانەوە بریتییە لە گواستنەوەی رووداو لە وێنەی واقیعیەوە بـ وێنەيەكى زمانى، لێرەدا ئاماژە دەكات بە ڕووداوە ڕاستەقىنەكانى نيۆ ژيان كە بە زمان دەگەڕێنێتەوە. (صالح، ٢٠٢٢، ل٧).

گێ_ڕانهوه بریتییه له ((ڕووداوێک یان ههواڵێک، ووک بهرههمهێن و کردووه ئامانج و کار و بوٚنیات و کردهی بونیاده، زیاتر له یهکگ ا رِووداوی واقیعی ئەندیشە (چیرۆکێک) له لایان یەک کەس یان زیاترەوە دێته بەرھەم. (صالح، ۲۰۲۲، ل۷).

دەكرێت بلێين بنەمايى سەرەكى گێرانەوە رووداوە ئەوجا چى رووداوێكى خەيالى بێت يان رووداوێكى واقيعى بێت، و ھەروەم ۗ گێرانەوە بنەمايێكە بۆ رەگەزەكانى ئەدەبى وەكو: (چيروك، كورتە چيروك، رۣۆمان، ئەڧسانە...).

گێرانەوە بنەمايێكە بۆ رەگەزەكانى ئەدەبى وەكو: (چيروك، كورتە چيروك، رِۆمان، ئەفسانە...).

ئەركوو گرنگيى گێرانەوە:

گێڕانەوە لەھەر بابەتێڬدابێت ڕوٚڵی و گرنگی و تايبەتمەندی خوٚی ھەيە، بوٚ نموونە گێڕانەوە لە شيعردا ئەرکی جياوازە وەک گێڕانەوە لە ڕوٚماندا چونكە ((گەر گێڕانەوە بێتە ناو ھەر شيعرێكەوە پێويستە بنەمای سەرەكىيەكانی شيعر لەبەرچاوبكرێت… بنەما سەرەكىيەكانىش لە داڕشتن و سەدەمەی ئيستاتيكی و وێنە ريتم چڕكردنەوە تەكنىک و شێوازدا خوٚی ئەبێنێتەوە… بەھىچ جوٚرێک قبووڵ نييە بە زمانی ئاسایی قسەكەرەوە گێڕانەوە خوٚی بھاوێتە ناو ھیچ شیعرێكەوە، پێشتر ئەبی ئەو بنەماو كوڵەكە سەرەكىيانە لەپێشچاو بكرێت و ئەوكات تەوزىف كردنی دابڕێژێت… بوٚيە ھەمىشە گێڕانەوە زمانی سروشتی و گێڕاناوە لە شیعر و چیروٚک و ھونراوەكانی تردا جیاوازن)). (رەزا، ۲۰۰۷، ل۸۱).

هەروەک چوون لە شێعردا گێڕانەوە ئەركى هەيە بەھەمان شێوە لە ڕۆماندا ئەرک خەسڵەتى خۆى ھەيە. يەكى لە ئەركەكانى ((ئە و رێكخستنەى، كە لەواقىعدا ھاتووە رووداو پێشكەش ناكات، بەڵكو رووداوەكان پێش و پاش دەكات، ھەندێكيان بەكورتى ھە ندێكيان بەدرێژى باسدەكات بۆ زياتر بەرجستەكردنى دىمەنێك، لىيەنێك بابەتێك لە دوورەوەبێت يان نزيكەوە، ئەركێكى ديكەى گێرانەوە ديارخستنى ھەموو ئەو شتانەى نووسەر دەيزانى لە بارەى كارەكتەرەوە، ھەوڵدانيەتى بۆ چوونە ناخى شاراوەى كارەكتەر زورينەى تايبەتمەندى و سيفەتەكانى)) واتا ئەو سيفەتانەى، كەلەكارەكتەرەكاندا ھەيە لەرێگەى گێرانەوەكە بۆ خوێنەر ئاشكرا دەبێت، كەھەلگرى چى سيفەتێكە. (صالح، ٢٠٢٢، ل٩).

هەروەها ((رۆمان تەنیا بە ناوەرۆک دیار ناکرێت، بەڵکو بە شێوە و ئەو ڕیچکەیە دیاری دەکرێت، کە ناوەڕۆکەکەی پێ پێشکەش دەکرێت، ئەم ڕێچکەیەش ھونەری گێڕانەوەیە، کە بەرھەمی بەدەستھاتووی زمانە لە زنجیرەیەکی خەیاڵی نەپچڕاودا، چارەسەری رووداوە خەیالییەکان دەکات لە زەمەنێکی دیاریکراودا داھێنانی مەزنترین شاکاری ئەدەبی لە ڕێیگەی گێڕانەوە)) لێرەدا زیادتر تیشک دەخاتە سەر گێڕەوە لە چۆنیەتی شێوازو گەیاندنەکەی بە شێوەی ھونەری، كەزمانی ڕۆڵی تێدا دەبینێت و جوانی دەنوێنێت. (صالح، ۲۰۲۲، ل۹).

گیرانهوه ((ئهم توخمهیه خاسیهت و تایبهتمهندییهکی گرنگی بنهماکانی چیروّك دادهنریّت. چیروّکیش بریتیه له گیرانهوی کومه له رووداویّك به شیّوهیهکی هونهری کهوا قهومانتیّك یان چهند قهومانتیّکی ژیان، یان سروشت دهکاته مایهی سهرنج راکیّشان و براواندنی ههستی جوان پهروهردهی و پیّگهیاندنی لیّکدانهوهی گویّگر یان خویّنهر بهرامبهر ژیان واتا گیرانهوه شیّوهیهکی هونه ری گهیاندنی چیروّکه به خویّنهر یان گویّگر. که سهرنجییان رابکیّشیت و سهرسامیان بکات و ههستیان ببزویّنیّت، سهرهرای ئهمه ش دیارده گیرانهوهش دووباره باسکردنهوهی ئهو رووداوانهیه کهروویانداوه، ئینجا رووداوهکان واقعی بن یان خهیالی، ههروهها گواستنهوهی به سهرهات کو گیرهرهوه ئهنجامی دهدات بو وهرگر (بو گیرراو) دهکریّ بوتریّ گیرانهوه کاری ئهم پهیوهندییه جیّ به جیّ به جیّدهکات، ئهویش گهیاندنی پهیامیّکه له گیرهرهوه بو گیرهوه. که تهکنیکی ساکار و خیّرایی ههوالّدهریی رووداوهکانه)). (صالح،

ئەگەر سەرنج بدەين ((ئەمرۆ گێرانەوە بە يەكێك لە گرنگترين بنەماكانى بيناى ھونەرى تێكستى چيرۆكێك دادەنرێت، و مەرجى سەركەوتنى ھەركارێكى ئەدەبىش تارادەيەكى گەورە دەبەسترێتەوە بە جۆرى ئەو رێگايەى كەرەستەكەى پێ رێك دەخرێت و دە گێردرێتەوە، چونكە لە ئەدەبدا رووبەرووى رووداو شتەكان نابيتەوە لە شێوە سەرەتاكەيدا، بەلكو رووبەرووى ئەو رووداوانە دە بىتەوە، كە بە شێوەيەكى ديارىكراو پێشكەش دەكرێن ھەموو شتێكىش گشت دياردەكانى بە پێ ئەدىتنەى لىێ يەوە پێشكەش دەكرێت دەست نیشان دەكرێت)). (صالح، ۲۰۲۲، ل ۱-۱۰).

پوکێکې دې له گرنگپوکاني گێرانووه بريتپه له چێژ بوخشين به خوێنور پاخود گوێگر. که ئوويش له کوسێکووه بۆ کوسێکې تر جیاوازه، چونکه ((گیرانهوه، ههر ئهونده نیپه که به شیّوهیه کی ئاسایی و زمانیّکی ساکار و رووداویّك بگیْردریّتهوه، بهڵکو پیّویسته

گێرەرەوە لە گێرانەوەدا لێهاتووپى بنوسێت لە تەوزىفكردنى رەگەزى چيژ و خەيال تاكو بۆ گێرەرەوە ((المسرود)) لە بەھەمان چيژ و پەروشيەوە بابەتى گێرانەوەكە وەربگرێت لەمەوە بۆمان دەردەكەوێت كە گێرانەوە ھونەرە نەك زانست، لەم بارەيەوە (رولان بارت) پێوايه که گێرانهوه پهيوهست نيپه بهچاکي و خرابي ئهدهبهوه، چونکه درێژکردنهوه، ياخود سستکردنهوه دهدرێت له لايهن

رۆماننووسەوە ئەمەش مەبەستى رۆماننووسە لە بەكارھێنانى ئەم تەكنىكەدا، كە پشووپەك بە خوێنەر دەدات)). گێرانهو ناسنامهی هونهری زمانی دەقێك له خۆ دەگرێت، ئهو زمانه هونەرپەش له رسته و دەرېرینی جۆراوجۆر پێکدیت، رسته و دەربرینەکانی گێرانەوەش خاوەن خەسلەت و تاپبەتمەندی خوپانن، كەنابێت درێژدادری و زوٚر لە خوٚکردنیان پێوە دیاربێت مە

رجیش نیه گیرانهوه تهنها باس له کهسیّتیهکانی ناو چیروّك و روّمان بكات، جاری واههیه گیرانهوه تهنها باس له شویّن و رووداوه یان دیمهنیّك دەكات، دەكریّت كەسیّتیەكەش لە خوپەوە دەست بە گیّرانەوە بكات خوی رووداو و بەسەرھات و شتەكان

بگێرێتەوە، بێ ئەوەى پێويستى بەكسێكى تريان گێرەرەوە ھەبێت.

گێرانﻪوه گرنگیی دیمﻪنﻪکان له رووداودا نیشاندەدات و ئەمە جگە لەوەی ئەرکی شوێن و کارەکتەرەکان لە خۆ دەگرێ، چونکە ((گێرانەوە تایبەتمەندە بە پشت بەستن بە واتا شوێن و کاتەکان، لەبەر ئەوەی بەستنەوەی گێرانەو بەکاتەوە وای لێدەکات زیاتہہٗ چێژ بەخشبێت، ھەموو رووداوەكان رێكدەخات كە چيروكەكە لە خۆ دەگرێت رووداوەكان لە گێرانەوە لە رۆماندا بە شێوەيەكى 🕏 زنجیره و رووداوه له ناکاوهکان، رووداوهکونهکان، گیرانهو زوّریّك لهخالی پیّکهوهبهستن هاوبهشی دیاریکراوله خوّ دهگریّت 🔆

کاردهکاته ل سهر بهستنهوهی رووداوه و کردارهکان بهشێوهیهك زنجیرهیی رێك بخرێن، کهگونجاوین له گهل کات و ساتیۗ گونجاودا)). (طعمه، ل سطور،۲۰۲۰) گێرانهوەرۆل و ئەركێكى گرنگى بينى له رێكخستن و بەدواييەكداھاتنى رووداوەكان 🦓 گونجاندنی کات شوێنی کارهکتهرهکان. (صالح، ۲۰۲۲، ل۹-۱۰).

گێرانەوە ئەركێكى گرنگى ھەيە لە گێرەوەي رووداوەكاندا، بەلىم لە گێرانەوەدا جياوازى ھەيە رەگەزێك بۆ رەگەزێكى تر وەكو رۆما و شيعر ، هەرپەك لەمانە خاون چەندىن توخمىي جياوازن.

تايبەت مەندى گێرانەوە:

له دەقێكدا بۆ ئەوەى بتوانىن گێڕانەوە دەستنىشان بكەين و شىبكەينەوە، دەبێت سەرنج لە چەند حالێكى گرنگى گێرانەوە بدەين. يەكەم: بەدواييەكداھاتنى پووداوەكان. دووەم: خێرايى گێڕانەوە. سێيەم: زمان. كە يارمەتىدەرە و رێنىشاندەرى چونىيەتى مامەڵەكردنن لەگەڵ دەقى گێڕانەوە دا. بەڵىم بەر لەمانە گرنگە، توێژەر خەسڵەتەكانى دەقى گێڕانەوەيى بناسێت، ئەوسا بايەخ بە چۆنيەتى شىكردنەوە و مامەڵەكردن لەگەڵ دەقەكە بدات. (مايكل توڵىن) لەبارەى تايبەتمەندى گێڕانەوە چەند خالێك دىارىدەكات، كە (ئەحمەد، گێڕانەوە) پوونتر و پوختر خستوويتە پروو. (محەمەد، ۲۰۲۲، ل١٩-١٩).

۱- داهێنراوی: جیاوازی گێڕانهوه لهگهڵ زمانی ئاسایی و ڕۆژانهدا (بۆ نموونه گفتوگۆی نیوان دوو کهس له چایخانهیهک دا) لهومدایه، که له پێشدا پلوت و بهرنامهی بۆ دانراوه لهسهر بنهمای ئهو پلوته دەچارێت و دروست دەکرێت. تەنانەت له گێڕانهومی زارەکیشدا، چونکه چیرۆکخوان، پێشتر لهسهر ئهو چیرۆکەی دەپهوێت بگێڕێتهوه ڕاهێنانی کردووه، بۆیه ههمان حاڵهتی دروستکراوی بوونی ههیه. (محهمهد، ۲۰۲۲، ل۱۹-۱۹).

۲- هەموو گێڕانەوەيەک وەگێڕيان چيرخوانێکی هەيە، تەنانەت ئەگەر ناديار و خوازييش بێت. لەو ڕووەوەی، گێڕانەوە ھەرچەندە تايبەتمەندی خۆی ھەيە، بەڵام جۆرێک مامەڵەی زمانييە و وەک مامەڵە زمانييەکانی ترپێويستی بە قسەکەر و بيسەر. (محەمەد، ۲۰۲۲، ل۱۵-۱۹).

۳- له ههر گێڕانهوهیهکدا بهرامبهر به جورێک له جێگۆرکێداین گێڕانهوه زنجیرهیهک له ڕووداوی هاوکات نییه، که له دوای یهکهوه ڕێزبن، بهڵکو گێڕەوه یان نوسهر دەتوانێت جێیان بگۆڕێت و به دڵی خۆی ڕێکخستنی نوێیان بوبکات و دەستکاری هێڵی گێڕانهوه بکات. (محهمهد،۲۰۲۲، ل۱۸-۱۹).

3- بۆ ئەوەى گوتارێک به گێڕانەوە بزانین دەبێت له ڕووى کات و شوێنەوە لێ دووربین و پێویست به نزیک بوون نەکات، بەو مانایه ئەو چیرۆکە دەگێردرتەوە پێویستی بەوە نەبێت سەرەدانی شوێنێک بکەیت، یان لە سەردەمێکی دیاریکراودا مانابەخشی بێت. (محەمەد، ۲۰۲۲،ل۱۹–۱۹).

جورەكانى گٽرانەوە

یهکهم: گێرانهومی تاك دەنگی:

بو گێرانەوەى رووداوەكانى نێو ڕۆمان چەند جورێك لە گێرانەوەمان ھەيە، ڕۆماننووس بۆ نووسينى ڕۆمان پەنا بۆ يەك لەو جورانە دەبات ئەوانیش (گێرانەوەى تاك دەنگى، گێرانەوەى دوو دەنگى، گێرانەوەى ڧرەوەگێرى يان ڧرەدەنگى)، ھەريەك لەم جورانە خاسىيەت وتايبەتمەندى خويان ھەيە.

گێرانەوەى تاكدەنگى بریتییە لە گێرانەوە یان پەیڤى یەكدەنگ)كارئەكتەر، وەرگێڕ) لەنێو ڕۆماندا، بە واتایەكى دى پەیڤینە لەگەڵ خۆ، یان خۆدوانندنە. لە ڕووى زاراوەوە مەنەلۆگ (monologue) ێ پێدەڵێن ((ئەم زاراوە بنەرەتێكى يۆنانى ھەیە. لە دوو بەشى پێكدێ. (mono) بە واتاى تاك دێ (logue) بە واتاى گوتار، پەیڤ قسە دێ لە تاكدەنگى ھەرگیز ئاگایى، یان ئایدیۆلۆجیاى دیكە جێى لە بەرانبەر ئاگایى و ئایدیۆلوجیاى نووسەر نابێتەوە)). دەسەڵىتى نووسەر لە ڕۆمانى تاكدەنگىيدا بە شێوەيەك دىكتاتۆرانەيە كە ڕێ بە ھىچ دەنگى تر نادات دەربر ناخى خۆى بێت، وەرگێڕ لەبرى كارەكتەرەكان دپەیڤیت، تەنانەت لەبرى ئەوان بېرەكاتەوە. (مەنتك، ۲۰۱۳، لـ20-۱۲).

رِوْمانی تاکدهنگی پشتی تەواو به مەنەلوّکی دەبەستێت. ھەروەھا سیّ جوٚر له گێرانەوەی تاکدەنگیمان ھەیە، بریتین لە: تاکدەنگی دەروونی.

تاكدەنگى شانۆپى.

خۆدواندن (خودپەيڤى).

دات. (سەعىد، ۲۰۰۹ ، ل۲۰۱).

۱.تاکدهنگی دهروونی: دهتوانین ئهمجۆرەیان شەپۆلی هۆشی پی بڵێین لێرهدا وهرگێڕ/ کارئەتەر به جێناوی سەربەخۆی (من)، یان جێناوی لکاو (م) دەپەیڤیّ. پەیڤەکانیشی زیاتر لەگەڵ دەروونی خۆیەتی. تاکدەنگی دەروونی ((ئەو دیالۆکە ناوەوەیە، ڕێی پێنادریٚ بچێتە دەرەوە، بە واتای ئەوەی جیهانی دەرەوە ناتوانیٚ کاریگەری و گرنگی لەسەر جیهانی دیالوکەکە ھەبێت)). (سەعید، ۲۰۰۹، ل۲۰۰۱).

۲- تاكدەنگى شانۆيى: ئەمەيشيان جورێكى ترى گێرانەوەى تاكدەنگىيە، لەرێيەوە رووداوەكانى نێو ڕۆمان دەگێرەرێنەوە، لە جورە

یان وهگێر/کارهکتهر بوٚکهسی بهرانبهری (پهیڤێ) واته لێرمدا خوێنهر دهزانێت، کهسێك له بهرانبهر وهگێر/ کارهکتهر ههیه، بهڵلم خوێنهر ئهو کهسه (گوێدێر) نابینێت، بهلام بوونی کهسێك ئامادهیه، وهگێریش ههست بهو کهسه نادیاره و ئامادهیه دهکات، وه کو کارهکتهروێلک لسهر شانو رووداوهکانه ئهو شانوّیه بو بینهرانی شانوکه دهگێرێتهوه، بهڵلم بینه رهیچ وهڵمێکی وهگێر/ کارهکتهر ناداتهوه، تهنانهت جولهیش ناکات. (سهعید، ۲۰۰۹ ، ل۲۰۱).
۳- خوٚمواندن (خودپهیڤی): ئهم جورهیان له گهل جوٚری دووهم (تاکدهنگی شانوٚیی) زوٚر له یهکوٚیهوه نزیکن، لێرهیش وهگێر روویگٌ گێرانهومی له کهسی بهرانبهره وهگێر لهم جوره گێرانهوهیهدا کهسی بهرانبهر (مخاطب)، له ههموو بیرو ههستێکی خوٚی له ربّیگُ

له گێرانهوهی تاك دەنگیدا، وەگێر هەمووشت زانه و رێ بەهیچ كارئەكتەرێك نادات له سەر رووداوەكانی ناو ڕۆماندا قسەیار بكەن.

> دووهم: گێرانهوهی فرهوهگێری یان فرهدهنگی، لێکولهری ڕووسی (میخائیل باختین ۱۸۹۵-۱۹۷۵): چه نلاوه محووکځکی تانو ده و نځو نوروس چاتوم یا و خخود دروست نورومو پولکوم داچځنور

هەر زاراوە و چەمكێكى تازە بوو نێو ئەدەبى ھاتوو، لە خۆوە دروست نەبووە، بەڵكوو داھێنەر دووزەرەوەى ئەم زاراوەيە، پێۺتــَۗ سوودى لە زاراوە و چەمكى ديكە وەرگرتووە. زاراوەى ڧرەدەنگى لە ڕۆمانى نوێدا ڕۆلێكى بەرچاوى لە ھونەريكردنى ئەم ژانرە ھەنە، زاراوى ڧرەدەنگى لە بنەرەتدا بۆ بوارى مۆسىقا دەگەڕێتەوە. باختىن كە دووزەرەوەى داھێنەرى ئەم زاراوەيە لە مۆسىقادا وەرگرتوە.

واته به دیارکراوی له سهرهتای حهفتاکانی سهدهی بیستهم به دواوه. کۆمهڵێک لهوتاره تیۆرهی و پڕاکتیکیهکانی، که دهربارهی رؤمان بوونه. کۆکردنهوه به کۆکردنهوه له کتێبێکدا بهناوی (وشه له رۆماندا) بڵلو کردهوه ئهم شیکردنهوانهشی به شێوازی رۆمان ناوبرد. که تێیدا داوای دهکرد له (گوتن-ئاخهوتن) بکولێتهوه. نهک له رەوانگهی زمانهوانیهوه، بهڵکو له چوارچێوهی پهیوهندی دیالووکی، واته له رێی واقیعی کردهیهوه بهم کارهشی توانی قوٚناغی فوّرمالیسته رووسهکان تێپهرێنێت، که تهنیا گرنگیان به زمای دهدا. چونکه (باختین) داوای دهکرد، که(شێوازگری) بهتایبهتی به بواری شیکردنهوهی ئاخاوتنی روٚمانهوه پهیوهست بکرێت واته (باختین) جهختی لهوه کردهوه، که(شێوازگهری) واته شیکردنهوهی ئاخهوتنی ئهدهبی، پێویسته له پشت زمانهوانییهوه (ماوراء الالسنه) دامهزرابێت. نهک لهسهر خودی زمانهوانی، چونکه لێکوڵینهوه پشت زمانهواییهکان رێکه دهدات، که لێکوڵینهوه دهربارهی ئاخاوتنی کوٚمهڵدیهتی ئهنجام بدرێت. لێرمدا باختین زێتر جهخت دهکاتهوه لهسهر کردهی گفتوگوٚکان لهنێو روٚماندا، که لهسهر بنهمای زمانهوانی بێت. (ئهسوهد،۱۲۱۱مل۴۱۱).

قاره له مانپەرى ھەوإننامەي كتيب داگيرنوه hewainame.com/ku

پێشکەوتن و جۆرى نوێى بەخۆوە وەگێريش ئەو بوونەيە لە نێو رۣۆماندا، ئەركى گێرانەوەى رووداوەكانى وەلەستويە، ھەروەكو پیْشتر باسمان دا، له روٚمانی کوندا یهك وهگیرمان ههبوو، ههموو گیْرانهوه و ئاراستهکردنی رووداوهکان و کارهکتهرهکانی له ژیٚر

دوای ئەوەی رۆمانی نوێ بەھوی ھاتنە ناوەوەی تەكنێك و ھونەری نوێوە پێشكەوت، جۆری گێرانەوەیش بەھەمان شێوە

دەسەلىتدابوو، ھەرچەندە ئەم جورەيان جۆرى ترى ھەيە، بەلام لە رۆمانى نۆيدا، ئەم قالبە تېكشكىندرا، زوربەي تويژەران ئەمە بۆپىشكەوتنى كومەلگەكانى ئەرووپى دەگەرىتەوە.

گێرانەوەي ڧرەدەنگى و ڧرەوەگێرى چۆن بەم ئاستەي ئێستاي گەيشتيووە يان بۆ زۆربەي گێرانەوەي ئێستا پشت بە ڧرەوەگێرى

دەبەستن، ئەگەر بۆ دەستنىشانكردنى جۆرەكانى وەگێر ھەولىدەين دەبێت وەكو زوربەي چەنكەكانى تر بۆ لاي ئەڧلىتۆن و ئە رستو بگەرێنەوە، ئەوان سێ جوريان دەستنيشانكردەوە: يەكەم: وەگێرێك: (شاعر / نوسەر)، كە دەنگى بەكاردەھێنيت واتە ھوى رووداومکان به دمنگی خوّی دمگیریّتهوه. دوومم: کهسیّك که دمنگی کهسانی تر لىساسی دمکاتهوه، به دمنگی ئهوان که هیّ

خوی نییه (دەپەیڤی). سێیەم: کەسێك کە دەنگی خۆی و ئەوان تێکەلاو دەکا و(دەپەیڤی). دیارکردنی ئەم سێ جۆرە لە سەدردە

می یونانییهکاندا زیاتر بۆ شانو بهکاردههات، که تا ئێستا ئەم سێ جوره له نێو هونەری گێرانەوەدا بەرچاو دەکەن، بەلىم بە ئاشكراييي گورانكاري بەرسەدا ھاتووە. (مەنتك، ۲۰۱۳، ل۸۰–۸۱).

فرمدهنگی بویهکهم جار لای (باختن)نهوه باسکراوه، و له فرمدهنگیدا و تایبهتی له رِوْمانی نویْدا دمتوانن چهند کارئهکتهریّك قسه

بکهن و باسی رووداوهکانی نیّو رومان دا بکهن، بهلام ههریهك بهجیا رووداوهکان دهگیّرنهوه.

سێیهم: جیاوازی گێرانهوی تاکدهنگی و فرهدهنگی: هەرچەند لەميانەي بابەتەكانى پێشتر زۆر لايەنى فرەدەنگيان باسكردووە، لەرووى ئەم چەمكەمان روونكرەوە، بەڵىم لێرەدا بە

پێویستی دەزانین جیاوازی نێوان گێرانەوەی تاکدەنگی و گێرانەوەی فرەدەنگی دیاربکەین، بەھوی ئەم جیاوازییانەوە، کار لە بنیاتی گێرانهوهی ههریهك لهم دوو جوٚره دهکات. (مهنتك،۲۰۱۳، ل۹۸). ۱- بنیاتی گێرانەوەی فرەدەنگی، لەسەر چەند دەنگێك وەستاوە، ئەركى گێرانەوە لە ئەستوی چەند دەنگێكە، ھەر دەنگە و لە نێو رووداوەكانى نێو رۆمان بەشدارىشە، كەواتە ئەم جورە گێرانەوەيە پرۆسەيەكى بە كۆمەلە. بەلىم لە گێرانەوەي تاكدەنگىدا، خوێنە ر تەنيا يەك دەنگ دەبىستىخت، لە سەرتاي رۆمانەكە يەك دەنگ بوونى ھەيە، ئەمەش وا دەكات بۆ گىرانەوە يەك وەگىرمان ھە

بيّت. (مەنتك،۲۰۱۳، ل۹۸). ۲- له گیرانهوهی فرمدمنگیدا ((پهیڤهکانی گیرانهوه هونهرین، بههوی بوونی دیموکراتییهتهوه به دمستی دمهینی، واتا کرانهوهی پێگەي وەگێر بەسەر كارەكتەرەكان ئازادى دەربرين لەخۆيان، ھەروەھا گوتنى پەيڤە جياوازەكان، ئەم ھونەرەيش شەقلێكى

سیاسی له سهر بنهمای ئازادی گوتنو دەربرین وەدەگرێ))، کەواتە وەگێر ئازادی په کارەکتەرەکان دەدا خۆیان بن، بەلىم لە گێرانە ومی تاکدهنگییدا وهگیر ریّ به هیچ دهنگ و کارهکتهریّك نادات، به ئازادی خاوهن دهنگی خوّی بیّت، بهلکو دهبیّت ریّی ئهوهوه بیه ىڤى، تەنانەت بىرىش بكەنەوە. (مەنتك،٢٠١٣، ل٩٨-١٠٠). ۳- بوونی چەند شێوازی و چەند زمانی له گێرانەوەی فرەدەنگییدا ((توانای چەند شێوازی و چەند زمانی له رۣوٚماندا گورانکاریی

هێنایهکایهوه، بۆپیشاندانی واقیع به ههموو جیاوازیهکانییهوه)) بهلام له گێرانهوهی تاکدهنگییدا یهك شێۆاز و یهك زمان بهسه ر تعواوی گیرانهوهکهدا زاله، ئهویش شیّواز و زمانی وهگیری ههمووش بزانه. (مهنتك،۲۰۱۳، ل۹۹). ٤- له گێرانهوهی فرهدهنگیپدا بنیاتی شوێنی دیاریکراو و چهسیاو نیپه، بهلکو دهگورێت و جوراوجوور و ناجیگیره، ئهمهیش بههوٚی ئازادی و جوولهی کارهکتهرهکانهموهیه، ئیمه دهزانین شوین ناجولیت، بهلکو((شوین تهنها به ئامادهبوونی وهك ژینگهیهك، که رووداومکانی تیّدا روودمدهن و کهسیّتییهکان تیّدا ههلسوکهوت دمکهن و چالدکییهکانیان ئهنجام ددهن، بهشداری له بنیاتی دمقی رِوْماندا دەكەن)) مەبەستمانە بەھوّى فرەيى لە كارەكتەر و چىروكەكانى نێو روْمان، شوينى لىوەكى لە چوار چێوەى شوێنى گشتی رِوْمانه که دهگوریْت، بهلام له رِوْمانی تاك دهنگیدا بنیاتی شویّنی چهسپاو سنورداره به حوکمی ئهوهی رووداوه کان له یه

ك شويّن و كات و زەمىنەدا روودەدەن. (مەنتك،۲۰۱۳، ل۹۹). 0- بنیاتی گێرانەوەی تاکدەنگی بنیاتێکی بازنەییە، واتە لە سەرەتای خالێکەوە دەست پێدەکات و لەکوتایی بۆ ھەمان خاڵ دەگە ريّتهوه يان گيّرانهوي رووداوهكان له كوتاييهوه دەست ييّدهكات، بهرەو سەرەتا دەروات ئەوى دەگاتەوە ھەمان خالى بازنەكە، واتە بهیەك ئاراستەدا دەروات، بەلىم لە گێرانەوى فەردەنگییدا جیایە، راستە ھەموو رووداوەكان لە بونەي يەك بازنەدا روودەدەن، بە لىم لە نێو لەو بازنەيەدا رووداوەكان بەسەر چەند ئاراستە و تەوەرێكدا دابەش دەبن، ھەر تەوەرەي ئاراستەي خۆي ھەيە، ((لەكاتى بزوبوونی دەنگی وەگێر)) دەنگەکانی تر ئازادی وەردگرن، لەم کاتەشیدا ئاراستەکردنی رووداوەکانی تایبەت بە خۆیان دەکەوێتە دەچ ست، کەواتە لە نێو بازنە گشتىيەكە چەند ئاراستەيەكمان ھەيە. (مەنتك،٢٠١٣، ل١٠٠). ٔ دەكرێت بلێين لە تەكنىكى تاك دەنگىدا تەنيا يەك كەس قسە دەكات ئەويش گێرەوەيە، بەلىم لە تەكنىكى ڧرەدەنگىدا چەندىن دەكرێت بلێین له تەكنیكی تاك دەنگیدا تەنیا یەك كەس قسە دەكات ئەویش گێرەوەیە، بەلىم لە تەكنیكی فرەدەنگیدا چەندىن كارئەكتەر قسەدەكان وھەر يەك بەجیا باسی رووداوەكانی نێو ڕۆماندا دەكەن، لە ناو ڕۆمانی تاك دەنگیدا ئازادی نییه، بەلىم لگورۇمانی فرەدەنگیدا ئازادی بەدی دەكرێت.

بەشى دووەم

پراکتیککردنی رِوٚمانی یهك دهنگی و رِوٚمانی فرهدهنگی له روانگهی (باختین)ه وه (هێلانه)ی (حسێن عارف) به نموونه:

باسێکی کورت دەربارەی ڕۆمان: بو گێرانەوەی ناو ڕۆماندا چەندین جوری گێرانەوە ھەیە وەکو تاک دەنکی دوو دەنگی و فرەدەنگی، ھەر ڕۆمانێک بەجورێکە بو نموونە ڕۆمانی (ھێلانە) وەگێر لە ناو ڕۆمانەكەدا باس لە چەندین رووداوی جیاجیا دەکات، یەک لەو رووداوانە بەسەرھاتێکی گەنجێکی کوردە لە سەردەمی دەسھەلاتی حوکمرانی بەعەس بووە، گەنجێکی کورد کە کاری جوتیاری و مەڕو مالات دەگرد و لە گوند دەژی و چەند رۆژ جارێک بەرھەمە کانی خوی دەباتە شاری سلێمانی، و لەو سەردەمەدا دەسھەلات دەستی حوکمەتی فاشللی بەعسبوو، یەک لە بازگە کانی ئەم گەنجە کوردە دەیگرن و ئەشكەنچە دەدەن…

ئەمە كورتەيەك بو لەم حيكايەتە، كە لەم پۆمانەدا وەگێر بوومان دەگێرێتەوە، بێى ئەوەى رۆل بەھێج كارئەكتەرێک بيداد و روڵى سەرەكى ئەم گێرەوەيە تەنيا وەگێرە، تەنيا خۆى رووداوەكان دەگێرێتەوە و خوى بەھەمو شتزان دەزانێت دەربارەى رووداوەكان، بويە دەكرێت بلێين ئەمە پۆمانێكى تاک دەنگىيە چونكە لە ھەموو رووداوەكاندا تەنيا وەگێر خوى قارەمانە و باسى ھەموو رووداوەكان دەكەت، و جێناوى كەسى جودا(من) و جێناوى لكاو (م) لە گێرانەوەدا دياردەكەوێت.

وشهکانی ناو روماندا وهکو: (جافر، سوبحانه، غوربهت، مهلا سالیح، حهمول، کامران...هتد.). ئهم ناو زوّر دووباره دهبن لهکاتی باسکردنی رووداوهکان وهکو کارئهکتهریّکی سهرهکی و لاوهکی دهردهکهون.

لەبەشى يەكەم: نموونە لە رۆمانى ھێلانەدا، ئەم كورتەيە مان پراكتيک كرد، لەسەر بنەماى تيورى گێرانەوە، كە گێرانەوەيەكى تاک دەنگى دياردەبێت، و دەلێت:

جافر تکات لیٰ دەکەم بەقسەم بکە. مەپرسە بوچی و بەقسەم بکە. وابزانم داوايەکت لیٰ دەکەم کە لە کردن نايەت و لەبەر خاتری (من)، خوت ناچار کردنی دەکەیت.

جافر بهم قسانه کهمیٰ خاو بووهوه وتی:

سوبحان تو قسهی سهیر دهکهیت، باشه نابیّ بزانم بوچی و چون، ههتا...(عارف، ۲۰۱۱ ،ل۸).

له پۆمانى هێلانەدا و تايبەت لەم پارچەدا، وەگێر رووداوێک دەگێرێتەوە و باس لەو رووداو و شوێن و كارئەكتەر دەكات بێ ئەوەک هێچ بوچونێکی کارئەکتەر وەربیگرێت، وادیاره زانیاری لەسەر ھەموو رووداوەکەی ھەیە و خوی باس لەھەموو رووداوەکە دەكات، وەگێر خو فەرز دەكات چونكە ئەو خوی وەكو پالەوانێک دەبێنێت لە ناو ئەو رووداوەدا و زانیاری تەواوی ھەیە. لەم پارجە پۆمانەدا وەكێر جێناوی (من) بەكاریهێناوە، ئەمەش جێناوی كەسى جودایە بو كەسى يەكەمى تاک دەگەرێتەوە، لەم گێرانەوەدا بۆمان دیاردەبێت كە ئەمە گێرەوەيەكێ تاک دەنگییە چونكە تەنیا وەگێر رۆلی ھەیە و ئەو

پارچەيێكى تر لەم رۆمانەدا وەكو نموونە:

ئەم لە مندالىيەوە باوكى و باپىرى بۆيان باس كردبوو كە حاجى سوبحانە، لەگەل مەلا سالحى برا بچوكىدا، بە رەزامەنىى باوكيان و براكانى تريان، بە خو و خێزانىيە لە (كانىي وەلى)يەوە ھاتوون و يەكەمىن دوو خانوويان تێدا درست كردووە. ئەرز و ئاوۆكى چەپەكى فەرامۆشكراوى بنەمالەكەيان بووە و حاجى بەكارامەيى و دەسرنگىنى خۆى، بناغەى ئەم مەملەكەتى حاجى سوبحانە خنجىلەيەى تێدا بنيات ناوە.. ئاخۆ ئەگەر ئێستا حاجى لەناو گۆر و گومەزەكەيەوە، سەرێك دەربێنێ و بمبينێ چى دەلێ؟ ئەو سوبحان و (من) سوبحان.. پێ دەچێ...نا نا ھەروايە كە ئەويش لە تەمەنى ئێستاى (من)دا بووە و ھاتووە ئەو بريارى داوە... (عارف، ۲۰۱۱، ل۱۷).

هەر لەبەشى يەكەمى پۆمانى هێلانەدا و لەم پارچەدا، وەگێر لە گێرانەوى ئەم پارچە پۆمانەدا باس لە چەند كەسايەتىّ و چەند شوێن و كات دەكات، لەم گێرانەوەدا بوومان دياردەبێت كە گێرانەوەيێكى تاك دەنگىيە، چونكە جێناوى كەسىّ جودا(من) بوو چەند جارێك بەكارھاتووە، ئەم گێرانەوە بەگێرانەوەيێكى تاك دەنگىيە و ھەمووى لەلدى يەك بگێرەوە دەگێردێتەوە.

لەبەشى دووەمى: پۆمانى ھێلانە، كورتەيەك مان پراكتيک كرت لەسەر بنەماى تيۆرى گێرانەوە، لەم بەشەدا و تايبەت لەم پارچەدا بۆمان دەركەوت كە پۆمانى كى تاك دەنگىيە.

پارچەيێکى ترلەم رۆمانەدا وەكو نموونە:

کامەران یەکەمین هەوالی دلخوشکەری پیّ (م) راگەیاند. ئەو لە چونە دەرەوە و گەرانەوە، کات و ساتی دیاریکراوی بو نەبوو. جار وا دەبوو شەو و رۆژی و دوو شەو و دوو رۆژ، پیّ ی لە مال نەدەبردە دەر... (عارف، ۲۰۱۱، ل.۱۰۱).

وهکو دیاره بگیرهوه باس خوی ناکات و بهردهوام دهبیت لهو رووداوانهی که بهسهر (کارتهکتهر)هاتووه و تهو لهدوروه رووداوهکان بوومان دهگیریتهوه، و لهم گیرانهوهدا بو جاریک جیناوی لکاو (م) بهکارهاتووه، بویه منیش دهلیم تعمه گیرهوهیینکی تاک دهنگییه، چونکه کارتهگتهر خوی رووداوهکه دهگیدریتهوه و دیاره زانیاری تهواوی ههیه لهسهر تهم رووداوه و دیاره زانیاری تهواوی ههموو لدیینک فهرزدهکات و ریگه بههیچ کارتهگتهریک نادات که قسهبکهت و باس تهم رووداوه بکات، تهنیا خوی لهسهر ههموو لدیینک فهرزدهکات و باس دهکات.

پارچەيێکى ترلەم رۆمانەدا وەكو نموونە:

غوربهتی دەتبین (م). چاو(م) لێته و دەزانم له چ حالێکدایت. ئاگام لێیه چ ترس و سامێکی کوشنده هەراسانت دەکا. ئەوەتا بوونەتە مێگەلێک و گەلەگورێک راتان دەماڵن. (عارف، ۲۰۱۱،ل۲۰۸).

ئەمەش گێرەوەيێكى تاک دەنگىيە چونكە لەم گێرەودا وەگێر لەكاتى باسكردنى رووداوەكە دەكات و باس لە كار ئەكتەرەكان دەكات لەو كاتەدا جێناوى لكاوى (م) چەند جارێك دياردەبێت، ئەمەش يەک لەو جێناوەيە كە بو كەسى يەكەمى تاک دەگەرێتەوە، و يەک لە تايبەتمەنديەكانى گێرانەوەى يەک دەنگى بە ئەوە دەناسرێتەوە ئەويش جێناوەكانى سەربەخو و لكاون وەكو(من،م) .

له بەشى سێيەمدا: لەرۆمانى ھێلىنەدا، وەكو نموونە:

دلنیا به نابزرکی(م). ئهو (منم). ئیّستا سوور دازانم نهماون و کهچی خوّشحالّم. پیّت سهیر نهبیّ. دمزانم بالاتهوه ستهمه و وای بوّدمچیّت که ئهقل نایگریّ. ناههقت نییه. حالهتهکه بهسهر تودا ناهاتووه تا بزانیت چوّن و بوّ؟. بهسهر (من) هاتووه چاک دمزانم بوچی و بوّ؟. زمحمهته بتوانم بوّتی شی بکهمهوه. بهلام رمنگه لهریّگهی ئهنجامهوه بگریّ شتیّکی لیّ حالّی ببیت... (عارف، ۲۱۱۱، ل۲۱۵).

وهگیر لهم گیرانهومدا کاتیک باس گفتوکوی نیوان دوو کار ئهکهتهر دهکات له رووداویک دا، بو چهند جاریک جیناوهکانی سهربهخو و لکاویان بهکاری هیناوه وهکو جیناوی (من، م) دیاردهکهویت. ئهم جوره گیرهنهومیه به گیرانهومی تاک دهنگی ده رمینردریت، چونکه تهنیا وهگیر باس له رووداویک دهکات وبی ئهوه کار ئهکتهر هیچ رولیکی ههبیت له گیرانهومی ئهم رووداوهدا، له گیرهوهی تاک دهنگی وهگیر کهسیکی خو پهرسته وبهخو ههموو شت دهزانیت، بویه ریی بههیچ کارئهکتهریک نادات تهنیا خوی قسهدهکات.

پارچەپێکی تر لەم رۆمانەدا وەكو نموونە:

بو رۆژی دوایی، لهگهڵ داهاتنی تاریکیدا بهر کهوت. بهرلهومی پی له ئهشکهوت بهریّته دهر، له شیّومی فهرماندا دووپاتی کردهوه پی (م) وتی: له بیرتان نهچیّ.. ههر ئهمشهو دهرگهی توونیّل قایم بکهنهوه و ئیشکیشی بهدیارهوه بگرن. ئهو دهبایه همقیّتی بهلانهی خوّی برانی و بوّی بیّتهوه. دوو نییه دهبایه کی در و خهتهرناک بیّ. لیّی غافل مهب... (عارف، ۲۰۱۱، ل۲۰۱۵). ئهم گیرهوهش وهکو ههموو بهشهکانی دی گیرهوهییّکی تاک دهنگییه چونکه وهگیّر لهچیاتی ههموو کارئهکتهرهکان قسه دهکات و ئهو رووداوانه دهگیردریّتهوه، چونکه لهناو ئهم گیرانهوهدا جیّناوی لکاوی (م) هاتووه ئهمهش دیاردهکهویّت که گیرهوهیکی تاک دهنگییه.

ئەنجام

- ۱- تيۆرى گێرانەوە له بابەت رەخنەي نوێ گرنگىيەكى زۆرى ھەيە و بە يەكێک لە تيۆرە ھاوچەرخەكان دادەنرێ.
- ۲- بۆمان دەركەوت له رۆمانى "هێلانه"ى "حسێن عارف"دا، تەكنىكى "تاك دەنگى" به شێوەيەكى بەرچاو زاڵه و رۆماننووس زێتر له تەكنىكەكانى ترى تيۆرى گێرانەوە بەكارى هێناوە.
- ۳- گێرانهوهی تاک دهنگی و فرهدهنگی جیاوازیهکی زوریان ههیه، لهتهکنیکی تاک دهنگیدا تهنیا یهک کهس قسه دهکات ئهویش وهگێره، بهلام لهتهکنیکی فرهدهنگیدا چهند کارهکتهر ههن ههموویان باسی یهك رووداو دهکهن بهلام ههر یهك به جیا باسی رِووداوهکه دهکهن.

ليستى سەرچاوەكان

پەرتووك بەزمانى كوردى

- ۱- ئەلوەنى، نەجم: ۲۰۱۷، تيۆرى كۆمەڵناسيى رۆمان، چاپى يەكەم ھەولێر، چاپخانەي زانكۆ.
- ۲- صالح، محسن عارف:۲۰۲۰، پراکتیزهکرنا تیورا دمقیّ د مهم و زینا خانیدا، چاپخانه، ژ ومشانیّن پهرتوکخانا گازی/ دهوك.
 - ۳- خدر ، رێزان رەحمان: ۲۰۱۲، تەكنىكى گێرانەوە لە رومانەكانى (عەبدوللا سەراچ)دا.
- 3- مەنتك، حەمە: ۲۰۱۳، تەكنىكى فرەدەنگى لە رومانى كوردىدا، كرمانجى خواروو،۲۰۰۰-۲۰۱۰، بەرێوبەرێتىي چاپ سلێمانى، چاپخانەي لەرپا.
 - 0- صالح، دیمهن عبدالله: ۲۰۲۲، شێوازهکانی گێرانهوه له رومانی، داگیرکردنی تالایکی، ی بهختیار عهلیدا / نامهیهکه.
- ۲- محهمهد، بوشرا قادر کاکه: ۲۰۲۲، ئیستاتیکای گیرانهوه له ئهدهبی کوردیدا، لیکولینهوهیهکی بنیاتگهرییه، نامهیهکه، کولنژی زمان، زانکوی سلیمانی.
 - ۷- عارف، حسێن: ۲۰۱۱، رۆمانى ھێلانه، چاپى دووەم، دەزگاى چاب ئاراس، ھەولێر.
- ۸- سەعید، جەلال ئەنوەر: ۲۰۰۹، تەكنیكی گێرانەوە لە ڕۆمانی، ئێوارە پەروانەی، بەختیار عەلی دا، سلێمانی، چابخانەی كەمال.
 - ۹- رەزا، ئەحمەد: ۲۰۰۷، ھونەرى شعرى نوسين، بەرگى يەكەم، سلێمانى، چابخانەى شەھيدئازار ھەورامى.
 - ۱۰- ئەسوەد، نەوزاد ئەحمەد: ۲۰۱۱، فەرھەنگى زاراوەي ئەدەبى ورەخنەيى، بەرێوبەراتى چاپ سلێمانى.

گۆڤار:

۱۱- ئەلوەنى، نجم خالد نەجمەددىن: ۲۰۲۳، ھونەرى گێرانەوە لە رۆمانى، خولەمێشى تەرمى كتێبێك دا گوڤارى ئەكادمياى كوردى ژمارە، (۵٦).

دەروونزانى - كۆمەڵناسى

مارهی حهوتهم نستانی ۷۲۵٪

بۆچى مرۆف لە تارىكى دەترسێت!؟ ھەرگىــز بىرت لــەوە نەكردۆتەوە كە ئێمــە بۆچى لە تارىكى دەترسىن؟

ترس له تاریکی چیپه؟

ناوی زانســتی: ترس له تاریکی به "نیکتۆفۆبیا" (Nyctophobia) ناسراوه، وشــه که له زمانی یۆنانی وهرگیراوه، ایکتۆس) به واتای شــه و دیّت و (فوّبۆس) به واتای ترس هاتووه. * تویّژینهوه کان دهریانخســتووه که نزیکهی ۹۰٪ ی مندالّانی تهمه ن ۲-۱۶ ســال جوّریّک له ترســی تاریکییان ههیه، بهلّام ئهم پیّژه یه له گهورهسالّاندا کهمتر دهبیّتهوه. * ترس له تاریکی پهیوهندی به گهشــهی میّشــکهوه ههیه. بهشــیّک له میّشــک به نــاوی ئهمیگدالا دهبیّت ایمی پهیوهندی به گهشــهی میّشــکهوه ههیه. بهشــیّک له میّشــک به نــاوی ئهمیگدالا (amygdala) بهرپرســه له دروستکردنی کاردانهوهی ترس. له تاریکیدا، ئهم بهشه چالاکتر دهبیّت. * ترسی زوّر له تاریکی، دهکریّت نیشــانهی کیّشــهی دهروونی دیکه بیّت، وهک (خهموّکی) یان (دلّه پاوکیّی گشــتی). * ترس له تاریکــی دهتوانیّت کاریگهری نهریّنی لهســهر کوالیّتی خـهو ههبیّت، که دمبیّته هوّی کیّشــهی خهوتن و خهونی ناخوّش. * له ههندیّک کهلتووردا، وهک ژاپوّن، تاریکی وهک شــتیّکی جــوان و پوّحانی دهبینریّت، که پیّچهوانهی زوّربهی کهلتووره روّژئاواییهکانه.



باشه، هۆكار چىيە مرۆف لە تارىكى دەترسىت؟

گریمانه و لیّکوٚلینهوهکان: - لهم سهردهمهدا، بهکارهیّنانی زوٚری ئامیّره ئهلیکتروٚنییهکان که پووناکی دهردهکهن، وهک موٚبایل و تابلیّت، دهکریّت کاریگهری لهسـهر ههسـتیاری مروٚق بهرامبهر به تاریکی ههبیّت. - له فیلم و فیدیو گهیمه هاوچهرخهکاندا، تاریکی زوٚر جار وهک توخمیّکی ترسناک بهکاردیّت، که ئهمهش دهکریّت کاریگهری لهسـهر بیرکردنهوهی نهوهی نوی ههبیّت. - کهسـانیّک که له شاره گهورهکان دهژین و پاهاتوون لهسهر پووناکی بهردهوام، زیاتر مهیلیان ههیه بو ترس له تاریکی بهراورد به کهسانی گوندنشین. - له تاریکیدا، ههستهکانی دیکه وهک بیسـتن و بهرکهوتن بههیّزتر دهبن، که ئهمهش دهتوانیّت ههسـتی ترس زیاد بکات. - ترس له تاریکی وهک میکانیزمیّکی بهرگری گهشـهی کردووه بو پاراستنی مروّق له مهترسییه شـاراوهکان. - له تاریکیدا، جهسته بری زیاتـری هوّرموّنی میلاتوّنین دهردهدات، که دهبیّته هوّی ههسـتکردن به خهوالّوویی. بـهلّام لهوانهیه ئهمه لای ههندیّک کهس ببیّته هوّی زیادبوونی ههستی نائارامی.

جگه له و هۆکارانه ش، گریمانه دەکر ێت، دروستبوونی ترس له تاریکی، له هەند ێک ڕووداوی مێژوویی و کۆنەوه سـهری هه ڵدابێت و مابێتەوه له مرۆڨدا، بەنمونه: ۱. تاعوونی ڕهش (Black Death): له سـهدهی ۱۶ ادا، ئهم نهخوشییه کوشند میه بهشێکی زوّری ئهوروپای گرتهوه. زوٚربهی مردنه کان له شهودا ڕوویان دەدا، که بووه هوٚی پهیوه سـت کردنی تاریکی به مهرگ و نهخوٚشـی. ۲. شوٚرشی پیشه سازی: له سـهرهتای شوٚرشی پیشه سازی: له سـهرهتای شوّرشی پیشه سازی: له میری تاریکی به کرێکاران ناچار دەکران له ژێرزهمینی تاریک و مهترسیداردا کار بکهن. ئهمه بووه هوٚی پهیوه ست کردنی تاریکی به مهترسـی و ناخوٚشـی. ۳. جهنگه جیهانییه کان: له کاتی جهنگدا، تاریکی دەبووه شـوێنی حهشـاردانی دوژمن و هیرشـی کتوپږ. ئهمه ش کاریگهری لهسـهر نهوه کانی دواتر جێهێشـت. ۱۶. دوٚزینهوهی کارهبا: پێش دوٚزینهوهی کارهبا، شهوان زوٚر تاریکتر بوون. دوای بلّدوبوونه وهی پووناکی کارهبایی، خهلک زیاتر ههستیان به جیاوازی نێوان کراوه، که ئهمه کاریگهری لهسهر بیرکردنه وهی کومهلگه ههبووه. ۱. سهردهمی پوشنگهری: لهم سهردهمهدا، کراوه، که ئهمه کاریگهری لهسهر بیرکردنه وهی کومهلگه ههبووه. ۱. سهردهمی پوشنگهری: لهم سهردهمهدا، پیشـان دهدا. ۷. چیروٚکه فولکلوّرییه کان: له زوّر بهی کهلتووره کاندا، چیروٚکه ترسـناکه کان زوّر جار له تاریکیدا پوو پیشـان دهدا. ۷. چیروْکه فولکلوّرییه کان: له زوّربهی کهلتووره کاندا، چیروّکه ترسـناکه کان زوّر جار له تاریکیدا پوو

له ئەفسانە جىھانىيەكاندا چۆن باس لە تارىكى كراوە؟

لــه ئەفســانە يۆنانىيەكانــدا، "نىكــس" (Nyx) خواوەنــدى شــەو و تارىكى بوو. ئــەو بە يەكێك لــه كۆنترىن و بەھێزترىن ھێزەكانى گەردوون دادەنرا، كە تەنانەت زيوس لێى دەترسا. ٢. لە فۆلكلۆرى ئىسكەندەناڤىدا، "مارا" (Mare) بوونەوەرێكــى شــەيتانى بوو كە لە تارىكىدا دەھات و خەونى خراپى بــۆ خەڵك دەھێنا. ٣. لە كەلتوورى چىنىــدا، "گوى" (Gui) يان ڕۆحەكان باوەڕ وابوو كە لە تارىكىدا دەردەكەون و دەتوانن زيان بە مرۆڤ بگەيەنن. ٤. لە چىرۆكە كوردىيەكاندا، "جنۆكە" وەك بوونەوەرێكى نادىار و مەترسىدار وەسف دەكرێت كە زۆر جار لە تارىكىدا دەردەكەوێــت. باوەڕ وايە ئەفســانەكان، زادەى بىركردنەوە و ئەقڵى مرۆڤبن، ھەر بۆيــەش دەكرێت گرىمانەى ئەوە بكەن مرۆڤ.

چارەسەر چىپە بۆ ئەوەي كارىگەرى و لۆكەوتەكانى ترس لە تارىكى كەم بكەپنەوە؟

- بۆنىي لىقەنىدەر و كارىگەرى لەسەر تىرس لىه تارىكىي: لىقەنىدەر گيايەكىي بۆنخۆشىە كىە بە خاسىپيەتە ئارامكەرەوەكانىي ناسراوە. كارىگەرى لەسەر كەمكردنەوەي ترس لە تارىكى بەم شىپوەيەيە: - كارىگەرى فسيۆلۆجى: بۆنى لىڤەندەر دەبێتە ھۆي كەمكردنەوەي لێدانى دڵ و فشارى خوێن، كە يارمەتى ئارامبوونەوەي جەســتە دەدات. - كارىگــەرى دەمارى: كارىگەرى لەســەر سىســتەمى دەمــارى ناوەندى ھەيــە و دەبێتە ھۆى دەردانى ھۆرمۆنى سـپرۆتۆنىن، كە ھەسـتى باش و ئارامى دروست دەكات. - دروسـتكردنى ژينگەيەكى ئارام: بەكارھێنانــى بۆنــى لىڤەنــدەر لــە ژوورى نووســتن دەتوانێــت ژينگەيەكى ئــارام دروســت بكات كــە يارمەتى كەمكردنەوەي ترس لە تارىكى دەدات. - راھێنانى مێشــک: بەكارھێنانى بەردەوامى بۆنى لىڤەندەر يێش خەوتن دەتوانێت مێشک رابهێنێت که ئهم بۆنه لهگهڵ ئارامي و خهوێکي باش پەيوەست بکات. ٢- چارەسەري واقيعي خەياڭــى: y- ((VR ,virtual Reality)) تەكنۆلۆجيايەكــە كــە بەكارھێنەر دەخاتە ناو ژينگەيەكى ســـێ رەھەندى دیجیتاڵی. بۆ چارەســەری ترس له تاریکی، کەســەکە کڵٮوێکی تایبەت له چاو دەکات کە وێنەی ســێ رەھەندی پیشـان دەدات. - پرۆسەی چارەسەر: a) ھەڵسەنگاندنى سەرەتايى: چارەسەركار سەرەتا ئاستى ترسى كەسەكە ھەڭدەســەنگێنێت. b) ئاشــناكردن: كەســەكە ڧێر دەكرێت چۆن ئامێرەكە بەكاربھێنێــت و لەگەڵ ژينگەي VR کارلیّک بکات. c) دەســتپیّکردنی سیناریوّکان: چارەســەر به ژینگەیەکی رووناک دەست پیّدەکات و به هیّواشی تاریکی زیاد دەکات. d) راهێنانی تەکنیکەکانی ئارامبوونەوە: لەناو ژینگەی VR دا، کەسەکە فێری تەکنیکەکانی ئارامبوونەوە و كۆنترۆڵكردنى ھەناســەدان دەبێت. e) زيادكردنى ھێواشــى چڕى تاريكــى: بە تێپەرِبوونى كات، چری تاریکی و ئاڵۆزی سیناریۆکان زیاد دەکرێت. f) دووبارەکردنەوە و راهێنان: کەسەکە چەندین جار سیناریۆکان دووبـاره دەكاتــەوە تا رادەي ترســەكەي كەم دەبىتەوە. - جۆرەكانى ســىنارىۆ: a) ژوورى تارىك b) شــەقامىكى تاریک c) دارسـتانێک له شــهودا d) ژێرزممینێکی تاریک - تهکنیکــه بهکارهاتــووهکان: a) پووبهپرووبوونهومی هێــواش b) رێنمايــی کوٚگنەتيــڤ c) موٚدێلســازی d) راهێنانــی ئارامبوونــەوە - چاودێريکــردن و کوٚنــتروٚڵ: چارەسەركار دەتوانێت لەرێگەي شاشەيەكەوە چاودێرى دۆخى كەسەكە بكات و كاردانەوەكانى وەك لێدانى دڵ و ئاســتى خوێ چاودێڔى بــكات. - گونجاندن و تاكەكەســيكردن: سيســتەمى VR دەتوانرێــت بگونجێنرێت بۆ پێداویســتییهکانی هەر کەســێک، وەک گۆرینی خێرایــی زیادبوونی تاریکی یان جۆری ســیناریۆکان. - هاوکاری لەگــەڵ چارەســەرى دەروونــى كلاســيكى: VR زۆر جــار وەك تەواوكەرێــک بۆ چارەســەرى دەروونى كلاســيكى بەكاردێت، نەك وەك جێگرەوەيەكى تەواو. - ئەنجامەكان ولێكۆڵينەوەكان: لێكۆڵينەوەكان دەريانخسـتووە كە VR دەتوانىـِّــت كارىگــەرى ئەرىنى ھەبىنت لەســەر كەمكردنــەوەى ترس لە تارىكــى، بە تايبەتــى كاتىك لەگەڵ چارەســەرى دەروونى كلىسىكى بەكاردێت. - داھاتووى تەكنۆلۆجياكە: چاوەروان دەكرێت لە داھاتوودا VR زياتر پێشــبکەوێت و ببێته بەشــێکی گرنگتر له چارەســەری ترسه جۆراوجۆرەکان. ٣- چارەســەری دەرمان: له هەندێک دۆخــدا چارەخــواز پێويســتى بــه بەكارھێنانــى دەرمــان ھەيــە، ئەمــەش لەژێــر چاودێــرى و رێنمايــى دكتــۆر بەكاردەھێندرێت. ٤- راھێنانەكانى ھەناسەدان و خۆ ئارامكردنەوە. ٥- راوێژ و دانيشتن لەگەڵ پزيشكى پسپۆرِى نەخۆشىيە دەروونىيەكان، يان چارەسەركارى دەروونى و رێنمايىكارى دەروونى.

ليستى سەرچاوەكان

- 1- http://www.nationalgeographic.com
- 2- http://www.scientificamerican.com
- 3- http://www.livescience.com
- 4- "Animal Behavior: An Evolutionary Approach" by John Alcock
- 5- "Comparative Psychology: Evolution and Development of Behavior" by Mauricio R. Papini

ئەيوب رەسول مەلكان

گرفتهکانی بهردهم کهسـایهتی نارِسـیزم بۆ پرسـی هاوسهرگیری و بهیهکهوه ژیان

زنجیرهی ۱٦٩. کەسانی نارسیست بۆ پرۆسەی ھاوسەرگیری توشی کیشمەکیشی جۆراوجۆردەبن لەبەر چەندین ھۆکاری دەروونی و کۆمەلایەتی. سےورەتا، ئەم کەسانە خۆپەرستن و تەنھا بیر لە خۆیان دەکەنەوە، ناتوانن ھەست و سۆزی کەسانی تر لەبەرچاو بگرن و ھاوسـۆزییان ھەبیئـت. ئەمەش وادەکات پەیوەندىيەکی تەندروست و ھاوسـەنگ لەگەل ھاوسـەرەكەيان دروسـت نەكەن. ھەروەھا، كەسی نارسیست ھەمیشە پیۆپىستى بە سـتایش و پەسەندكردنی بەردەوام ھەيە لەلايەن دەوروبەرەوە. ئەم خەسـلەت وادەكات كە نەتوانن رەخنە قبول بكەن و كاتیک ھاوسـەرەكەيان رەخنەيان لىخ دەكات، بە توندى بەرپەرچى دەدەنەوە. لەھەمان كاتدا، زۆر جار ھەولىي كۆنترۆلگردن و دەستبەسـەرداگرتنى ھاوسـەرەكەيان دەدەن بىخ ئەوەی ھەسـت بە دەسـەلات بكەن. لە رووی سـۆزدارىيەوە، كەسـى نارسیست ناتوانیت پەيوەندىيەكى قوول و راستەقىنە دروست بكات. ئەوان زۆر جار ھەست و سۆزى درۆینە پیشان دەدەن بالسیست ناتوانیت پەيوەندىيەكى قوول و راستەقىنە دروست بكات. ئەوان زۆر جار ھەست دەكەن بە پیشاندانی رووی تەنھا بۆ ئەوەی كەسانى تر رابكیشن بۆ لدى خۆیان. كاتیک پەيوەندىيەكە جیگیر دەبیت، دەست دەكەن بە پیشاندانی رووی راسـتەقىنەى دەرونى ھاوسـەرەكەيان. تویزینـەوە دەروونىيەكان دەریانخسـتووە كە كەسـانى نارسیسـت زۆر جـار مەیلــى خیانـەت و ناپاكییـان ھەيـە لــە پەيوەندىيەكى دریزخايەن و باوەرپپیکراو بن، سەرنجراكیشان و ستایشــى زیاترەوەن. ئەمەش وادەكات كە نەتوانن پابەندى پەيوەندىيەكى دریزخايەن و باوەرپپیکراو بن، سەرنجراكیشــىن و ستايشــى زیاترەوەن. ئەمەش وادەكات كە نەتوانن پابەندى پەيوەندىيەكى دریزخايەن و باوەرپپیکراو بن،



لیستی سهرچاوهکان

- 1- http://www.nationalgeographic.com
- 2- http://www.scientificamerican.com
- 3- http://www.livescience.com
- 4- "Animal Behavior: An Evolutionary Approach" by John Alcock
- 5- "Comparative Psychology: Evolution and Development of Behavior" by Mauricio R. Papini

ابراهیم موحهمهد(ئهبرِاهام لێڨای)

مامۆسـتا مــن زۆر جــار قســه لەگەڵ خــۆم دەكەم بەتەنيا ئايا شتێكى ئاساييە يان نيشانەي گرفتە؟

وه لَام: قســه کردن له گه ل خوّت به ته واوی ئاســاییه و ته نانه ت ده شــیّت نیشانه ی ته ندروســتی توانای بیرکردنه وه ت بيّت. لەگەڵ ئەوەشــدا، چۆنيەتى قســەكردن لەگەڵ خــۆت گرنگە! بۆيە گرينگە ھەوڵبدەي قســەكردن لەگەڵ خۆت بەئەرىنىي و بنياتنەرانــە بهىّلْىتــەوە، ھەروەھــا دەتوانىت بــەكارى بهىّنىت بۆ باشــتركردنى تەندروســتى دەروونى و يارمەتىدانــت بۆ گەيشــتن بــە ئامانجەكانت. واتە بــەكارى بهێنە بــۆ ھاندانى خۆت بــە درێژايــى رۆژەكانت،نەك بۆ رمخنهگرتن یان ســزادانی خوّت؛ به ووتنی ووشــه و رســتهی نهریّنــی و ئازاربهخش بهخوّت.. قســهکردن لهگهلْ خود بەســوودە بۆ: *روونكردنەوەى بيرۆكەكان: وتنى بيرۆكەكانت بە دەنگى بەرز دەتوانى وابكات روونتر و ئاســانتربن بۆ تێگەيشــتن ئەمە دەتوانىخ بەتايبەتى يارمەتىدەر بىۆت كاتىۆك بريار دەدەيت، ھــەوڵ دەدەيت خۆت رىٚک بخەيەوە يان کێشــهکانت چارەســەر بکەیت. *هاندانی خود: هاندانی خوّت به دەســتەواژەی وەک "مــن دەتوانم ئەمە بکەم" یان "بــەردەوام به، خەرىكە گەيشــتى" دەتوانىت مىتمانەت بەھىز بكات و يارمەتىت بــدات تەركىز بكەيت. *بەرىخوەبردنى هەســتەكان: قســەكردن لەگەڵ خــۆت يارمەتىت دەدات بــۆ دەربرين و چارەســەركردنى تێگەيشــتن و بەرێوەبردنى هەســتەكانت. بۆ نموونە، ئەگەر يېش يېشكەشكردنېك نيگەران بوويت، بە خۆت بلېيت، "ئارام بە، ئەمەت ھەيە!" دەتوانىخىت يارمەتىدەر بىخىت لە كەمكردنەوەى دلەراوكى. *بەھىزكردنى فىربوون: قسمەكردن بــە دەنگى بەرز لەكاتى فێربوونی شــتێکی نوێ یارمەتیت دەدات ئەو زانیاریانەی وەریدەگریت بیرت بێتەوە و تێیان بگەیت بەتایبەت لەکاتی خوێندن.. *چارەســەركردنى كێشــە: قســەكردن لەســەر كێشــەيەك بە دەنگى بەرز يارمەتىت دەدات زانيارى قووڵتر چارەســەر بكەيت، تێڕوانینی جیاواز ببینیت و چارەســەرت بدۆزیتەوە ئایا هیچ كاتێــک هەیە زیانبەخش بێ. ؟ وەڵام: ٢ حاڵەتدا دەكرێ گرفتبێ ١-ئەگەر قسەكردن لەگەڵ خود ببێتە ھۆى كاريگەر بەرچاو لەسەر چاڵدكيەكانى رۆژانەت ياخود وابـکات زوّر تەرکیز و قسـه لەسـەر دەوروبەر و کەسـەکانى تربکەي ۲_نیشـانەکانى گرفت و نەخوٚشــى دەروونى: زۆرقســەكردن لەگەڵ خود دەكرێت نيشانەي حاڵەتێكى دەروونى بێت، وەك شيزۆڧرينيا يان دڵەراوكێى زۆر. ئەگەر تۆ یان کەسیّک کە دەناسیت تووشی نیگەرانی یان قسەکردن لەگەڵ خۆی بووە کە کۆنترۆڵی لەدەست داوە، پەيوەندى به کهسیّکی شارهزاوه بکه له بواری چارهسهریان ریّنمایی دهروونی.



خەونى ناخۆش (مۆتەكە) لىي مندالْ.

وادەخەمڵێـنرێ كــەوا ٪۱۰-۰۰ ى منــداڵدن خــەوى ناخــۆش ببيــبن لــه تەمەنــى (۳-۲) خەونــى نــاخۆش (الكوابيــس-Nightmare) بريتيه له خەونى ترســناك كە بەگشــتى منداڵ لەخــەو بەئاگادێنێ و هــاوار دەكات، يان دەگرى بەھۆيەوە، ھەموو خەونەكەى بيرناكەوێتەوە، زياتر ئەو بەشــەى بيردێتەوە كە لێى ترســاوە. بەزۆر لە كاتژمێر (٤-٦ بەيانى) روودەدات. ھۆكارەكانى خەونى ناخۆش لدى منداڵ: خەونى ناخۆش بەھۆى ئەزموونه ئازار بەخشەكانى ژيــان روودەدات كاتێ منداڵ رووبــە رووى ئەزموونێكى ترســناك و ھێدمەى دەروونى دەبێتەوە و دەترســـێ بەھۆى بىنىنى دىمەنێكى ترسناك، يان بىنىنى دايكى كە لەھۆشخۆى دەچێ، يان فليمێكى ترسناك...ھتد. چۆنىيەتى مامەلەكردن لەگەڵ خەونى ناخۆش

۱- پێویســته دایک و باوک کاتیٚ گوێبیســتی هاواری منداڵ دەبن ڕاســتەوخۆ بچنەلای و بەمەش منداڵ هەست به ئاسایشی دەروونی دەکات و ترسەکەی کەم دەبێتەوە و لدی بمێنەوە تا دەخەوێتەوە، ئەگەر نەچنە لدی ترسەکەی زۆر زباتر دەبیٚ.

۲- بههیچ شێوەیه ک پرسیار له منداڵه کهت مه که چیت له خهو بینیوه، چونکه بیرهاتنهوه ک خهونه که دەبێتههۆی ئەوەی دووباره خهونه که بینی به شتی تر تا کو یادگاری ئەوەی دووباره خهونه که بینیٽتهوه. ۳- ههوڵده منداڵه کهت ئارام بکهوه و زەینی سهرقاڵ بکه به شتی تر تا کو یادگاری خهونه که ییز بچی بونه که بیز نو هندی قسهی له گهڵ بکه وه ک:
 خهونه کهی به یانی چی بخوّی بو نانی به یانی ؟ سبهی بچینه ماڵی کی ؟ ئه ها سهیر که بابه لیّره یه حهزده کهی بچینه...
 ۲. ریّگه مهده دوای بینینی خهونه که له ژووری خهوه کهی بیّته لای توّ، یان گهر لای خوّته بیّته سهر جیّی توّ و به ئارامی ییّی بلّی له شویّنی خوّت بخهوه. ۵- رووناکی ژووره کهی زیاد بکه، یان دهرگای ژووره کهی به کراوه یی جیّبهیّل .

٦- هەوڵبدە دوورى بخەيتەوە لە ســــەيركردنى فليمى ترســناك و چيرۆكى ترســناك و ديمەنى ناخۆش بەتايبەتى لە شەمان.

۷- خۆشەويســتى پێويســت بە منداڵەكەت بدە بە شــێوەيەك ھەست بە ئاسايشــى دەروونى و خۆشەويستى تۆ بكات، چونكە خەونى ناخۆش بەرھەمى بار ێكى دەروونى ناجێگيرە.

٨- خشته په کې خهوي گونجاو ېو منداڵه که ت داېنې و واي لیبکه ههموو شهو له کاتي خوّې بخهوي و به اگا بیت.



۹- ئهگهر چەندىن جـار دووبارە بوويەوە ئەوە ماناى ئەوەيە شــتىێ ھەيــە منداڵەكەت بێــزار دەكات ھەوڵدە لەگەڵ منداڵەكەت قســە بكە دەۋارە بوويەوە ئەۋە ماناى ئەۋەيە شــتىێ ھەيــە منداڵەكەت قســە بكە دەۋارنى دەكەن و مايەى فشــارن بۆى بدۆزيتەۋە و دواتر كەمى بكەيتەۋە، ١٠- شـــەوان لەكاتى خەۋاندنى منداڵ ھەوڵدە بارى دەروونى منداڵەكەت ئاســـوودە بێت و بە ئارامى بخەوێ بەۋەى كورتە چىرۆكى پەروەردەيى بۆ بگێړەۋە و دەســـت بەســـەرى دابێنە ئەمە يارمەتى منداڵەكەت دەدات رۆتينێكى خەۋى گونجاۋى ھەبىخ، ئەگەر دۆخەكەي قورس بوۋ پيشانى چارەسازى دەروونى، يان دكتۆرى دەروونى بدە.

ليستى سهرچاوهكان

ادل، د. ايمن محمد (۲۰۱۰). سيكولوجية الطفل،ط۱،دار العالمية للكتب و النشر. ۲۰۱۹). سيكولوجية الطفل،ط۱،دار العالمية للكتب و النشر. pdf by www.First5Riverside.org. https://kids.health.org/en/parents/nightmare.htm

نوێنەر ياسين

گرفتی دەروونی



گرفتىي دەروونى ھەر شىتۆك بناسر ێتەوە بەھۆى نىشانەكانى تۆكچوونى ھزرى و ھەسىتەكان و رِ مفتاره کان، پێی د موتر ێت گرفتی د مروونی، بهگشــتی نارِ محهت بوون و تێکچوون له کاره گرنگه کانی ژیان(وەک پەپوەنىدى كۆمەڵاپەتى) دەگرېتەوە، ھەروەھا گرفتىي دەروونى جىۆرى زۆرە.¹ بەيپى داتایه کــی ســاڵی ۲۰۱۹، له ههر ههشــت کهســێکدا کهســێک ژیانی بــهردهوام لهگــهڵ گرفتێکی دەروونىدايە، كە يەكسان بوو بە ٩٧٠ مليۆن كەس، دڵەراوكى و خەمۆكى باوترين دوو حاڵەت بوون له نێو ئەو كەســانەدا.² بەڵىم ئەم داتايە بە ماناى ئەوە نايەت كەســـى تــر گرفتى دەروونى نەبێت، به لکو به گشــتی خه لْک گرفتــی دەروونیان تووش دەبیّت، تەنیا جیاوازی ئەوەپە ھەموو کەســیّک گرفته کے ہی بے ردہوام نابیّے له گه ڵے بـــــق ماوہ یه کـــی زوّر، ³ هه رومهـــا زیاتر لـــه نیـــومی ئه وانهی دەستنیشان کراون بــه گرفتیّکی دەروونی ئەوا به دوو یان ســێ یان زیاتر له گرفتــه دەروونیهکانی تریـش دەستنیشـان كـراون. ◙ گرفتـه دەروونیـه کان وەک ئاماژەمــان پێــدا جۆریــان زۆرە، وەکو: -خەمۆكــى، كــه بريتيه لــه زاڵ بوونى ميزاجى غەمبارى بەســەر كەســەكەدا و كــەم بوونەوەى چێژ وەرگرتن. ◙ - رارايي، بريتيه له دروســت بووني كۆمەڵێک بيرۆكە بيْ ئەوەي كەسەكە بيەوێت بيريان لىّ بكاتەوە، پاشان دووبارە دەبنەوە و وا لە كەسەكە دەكەن رەفتارى دووبارە بكاتەوە. ◙ - كەسايەتى دژه کۆمهڵ، له ههست نهکردن به بهرپرسیاریهتی و رمفتار و بیرۆکهی شهرانگیزی دەردەکهویٚت.⊠بۆ چارەسەرى گرفتە دەروونيەكان چەند رێگايەكى بروا پێكراو ھەيە:◙ - راوێژ كردن؛ دەروونناس بە راوێژ و گفتوگــو هەوڵى تێگەشــتن له بيروٚكه و هەســتەكان و رەڧتارەكان دەدات، لــه رێگاى رێنمايى و گفتوگۆ و ئامۆژگارى زانستيانە ھەوڵى چارەسەر دەدات. - دەرمان؛ پيشەمەندەكانى بوارى يزيشكى و دەروونزانىي زۆربەيان يێيان وايە بەكار ھێنانى دەرمان بە تەنيا چارەســەر نيە، بەڵىم يارمەتىدەرە بۆ کـهم کردنـهوهی نیشـانهکانی گرفتهکه، ههروهها بـهکار هیّنانی دهرمـان له پــاڵ پیّدانی ریّنمایی لەلىيەن دەروونناسەوە بە باشترىن ريّگا چارە دادەنيّن. - بەريّوبردنى كەيس؛ لەريّگاى دانانى خشتە و پلانێکی نوێ بۆ به رێ کردنی رۆژانه به رێگايهکی تەندروســتی تر ، کەســی يارمەتی خواز دەکرێت گرفتەكانى تى پەرپنىت يان كەميان بكاتەوە. - مانەوە لە نەخۇشىخانەي دەروونى؛ بۆ كەمىنەيەك لے کەيسے کان پێويسے دەکات يارمەتى خواز برواتے شوێنێک ژينگەيەکى تەواو لے بارى بۆ رەخستىنرابىت، تاكو گرفتە زۆرەكانى نەمىنىن يان كەم بېنەۋە. - گروپى يارمەتى؛ بريتيە لە كۆمەلىك کەس کە کیشے پەکى ھاوپەش کۆپان دەكاتەوە، وە ھەول دەدەن بە دەردە دلّى و باس كردنى ئەو ریّکارانهی ســوودی بوّیان ههبووه یارمهتی یه کتر بدهن، له ژیّر سهرپهرشــتی پیشهمهندیّکی بواری دەروونزانىي بەرپوە دەبردرېن. - پلانى گەشىھپىدانى خود؛ لەم رېگايەدا كەسمەكە ھەولى خۆ كۆ کردنهوه و زیاد کردنی خاله ئەرپنیهکانی کەسـایهتی خۆی دەدات، بۆ ئەومى له ریٚگای ھەست کردن به باشـیهوه روو بـهرووی گرفته کان ببیتهوه و ژیانی باشـتر بیّت. - پشـتگیری هاوریّیان؛ بریتیه له وەرگرتنى يارمەتى لە كەسانێک ھەمان ئەزموونى كەسى يارمەتى خوازيان ھەبووبێت و بە ھەمان گرفت تێپەرى بن، لە رێگاى باس كردنى ئەو رێكارانەى گرتويانەتە بەر بۆ چارەسەرى گرفتەكەيان.

لیستی سەرچاوەكان

1. https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-disorders 2.

https://vizhub.healthdata.org/gbd-results 3.

https://www.mind.org.uk/information-support/types-of-mental-health-problems/mental-health-problems 4.

https://www.nature.com/articles/s5 4-01057-022-41588.

https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/depression/symptoms-causes/syc-6 20356007.

https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/obsessive-compulsive-disorder/symptoms-causes/sy c-7 20354432. https://www.nhs.uk/mental-health/conditions/antisocial-personality-disorder 8.

https://mhanational.org/mental-health-treatment

بابەتە ھەمەرەنگەكان

ئايه مێژوو دووباره دەبێتەوه؟



باشترین و جیاوازترین دۆزینەوە له سەدەكانی پێش سەدەی ۲۱ كرابێت دۆزینەوەی دەرمانەكانی دژه-بەكتریا بوونه(antibiotics)، به شێوەیەكی كورتی و كوردی ئەم جۆرە گرووپانه له دەرمان كار لەسەر لىوازكرد و لەناوبردنی بەكتریاكان دەكەن، دەكەونە جەنگێكی بایۆلۆجی گران و گرنگ بۆ ڕزگاركرنی ژیانی مرۆڤەكان و وەكو یاسەوانێکی مرۆڤەكان دەیارێزن.

لەگەڵ دۆزىنەوەى دەرمانەكانى دژە-بەكتريا ئىدى ناوەندە تەمەنى پىرى ھەڵكشانى بەخۆوەبىنى ئەمەش بۆ ئەوە دەگەرپٽتەوە كەوا پێش دۆزىنەوەى ئەم گرووپە لە دەرمان مرۆڤەكان دووچارى مردن دەبوونەوە بەھۆى نەخۆشىيە بەكترياييە گواستراوەكان ئەمەش بۆ ساڵىنى پێش١٩٠٠ دەگەرپٽتەوە، ھەروەھا سەرچاوەكان ساڵىنى ١٩٠٠ تا ١٩٥٠ بە ساڵىنى شۆرشى گەورەى تەندروستى دادەنێن كە لە نێوان ئەم ساڵىنەدا دەرمانەكانى دژە-بەكتريا دۆزرانەوە(ئەنەستازيا،٢٠١٤).

تاوکو ئێستا ۱۱ گرووپی چالاکی دەرمانەکانی دژه-بەکتریا کاریان لەسەر دەکرێت بۆ خزمەتکردنی مرۆڤایەتی و رزگارکردنی مرۆڤایەتی لەجەنگی بایۆلۆجی بەکتریاکان، ھەڵبەتە ئەم گرووپە لە دەرمان دەبێت لەلدیەن پزیشکی پرنگارکردنی مرۆڤایەتی رێبەری نێودەوڵەتی بەکاربهێندرێت، نەکو بێ بوونی شارەزایی و بێ گوێدانه ئەوەی مرۆڤایەتی دەکەوێتە ژێر جەنگێکی مەترسیدارەوە. داخەكەی گرانم ئێستا لە كۆمەڵگایی كوردیدا ئەم گرووپە لە دەرمان وەكو نوقڵ و چوكلێتی پۆژی جەژن دابەش دەكرێت، ھەر ئەوەندە ماوە پۆژانی ھەینی لە دوایی وتاری مەلدكان، لەپێش مزگەوت دابەشبكرێت!ئاخر ھۆ كاكی بەناو دەرمان فرۆش نازانم چ ناوێكتان بۆ دابنێین؟!

دواتــر و لەســـاڵـى ١٩٤٤ گرووپـــى دەرمانەكانــى ستريپتۆمايســين كە كاريان لەســەر نەخۆشــى (ســيل) دەكرد پووبەپووى بەرگرى بوونەوە لە لايەن بەكترياى (مايۆبەكتريۆم) كە بەرپرســە لە دروســتكردنى نەخۆشى سيل و دەرمانەكە لاوازتر دەردەكەوت لەچاو بەكترياكە(جوليان و دۆرسى،٢٠١٠)

ســـالّدنه بههوّی ئهم بارەوه نزیکهی ۱.۲۱ ملیوّن کهس دووچاری مردن دەبنهوه لهســهر کارنهکردنی دەرمانهکانی دژه-بهکتریا لهســهر بهکتریای دیاریکراو(رامنان،۲۰۱٦)، نامانهویّت باســی داتاکانی شــاری کهرکووک بکهین که داتایی خراپن و دەبیّت کاریان لهســهر کرابیّت که داتان دەریدەخــهن رِیّژهی بهرگری دژی دەرمانهکانی(ئهموّکلان، ئهموّکسیســیلین و ئهمپیسلین) نزیکن له گهیشــتن به ٪۹۰ جگه لهومی رِیژهی بهرگری دژی دەرمانی رِیفامسین نزیکه له گهیشتن به ٪۱۰۱

دەرمانێکی گرووپی ســێیەمی سیفالۆســپۆرین که به گرووپێکی نایاب، چالاک و بهھێز دادەنرێت له جەنگ دژی بهکتریــاکان، دەرمانی ســیفیگزیم (ســوپڕاکس) یان لــه نێو خهڵکی پێــی دهڵێن دەرمانه ســێ دەنکیهکه، نزیک دەبێتەوە له بەرگری ٪۹0! (ئەحمەد حەسەن و ھاورێکانی ۲۰۲۰).

..له کوّتایدا دهڵێم ههموو مروٚڤایهتی با نهبێته قوربانی دینار و پاره، چی دهبێت به شێوهیهکی زانستی دهرمانی دژه-بهکتریــا بدرێت به نهخوٚشــان، خوٚ ڕێکخراوهکانی جیهانی وهکو (WHO)، ســاڵدنه ڕێبــهری تایبهت به پێدانی دهرمــان بــڵدو دهکهنهوه، چی دهبێت لهســهر ڕێبهرییه جیهانیهکان بڕوٚیــن، و زانســتیانه مامهڵهبکهین، دڵنیا بن رووبهږووی ئهم پرسیاره نابینهوه(ئایه مێژوو دووباره دهبێتهوه؟).

لیستی سەرچاوەكان

Anastasia Snelling,2014 INTRODUCTION TO HEALTH PROMOTION, John Wiley & Sons(https://www.wiley.com/learn/jossey-bass/)

Julian Davies* and Dorothy Davies(2010) Origins and Evolution of Antibiotic Resistance, American Society for Microbiology. All Rights Reserved, Vol. 74, No. 3 ...

Ramanan Laxminarayan et al. Access to effective antimicrobials: a worldwide challenge. Lancet. ;2016 175-168:387 / https://www.reactgroup.org/news-and-views/news-and-opinions/year Sarah Ahmed Hasan *, Ali Mohamed Najati , & Kasim Sakran Abass(2020), Prevalence and antibiotic resistance of "pseudomonas aeruginosa" isolated from clinical samples in Kirkuk City, Iraq, EurAsian

محمد مجيد خالد

Journal of BioSciences, Eurasia J Biosci 1825-1821, 14

پیشهکییک بۆ بواری ئەندازیاری نەوت

جیهان به وزه کارده کات و به شینکی زوّری ئه و وزهیه له سیرچاوه نه وتییه کانه وه دیّته بوون. به لَام، ئایا تا ئیّستا بیرت له وه کردوّته وه که: کیّ به شداره له پروّسه ی نه وت و گاز له گشت قوّناغه کانیدا؟ چوّن پروّسه ی دوّزینه وهی نه وت و گاز به بری گونجاو له ژیرزه وی و ده رهیّنانی به له به رچاو گرتنی سه لامه تی ئه نجام ده دریّ؟

ئەركىي ئەندازيارانىي نەوت تەنھا دەرھێنانى ســەرچاوە نــەوت و گازىيەكان نىيــن؛ بەلكو ئەوان بەرپرســيارن لە پاراســتنى ژينگــە، بــەدواى ئەو تەكنىكانــە دەگەرێن كە كەمتريــن زيان دەگەيەنــن بە ژينگە، وە ھــەوڵ دەدەن زيانەكانيان ســنوردار بێت لەســەر ژينگە (limit the impact on ecosystems)بە درێژايى پڕۆســەى بەرھەم ھێنــان و دەرھێنانى نەوت. لە قووڵدىي زەويەوە تا تاقىگەى توێژينەوە پێشــكەوتووەكان، كارەكانيان كارىگەرى لەسەر ھەموو قۆناغەكانى سوورى ژيانى نەوت و گاز ھەيە.

ئەندازیارانی نــەوت ئەمــڕۆ یاریزانی ســەرەكین لــە ھاوســەنگكردنی پێداویسـتییەكانی وزەی جیھــان لەگەڵ بەڕێۅەبردنی ژینگە، ئەمەش وایكردووه ڕۆڵیان لە جاران گرینگتر بێت. ئەوەی جیاوازیی دەداتە ئەندازیاری نەوت، بەكارھێنانى تىۆرىيەكانــە لەگەڵ جیھانی ڕاســتەقینە. خوێندكاران بەشــداری لە ڕاھێنانی دەســتیدا دەكەن بە تەكنەلۆژیا و ھاوشێوەكردنی ستانداردی پیشەسازی، ئامادەیان دەكات بۆ چارەسەركردنی ئەو مەتەڵە جیۆلۆجی و ئەندازیارییــه ئاڵۆزانەی كــه لە بوارەكەدا ســەرھەڵدەدەن. فێرخوازان لەرێگای ئەم بوارەوە فێری باشــتر كردنی كردمی كونكــردن (improving drilling efficiency) دەكرێن، باشــتركردنی بەرھەمھێنانی نەوت، بەرێوبردنی پــرۆژەی گەورە. بــەو زانیارییە ھەمەرەنگانە، دەرچووان بــە ئامادەییەوە بەڕێ دەكرێن بۆ ئــەوەی ڕۆڵی خۆیان لە پــرۆژەی گەورە. بــەو زانیارییە ھەمەرەنگانە، دەرچووان بــە ئامادەییەوە بەڕێ دەكرێن بۆ ئــەوەی رۆڵی خۆیان لە پــكۆ٪ک لە كەرتە گرنگەكانی ئابووری جیھانیدا بېینن.





ناوەرۆک ئەندازيارى نەوت چيە؟

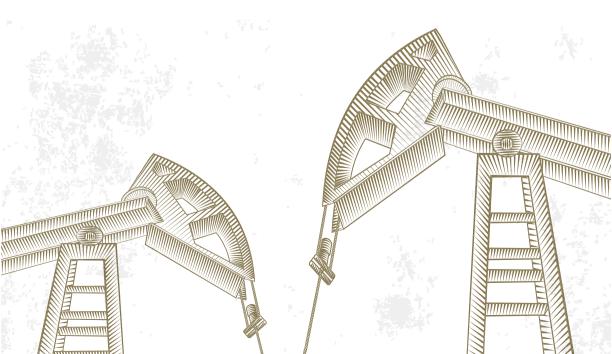
ئەندازیاری نەوت ئەو لقە ئەندازیارییەیە كە گرنگی بە گەړان و دەرھێنان و بەرھەمھێنانی نەوت و غازی سروشتی دەدات، ســەرچاوەی وزەی سەرەكی جیھانی مۆدێرنن. ئەندازیارانی نەوت بەرپرسیارن لە دیزاینکردن و پەرەپێدانی شــێوازەكان بۆ دەرھێنانی ئەم ســەرچاوانە بە شــێوەيەكی كارا لە ژێر ڕووی زەويەوە، جا چ لــە قووڵدیی پێکھاتە بەردەكاندا بدۆزرێتەوە(onshore).

لــه ناوەرپۆكەكەيدا، ئەندازيارى نەوت بنەماكانى بەشــه زانســتىيە جياوازەكان تێكــەڵ دەكات، لەوانە جيۆلۆجى، فيزيــا، كيميــا و ئەندازيارى. ئــەم پێبازە فرە پســپۆپييە يارمەتــى ئەندازياران دەدات بۆ چارەســەركردنى كێشــه ئاڵۆزەكانــى پەيوەســت بــە دياريكردنــى شــوێنى نــەوت و گاز(oil and gas reservoir) و كونكردنى بيرەكان (drilling) و بەرێوەبردنى بەرھەمھێنانى نەوت لە ژێر زەوى بۆ سەر زەوى (production).

يێکهاته سەرەكىيەكانى ئەندازيارى نەوت:

- ۱) گـــه ران :(exploration) ئـــهم قۆناغه بریتییــه له گهران و دۆزینهومی نهوت و گاز له ژێــر زموی به بهکارهێنانی رِووپێوی جیۆلۆجی (geological survey)، داتای بومهلهرزمزانی و تهکنهلۆژیای پێشکهوتووی تر.
- ۲) ئەندازیاری خەزان: ئەندازیەرانی خەزان بەرپرسیارن لە تێگەیشتن و بەرێوەبردنی بارودۆخی خەزانەکانی نەوت و گاز. ئەوان ئەدای خەزانەکان شــیدەکەنەوە و تەکنیکە جۆراوجۆرەکان بەکاردەھینــن بۆ بەرزکردنەوە و دەرھێنانی نەوت.ئەمەش بە بەکارھێنانی بەرنامەی جیاواز وەک Simulation Reservoir

که ئەندازیاران بەکاریدەھێنن بۆ پێشــبینیکردنی ئەوەی کە شــلەکانی ژێر زەوی چۆن بە ناو بۆشایەکانی پێکھاتە بەردەکان جوڵە دەکەن وە يارمەتىدەرە بۆ دەرھێنانی زۆرترین ئەو نەوتەی لە ژێر زەویدایە ۱۹۹۰ Mattax.



3) ئەندازیاریـــی بەرھەمهێنان (Production engineer): ئەندازیاری بەرھەمهێنان بەشــێکی گرنگی ئەندازیاری نەوتە، كە رۆڵی ئەندازیار لەم بەشــه بریتییه لە دەرهێنانــی هایدرۆکاربۆنەکان (نەوت) لە خەزاندا. دوای قۆناغی کونکردن، ئەندازیارانی بەرھەمهێنان سەرپەرشتی پرۆسەی هێنانی نەوت یان گاز دەكەن بۆ سەر پووی زەوی وە بەردەوام چاودێری كردنی توانەی بیر (well performance)، كە ئەندازیاری بەرھەمهێنان بەیارمەتی ئەندازیاری خەزان (Reservoir Engineering)هەوڵ دەدەن پرۆسەی بەرھەمهێنای نەوت و گاز بەردەوام بى بۆ ماوەيەكی درێژ لە خەزانەكەدا.

جگه له شــارمزاییه تهکنیکیهکانیــان، ئهندازیارانی نهوت لهههوڵــی بهردموامدان بۆ باشــترکردنی بهردموامیی له پیشهســازییهکهدا. ئهوان داهێنان دهکهن له ڕێگهی پهرمپێدانی ئهو تهکنهلۆژیایانهی که کاریگهری لهسهر ژینگه کهم دهکهنهوه، بۆ نمونه:

(CCS (Carbon Capture and Storage)پرۆســەيەكە كــە دووەم ئۆكســيدى كاربــۆن كــە لــە بەكارھێنانى ســووتەمەنى بەردىنيەوە بەرھەم دێت لە ژێــر زەويدا ھەڵيدەگرێت و ڕێگرى دەكات لــە چوونە ناو بەرگەھەوا و بەشدار يكردنى لە گۆړانى كەشوھەوا (Boot-Handford.).

رێگای پەروەردەيى و مەنھەج:

بهدواداچوون بۆ بڕوانامه له ئەندازیاری نهوت به شێوهیهکی گشتی مەنههجێکی ورد و تارادهیهک ئاڵۆزی تێدایه کــه زانیاری تیۆری لهگهڵ بهکارهێنانی پراکتیکیدا تێکهڵ دهکات. ئهو خوێندکارانهی که ئارەزووی ئهم بواره دهکهن به گشتی به ڕێڕەوێک تێپەردەبن که خولی بنەڕەتی بیرکاری و زانست و بنهماکانی ئەندازیاری لەخۆدەگرێت.

پرۆگرامى بروانامە:

۱) بروانامـــهی به کالۆریۆس و دیبلۆم: ههنگاوی یه کــهم بۆ ئهوانهی خولیای بواری ئهندازیاری نهوتیان ههیه، به زۆری بهدەستهێنانی بروانامهی به کالۆریۆسه له بواری ئهندازیاری نهوت یان بواریٚکی نزیک له پهیوهندیدار ، وهک ئهندازیاری میکانیکی یان کیمیایی. که ئهم پرۆگرامهی به کالۆریۆس به شــیٚوهیه کی گشتی چوار سالّه به بهراورد به دیبلۆم دووسالّ زیاتر دهخاییٚنیّت و بابه تگهلیّکی سهره کی لهخوٚدیّگریّت وهک:

بیرکاری(mathematic): کۆرســهکانی حساب و هاوکێشه جیاوازهکان و ئامار برېږهی پشتی شیکاری ئهندازیاری یێکدههێنن. فیزیــا و کیمیایphysic and chemistry)): تیّگهیشــتن له تایبهتمهندییه فیزیایــی و کیمیاییهکانی مادهکان بوّ شــیکردنهوهی خهزانــهکان و شــلهی کونکردن زوّر گرنگه. لــه ئهندازیاری نهوتــدا فیزیا بهکاردههیّنیــن بوّ ئهوهی تیرگهبن له:

رۆيشتنى شلە (Fluid flow):

له کاتی ههڵکهندنی بیردا پێویســته لهوه تێبگهین که نهوت و گاز و ئاو چۆن بهناو پێکهاته بهردهکانی ژێر زمویدا دەحوڵڬ٠٠.

پەستان و ھێز (pressure and force):

کاتێـک ئێمه له قووڵدیی زمویدا کون دهکهین، مامهڵه لهگهڵ فشـاره بهرزهکاندا دهکهین، تێگهیشــتن له بواری فیزیا یارمهتیمان دهدات له حیسـابکردنی پهستانی شـلهکانی ناو خهزنهکه و ئهو هێزهی که پێویسته بوٚ هێنانی نووت و گاز بوٚ سهر رووی زموی.

هەروەهــا ئێمە لەرێگای زانینی تایبەتمەندی فیزیای خەزان دیزاینی بیــر و ئامێرەکان دەکەین بۆ ئەوەی بەرگەی ئەو هێز و فشارانە بگرێت لە کاتی بەرھەمهێنای ئەو نەوت و گازانەی لە ژێرزەوی بۆ سەر زەوی دێن.

کیمیا گرینگه بۆ ئەندازیارانی نەوت بۆ تێگەیشتن لە پێکھاتای نەوت و گاز:

نەوتى خاو لە ھايدرۆكاربۆنى جۆراوجۆر پێكھاتووە، كە بريتين لە مۆليكولێک كە ھايدرۆجين و كاربۆنيان تێدايە. كە بەدەســتھێنانى زانيارى دەربارەى پێكھاتەى نەوت و گاز بۆ پرۆسێســكردنى نەوتى خاو و بەرھەمى بەســوود

ت به دوستهیمتی رسیاری درابروی پیشهه کی و صور بو پروسیستسردی و توی صور و برسه می به ستوود وهک به نزین و گازوّیل و پلاستیک زوّر گرنگه.

جيۆلۆجـــى(Geology) :زانينـــى پێكهاته جيۆلۆجيەكان يارمەتى ئەندازياران دەدات بۆ ھەڵســەنگاندنى شــوێنى كونكردن و تێگەيشتن لە ھەڵسوكەوتى خەزانەكان.

هەرچــى دەربارەى دىبلۆمە بە گشــتى ئەم پليە كەمتر دەخايەنێت بە بــەراورد بە پلەى بەكەلاريۆس كە دىبلۆمى ئەندازىارى نەوت ١ بۆ ٢ ســـاڵ دەخايەنێت، زۆرجار ڕاهێنانى پراكتىكى و كۆبوونەوە و وۆركشـــۆپ لەخۆدەگرێت، ئەزموونى دەستى دەدات بە خوێندكاران لەگەڵ ئەو ئامراز و ئامێرانەى كە لە پىشەسازى نەوتدا بەكاردەھێنرێن. ٢) بروانامەى ماســـتەر: زۆرێک لە خوێندكاران ئاړەزوو دەكەن بۆ بەدەستهێنانى بروانامەى ماستەر لە ئەندازىارى نەوت بۆ قووڵكردنەوەى شـــارەزاييەكانيان و بەرزكردنەوەى ئاســـۆى پىشەيى. ئەم پرۆگرامە زۆرجار كارى كۆرسى تايبەتمەند لە خۆدەكرێت لە بوارەكانى وەك:

هاوشــێوەكردنى خــەزان(Reservoir simulation) : تەكنىكــى پێشــكەوتووى مۆدێلكردنــە كــە بەكاردێت بۆ پێشبينيكردنى رۆيشتنى نەوت و گاز لە خەزانەكانەوە.

تەكنىكەكانى بەرزكردنــەوەى بەرھەمھێنانى نەوت (Oil recovery enhancement): ڵێكۆڵينەوەى قووڵە لەو تەكنىكانەى بەكار دەھێنرێت بۆ زۆرترىن دەرھێنانى سەرچاوەى نەوت و گاز.

۳) دکتۆرا: بۆ ئەوانەى ئارەزووى توێژينەوە يان پيشــەى ئەكاديمى دەكەن، بڕوانامەى دكتۆرا لە ئەندازيارى نەوت رێگــە بــە خوێنــدكاران دەدات بە قووڵــى زياتــر بەدواداچوون بۆ كێشــە ئاڵــۆزەكان بكەن و بەشــدارى بكەن لە چارەسەرى داھێنەرانە لەو بوارەدا.

بەرنامەكانــى ئەندازيـــارى نـــەوت جەخــت لەســـەر ئەزموونى پراكتيكــى دەكەنەوە لـــە رِێگەى تاقيگــە، زۆرجـــار خوێندكاران ىەشدارىدەكەن لە:

کاری تاقیگەیی: تاقیکردنەوەکان کە بارودۆخی خەزانەکان و ئەو پرۆسانەی پێویستن بکرێن بە درێژای کونکردن فێردەکرێن، رێگە بە خوێندکاران دەدەن زانياری تیۆری بەکاربهێنن.

گەشــتە مەيدانىيەكان و سەردانى شــوێنەكان: دەرڧەتەكانى ســەردانى كێڵگە نەوتىيەكان و دامەزراوە بەرھەمھێنانەكان، تێروانينێكى جيھانى راستەقىنە بۆ كارەكانى يىشەسازى يىشاندەدات.

مەشقكردن: بەدەستەێنانى ئەزموونى كاركردن لەگەڵ كۆمپانياكانى نەوت و گاز يارمەتى خوێندكاران دەدات بۆ پەرەپێدانى كارامەيى و دروستكردنى پەيوەندى يېشەيى پێش دەرچوون.

پــرۆژەكان: له ســـاڵى كۆتايىدا، خوێندكاران به شــێوەيەكى گشــتى پــرۆژە ئەنجــام دەدەن كە پێويســتە فێربوونەكانيان بۆ تەحەددياتى جيھانى راســتەقىنە بەكاربھێنن. ئەم پرۆژانە زۆرجار بريتين لە كاركردن بە تيم بۆ ديزاينكردنى چارەســەر بۆ كێشە ئەندازيارىيــە تايبەتــەكان، پەروەردەكردنــى ھاوكارى و لێھاتوويى چارەســەركردنى كێشــە كە پێويســتن بۆ ســەركەوتن لە پيشەسازىيەكەدا.

به گشــتی رِێڕەوی پــەروەردە بــۆ ئەندازیارانی نــەوت یارمەتی خوێنــدکاران دەدات تەکنیکــی گرنگ و زانیــاری پراکتیکی که پێویستن له بوارەکەدا فێربن، ئەمەش ئامادەیان دەکات بۆ پیشەیەکی سەرنجراکێش و پر له خۆشی له کەرتی وزەدا.

ئەنجام:

ئەندازیـــارى نـــەوت بوارێکــى ســـەرەكىيە كــە يارمەتىدەرمانە بــۆ دەرھێنــان و بەكارھێنانى نـــەوت و گاز، كە پێويســـتن بۆ بەھێزكردنــى ژيانى ڕۊٚژانەمان. ئەندازيارانى نەوت بە بەكارھێنانى زانيارى فيزيا و كيميا، ڕێگا دەدۆزنەوە بۆ ھەڵكەندنى بير و بەھێزكردنــى بـــــى ژيادكردنــى بـــــى ئــەو نەوتەى كــە دەتوانين لە زەويـــەوە دەســـتمان بكەوێــت وە نەوتى خــاو بگۆڕين بـــۆ بەرھەمى وەك ســـووتەمەنى و پلاستيک. پشت به كەسانى پسپۆڕ دەبەستێت كە دەتوانن كێشه ئاڵۆزەكان چارەسەر بكەن، لە تێگەيشتن لە پێكھاتە بەردەكان لە قووڵدىي ژێر زەويدا تا دۆزىنەوەى رێگەى باشتر بۆ بەدەستھێنانى نەوت، بۆنموونە:

Enhanced Oil Recovery (EOR) Carbon Capture Storage (CCS) and ئے م تەكنىكانە نەک تەنھا يارمەتىدەرن بۆ زيادكردنى بەرھەمھێنانى نەوت بەڵكو كاريگەرىيەكانى پرۆسەى بەرھەمھێنانى نەوت و گاز لەسەر ژينگە كەمدەكەنەوە، بە ئاســـتى جياوازى خوێندن وەک ديبلۆم، بەكالۆريۆس، ماستەر، و دكتۆرا، خوێندكاران دەتوانن ڕێگەى جۆراوجۆر ھەڵبژێݕن بۆ ئەوەى بېنە بەشــــێک لەم پیشەسازىيە سەرنجڕاكێشە. لە كاتێكدا جيھان بەدواى ڕێگەى باشتردا دەگەڕێت بۆ دابينكردنى پێداويســـتى وزە لە ھەمان كاتدا پاراســـتنى ژينگە، ڕۆڵى ئەندازيارانى نەوت گرنگتر دەبێت لە دۆزينەوەى چارەســـەرى زىرەک و كارا.

ليستى سەرچاوەكان

- 1) Boot-Handford, M.E., Abanades, J.C., Anthony, E.J., Blunt, M.J., Brandani, S., Mac Dowell, N., Fernández, J.R., Ferrari, M.C., Gross, R., Hallett, J.P. and Haszeldine, R.S., 2014. Carbon capture and storage update. Energy & Environmental Science, (1)7, pp.189-130.
- 2) Mattax, C.C. and Dalton, R.L., 1990. Reservoir Simulation (includes associated papers 21606 and 21620). Journal of Petroleum Technology, (06)42, pp.695-692





رەوشى بى سەرپەرشتان لە خينزانى داواكار (جينگرەوەدا)

(له دیدگای خیزانه جیکرهوهکان)

پیْرِستی بابهتمکان پیشه کی دمرواز می یمکمم/ لایهنی تیوّری یهشی یمکمم باسی یهکمم/ ر مگهز مکانی تویّژینه و مکه	لاپەرە
پنِشهکی دمروازهی یهکهم/ لایعنی تیوّری بهشی یهکهم باسی یهکهم/ رمگهز مکانی تویز پنهومکه	خ
دهر وازهی یمکهم/ لایعنی تیوّری بعشی یمکهم باسی یمکهم/ رِ مگهز مکانی تویّژ پنهو مکه	١
بهشی یهکهم باسی یهکهم/ رِ مگهز مکانی تویز بینهو مکه	۲
	۲
	٤
یهکهم:کیشهی تو پَرْینهوهکه	٤
دوومم:گرنگی تویژینهومکه	٤
سێيهم ِٰئامانجهکاني توێڒڽنهو هکه	٥
باسی دو و هم/ چهمکه سهر مکیهکانی تویّژینه و مکه	٦
يەكەم: بۆسەر پەرشت	٦
دوومم: خنزان	٦
(سنیبیهم: خنز انی داواکار (جنگرهوه	٦
باسی سنییهم/ تونیژینه و مکانی پیشوو	17-7
بهشى دووهم	10
/باسی یهکهم	17-10
یهکهم: گرنگیهکانی همبوونی خیزان و خیزانی جیگرموه	10
دوومم: تتیروانینی کۆمەلمگا بۆ بیسمر پەرشتان	١٦
/باسی دو و هم	78-11
یهکم: نُمُو هُوَکارُو پِالْنَمُرِ انْهُی که وادهکهن خَیْزَ انْیِک مَنْدَالْنِکی بِی سَمْرِپِمُرشَتَ ا گریت	١٨
لمخنربگرینت دووه: کنِشمکانی پهروهردمکردنی مندالی بی سهر پهرشت	۲.
مورم. بینه سامی پر رومورد مرده یی سامی بی سامی و کنیز انه داو اکار مکان (جیگر موه (سنیهم: تینور مکانی هاو پهیومند به بنیسهر پهرشتان و خیز انه داو اکار مکان (جیگر موه	77
رسا که ساود کا در این کی و کا و ساو کا	70
قۆناغەكانى كَيْرِ انەوەي رِ استيەكان بۆ منداللەكە	7Y - 70
دهروازهی دوومم: لایهنی مهیدانی تونیژینهوهکه	۸۲
بهشى سٽيبهم	٣.
باسی یهکهم/ میتودهکان و ههنگاوه مهیدانیهکانی تویّژینه و هکه	٣.
يەكەم/ ميتۆ دەكانى تو ێڗْ ينەو ەكە	۳.
دو ومم/کۆمملنگهی تویزینه و مکه	۳.
سێیهم/ نموونهی توێۯینهوهکه	۳۱
چوارهم/ سنورهکانی توێژينهوهکه	٣١
پیّنجهم/ کهر مستهکانی تویّژینهو مکه و نامرِ از مکانی کوّکردنهو می ز انیاریهکان	٣١
اباسي دو و مم	٣٢
یه کهم/ رِیْرْ می بیسه رپه رشتان لهناو خانه کانی سلیمانی	٣٢
دووهم/ خستنهرووی زانیاریهکان و گفتوگوکردنیان	٣٢
سێیهم/ شیکر دنه و می تو ێڗٛ مر بۆ کهیسهکان	۳۸-۳٦
باسي سنيهم	٣٨
يهكهم: دەرئەنجام	٣٨
دووهم: راسپارده	٣٩
سنيهم: پَيْشنيار	٣٩
سەر چا <u>و</u> مكان	٤٢-٤٠
پاشکوکان	0{£

ىٽشەكى

بێسەرپەرشتان پێکھاتەپەکى گرنگى کۆمەڵگان و دەبێت مامەڵەپەکى دروستى خێزان و پەروەردەپيان لەگەڵ بکریّت، بوّئهوهی تاکیّکی به سوود و داهیّنهر بن بوّ کوّمهلّگا و لهریّی بیروّکه و شارهزایهکانیانهوه بتوانن سوود به كۆمەڵگە ىگەيەنى، پٽويستە سەرجەم پٽويستى و ماڧەكانيان بۆ ڧەراھەم بكرٽت، پٽويستيان بە ئاوردانەوەي زياتر ھەيە لە لايەن كەسانى بەريرس لەم بابەتە بۆيە يێويستە زياتر كاريان بۆ بكرێت و ئاسانكاريان بۆ بكرێت بۆ ئەوەي بتوانن رێژەپەكى زياتر لە منداڵانى بێسەرپەرشت لە خێزانە داواكارەكاندا جێگير بكرێت. ئەوەي ئەم توێژپنەوە بەدوايدا دەگەرێت، خۆي لە گەرانێكى تپۆرى و مەيدانيدا دەبپنێتەوە لە بوارى رەوشى بێسەرپەرشتان لە خێزانە داواكارەكان (جێگرەوەكان) دا، و لەلىپەک ھەوڵدەدات بەشێوەپەكى گشتى كورتەپەک له مێژووي دروستبووني خانهي بێ سەرپەرشتان، تێروانيني كۆمەڵگە و گرفتەكانيان بخاتەروو. بەشێوەپەكى گشتی ئەم توێژینەوەپە ھەوڵی دەرخستنی ژیان و رەوشی بێسەرپەرشتان دەدات لە خێزانە داواكارەكان (چێگرمومکان) دا، وه گرتنهبهری شێوازی میتوٚدی زانستیانه. توێژینهومکه بهسهر دوو دمروازمی سهرمکیدا دابهشکراوه، دوروازهی پهکهم که دوروازهی تیوّریه و خوّی له دوو بهشدا دوبینیّتهوه، بهشی پهکهم که بریتیه له چوارچێوەي گشتى توێژپنەوەكە و كێشەو گرنگى و ئامانج دەگرێتەوە، وە ھەروەھا پێناسەي چەمكە زانستپەكانى توێژپنەوەكە. لە بەشى دووەمى دەروازەي تپۆرپدا ھەوڵدراوە باسى بێسەرپەرشتان و كێشەو گرفتهکانیان بکرنت که خوّی له سـې باسدا دەپىنىتەوە، باسـې پەكەم گرنگىركانى ھەپوونى خىزان و خىزانى جپگرەوە و تپروانینی کۆمەڵگا بۆ بپسەرپەرشتان و تپۆرەكانی هاوپەپوەند بە بپسەرپەرشتان، باسی دووەم بریتیه له ئهو هۆکار و پاڵنەرانەي که وادەکەن خێزانێک منداڵێکي بێ سەرپەرشت لەخۆ بگرێت، وە لەگەڵ کێشەکانى پەروەردەکردنى منداڵى بى سەرپەرشت. باسى سێپەم و کۆتاپى برپتىپە لە قۆناغەکانى گێرانەوەي راستیهکان بۆ منداڵهکه و توێژینهوهکانی پێشوو. دەروازەی دووەمی توێژینهوەکه دەروازەی مەیدانییه و بەشی سێیهم لهخوّدهگرێت، له بهشی سێیهم باس له رێکاره میتوّدیهکانی و ههنگاوه مهیدانیهکان کراوه که خوّی له میتوّدی تویّژینهوهکه دهبینیّتهوه ئهویش میتوّدی وهسفی شیکارییه، و کوّمهڵگای تویّژینهوهکه و سنورهکانی توێژینهوهکه، ههروهها خستنهرووی زانیاریهکان و ئهنجامی چاویێکهوتنهکان و شیکردنهوهی چاویێکهوتنهکان،



یاشان ئەنجام و راسیارده و ییشنیار لەخۆدەگریت.

دەروازەى يەكەم لىيەنى تيۆرى توێژينەوەكە

بەشى يەكەم

رهگەزەكانى توێژینەوەكە و پێناسەكردنى چەمكەكان و توێژینەوەكانى پێشوو باسى پەكەم/ رەگەزەكانى توێژینەوەكە

يەكەم: كۆشەي توپژينەوەكە

هەر توێژینەوەیەکی زانستی پێویستە بە ڕێبازێکی ئەکادیمی تێپەڕێت بۆ دەست نیشانکردنی کێشەی توێژینەوەکە، توێژەر ئەو پرسیارەی بە ھزردا دێت کە ئایا ئەم توێژینەوە زانستییە ھەوڵدەدات بە پرسیار کێشەی توێژینەوەکەی بخاتە ڕوو، وەک:

- ۱- ئەو كێشە كۆمەڵديەتيانە چين كە ڕووبەڕووى بێسەرپەرشتان ئەبنەوە لە خێزانى داواكاردا؟
- ۲- رِوٚڵی خیٚزانی داواکار له چارەسەرکردنی کیٚشەکانی بیٚ سەرپەرشتان له پاش لەخۆگرتنیان چییه؟
 - ٣- ثَايا تا چەند بێسەرپەرشتان دەتوانن خۆيان بگونجێنن لەگەڵ خێزانى داواكاردا؟

گرنگی توێژینهوهکه:

هــهر بابهتێک گرنگی تایبهت بهخوٚی ههیه، گرنگی و بایهخی ئهم توێژینهوه زانســتیانه خوٚی دمبینێتهوه له ڕادهی کاریگهری لهســهر تاکهکان و کوٚمهڵگه، ههموو توێژینهوهیهک دوو جوٚر بواری گرنگ دهڕهخسێنێت، به شێوهیهکی گشتی گرنگی ئهم توێژینهوهیه له دوو لدیهندا رهنگ دهداتهوه و بهدیار دهکهوێت که بریتیه له:

لىيەنى تيۆرى:

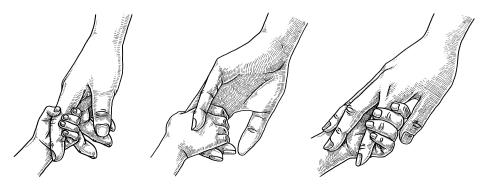
- ۱- تیشک دهخاته سهر کیشه کانی بی سهر پهرشتان که دوای رادهست کردنیان به خیزانی داواکار رووبه روویان دهبیتهوه.
- ۲- ئــەم توێژینەوەیە ســەرچاوەیەکی گرنگە ســەبارەت بــەم بابەتە، چونکە پێشــتر گرنگیەکی وەھا بەرچاوی پــێ نەدراوە و سەرچاوەيەکی کەمی لەسەرە و ئەوەی ھەيە تەنھا چەند گۆڤار و راپۆرتێکە.
- ۳- هەتا بى سەرپەرشــتان ھەست بكەن بايەخ بە كێشــە و خەمەكانيان دەدرێت لەبرى ئەوەى ھەست بە پشتگوێ خستن بكەن لەلديەن كۆمەڵگەوە.

لايەنى پړاكتىكى:

- ۱- به مهبهستی ومرگرتنی داتا و زانیاریهکان سهبارمت بهم بابهته.
- ۲- بۆ دەرخستنى كێشە كۆمەڵديەتيەكانى بێسەرپەرشتان لە خێزانى داواكاردا.
- ۳- دەرئەنجامەكانى توێژينەوەكە دەتوانرێت سودى لێ وەربگيرێت و بخرێتە خزمەت كۆمەڵگەى مرۆييەوە.

ئامانجى توێژينەوەكە:

- ۱- دیاریکردنی رِوٚڵی خێزانه جێگرەوەکان له لهخوٚگرتنی منداڵی بیٚ سەرپەرشت
- ۲- خستنه ڕووی ئەو ھۆكار و پاڵنەرانەی كە وادەكەن خێزانەكان منداڵی بێسەرپەرشت لەخۆبگرن
- ۳- خستنه رُووی ئەو كێشە كۆمەڵديەتيانەی كە روبەرووی بێسەر پەرشتان ئەبنەوە لە خێزانی جێگرەوەدا



۱/ منداڵانی بێسەر پەرشــت: چەمکی بێسەر پەرشت لەلايەن يۆنانيەکان وا پێناسە دەکرێ کە منداڵێک بێ بەش بووبێت لە خێزان بە مردنی يەکێک لە دایک و باوک یاخود ھەردوکیان. (p۱۳ ,۲۰۰۸ ,Powl)

بریتییــه لـــەو مندالْدنـــەی که لـــه بارودۆخێکــی دابرانــی کۆمەلْدیەتــی و خێزانی دان بــه هـــەر هۆکارێکی تایبـــەت و جیاواز ، بێسەرپەرشت بوون بەھۆی لەدەستانی یەکێک یاخود هەردوک له باوانی یان بەھۆی لێکترازانێکی خێزانی و له خۆنەگرتنیان و سەرپەرشتی نەکردنیان لەلایەن کەس و کەسوکار و خێزانیانەوەيە. (p۱۳,۲۰۰۸, Skinner)

پێناســهی ڕێککاری بۆ منداڵانی بێسەرپەرشت: منداڵانی بێ سەرپەرشــت ئەو توێژه دەگرێتەوە کە بێ بەشن لە ھەبوونی خێزان و کەسوکار بە جۆرێک کۆمەڵگە و دامەزراوە خزمەتگوزاريە کۆمەڵايەتيەکان لە خۆيان دەگرن، زۆر جار ئەم منداڵانە بێ بەشــن لە ھەبوونى باوان و خوشــک و برا و کەسە نزيکەکان کە مەبســتمان ئەو منداڵانەيە کە تەمەنيان(٠-٤) ساڵە، و لە خێزانى جێگەرەوەدايە.

۲/ خێــزان :خێــزان هەريەكە لــه هاوســەرگرتن و وەچەنانەوە كۆمەڵێـك پێگە و رۆڵى بەدەســتهێنراوە، بۆيــە لىى زۆرينەى كۆمەڵگــەكان هاوســەرگرتن بە مەرجى پێشــينە بۆ پێكهاتنى خێــزان دادەنرێــت و خێزانيش بە بەرهەمــى كارلێكى مرۆيى دادەنرێت. (الميسوم، ۲۱:۲۰۱۱)

پێناســـەی ڕێککاری خێزان: خێزان بەو نێوەنــدە دادەنرێت لەلديەن کۆمەڵگەوە کە ھەريەکە لە پێداويســتييە غەريزىيەکانی تاکەکەس، پاڵنەرە سروشتی و کۆمەڵدتىيەکان وەکو حەزکردن بە ژيان، مانەوەی نەژادی مرۆڤ، بەديھاتنی ئامانج لە بوونی مرۆڤ، بەديھاتنی پاڵنەرە سۆزداری و ھەڵچونىيەکان وەکو سۆزی باوکايەتی و دايکايەتی دێنێتەدی.

۳/ خێزانی جێگرەوە: گروپێکی کۆمەڵایەتىيە کە پێکهاتووە لە ژن و مێرد و ھەندێکجار منداڵیش، خاوەنی ســەرچاوەی دارایی و چالاکــی رێکوپێکی خۆیەتی، لەچوارچێوەی کۆمەڵگەی گەورەتــردا دەژی و وەک خێزانەکانی دیکە ڕۆڵیان ھەیە، ھەروەھا ئەرکێکی کۆمەڵایەتیشیان ھەیە لە ژیانی گشتیدا، ھەڵبژێردراوە بۆ چاودێریکردنی منداڵێکی دیکە جگە لە منداڵەکەی خۆی، بە مەرجێک مەرجەکانی شایستەیی بۆ ئەم چاودێریکردنە ھەبێت و جێبەجێ بکرێت. (سعدان، ۱۹۸۰، ص۲۳)

. میرانیخت که پیکهاتووه له بــاوک و دایک (ژن و میـّــرد) و ژمارهیه کی دیاریکــراوی مندالْ یان بیّ منـــدالْ، یان دایکیّکی جیّگــرەوەی تاک که به پشتبهســـتن به هەندیّک تایبهتمهنـــدی هەلْدەبژیّردریّت که گونجاوه بوّ ئـــەو مندالْانه جیّگیر بکریّن. (الکاشف، ۲۰۰۲: ص۱۹)

پێناســـهی ڕێککاری بۆ خێزانی جێگرموه: ئەو خێزانەيە کە منداڵێک بەخێــو دەکات لە ڕووی بايەلۆجييەوە منداڵی خۆی نييه، بـــﻪڵىم ئەرکی پاراســـتن و چاودێری و پەروەردەکردنی جێگرەوەی دەگرێتە ئەســـتۆ، (پێکدێت لە پيـــاو و ژن، ياخود ژن بە تەنيا ئەگەر جيا بووبێتەوە، يان بێوەژن، بە مەرجێک خاوەنی شياويی ياسايی تەواوبن).

باسی سێیهم/ توێژینهوهکانی پێشوو

به مهسـتی شـارهزابوون و ســوود وهرگرتن و دمولّهمهند کردنی پرۆژەی توێژینهوه زانسـتی و ئهکادیمی لــهوهش زیاتر بۆ ئەنجام دانی توێژینهوه به جوٚرێک که چارەســهری پهســهند و داهێنهری کێشــهیهک له کێشــهکانی بواری پســپوٚری توێژەر بکات، وا پێویســت دەکات که توێژهر بهوردی ئاگاداری ئهم توێژینهوهیه بێت که پێشتر لێره و لهوێ ئهنجامدراون لهههمان بواردا یان لهو بوارانهدا کههاوشێوه و نزیکن لێیهوه.

يه كـهم: تويّژينــهوهى (ئەلقەلھارى،٢٠١٧، ص ١٢٧) به ناونيشــانى (المشــكلات الاجتماعية والنفســية للأطفال مجهولي الأبوين فى الأسر البديلة فى محافظة مسقط، سلطنة عمان)

ئامانجى توێژينەوەكە:

ئامانج لهو لێکوٚڵینهومیه به شێومیهکی گشتی دەرخستنی گرنگترین ئهو کێشه کوٚمهڵدیهتی و دەرونیانهیه که ڕوو بهڕووی ئهو منداڵه بیٚ دایک و باوکانه دەبێتەوە که لای خێزانی دووههمن له پارێزگای مەسقەت.

کۆمەڵگای توێژینەوەکە بریتییە لە پارێزگای مەسقەت و نموونەی توێۯینەوەکە ئەو نموونانەی کە وەریگرتووە و بریتییە لە ۳٤۹ بــﻪ کــچ و کوږەوە. ۶۰ مناڵیــان لە ڕەگەزی نێر و مــێ وەرگرتووە، یەک مناڵیان بیــر کۆڵبووە، نەتوانــرا بگەینە ۸ مناڵ، ۵ مناڵیش ڕەتیان کردەوە کە قســە بکەن، ۶ مناڵیــش لەلایەن فەرمانږەوایەکان. ئامږەزاکانی کۆکردنــەوەی زانیاری بریتییە لە دۆکیۆمێنت، چاوپێکەوتن، فۆرمی راپرسی.

باسى دووهم/ چەمكە سەرەكيەكانى توپژينەوەكە

۱/ مندالْانی بی័سهر پهرشــت: چهمکی بی័سهر پهرشت لهلایهن یوٚنانیهکان وا پیّناسه دهکریّ که مندالّیْک بیّ بهش بووبیّت له خیّزان به مردنی یهکیّک له دایک و باوک یاخود ههردوکیان. (p۱۳ ,۲۰۰۸ ,Powl)

بریتییــه لـــهو مندالْدنـــهی که لـــه بارودوٚخێکــی دابرانــی کوٚمهلّایهتــی و خێزانی دان بــه هـــهر هوٚکارێکی تایبـــهت و جیاواز ، بێسهرپهرشت بوون بههوٚی لهدمستانی یهکێک یاخود ههردوک له باوانی یان بههوٚی لێکترازانێکی خێزانی و له خوٚنهگرتنیان و سهرپهرشتی نهکردنیان لهلایهن کهس و کهسوکار و خێزانیانهوهیه. (p۱۳,۲۰۰۸ ,Skinner)

پێناســهی ڕێککاری بۆ منداڵانی بێسەرپەرشت: منداڵانی بێ سەرپەرشــت ئەو توێژه دەگرێتەوە کە بێ بەشن لە ھەبوونی خێزان و کەسوکار بە جۆرێک کۆمەڵگە و دامەزراوە خزمەتگوزاريە کۆمەڵايەتيەکان لە خۆيان دەگرن، زۆر جار ئەم منداڵانە بێ بەشــن لە ھەبوونی باوان و خوشــک و برا و کەسە نزیکەکان کە مەبســتمان ئەو منداڵانەيە کە تەمەنيان(٠-٤) ساڵە، و لە خێزانی جێگەرەوەدايە.

۲/ خێــزان :خێــزان هەریەکە لــه هاوســـەرگرتن و وەچەنانەوە کۆمەڵێــك پێگە و رۆڵی بەدەســـتهێنراوە، بۆیـــە لىی زۆرینەی کۆمەڵگـــەکان هاوســـەرگرتن بە مەرجی پێشــینە بۆ پێکهاتنی خێــزان دادەنرێـــت و خێزانیش بە بەرهەمـــی کارلێکی مرۆیی دادەنرێتــ (المیسوم، ۲۱:۲۰۱۲)

پێناســـەی ڕێککاری خێزان: خێزان بەو نێوەنــدە دادەنرێت لەلديەن کۆمەڵگەوە کە ھەريەکە لە پێداويســـتييە غەريزييەکانی تاکەکەس، پاڵنەرە سروشتی و کۆمەڵدتييەکان وەکو حەزکردن بە ژيان، مانەوەی نەژادی مرۆڤ، بەديھاتنی ئامانج لە بوونی مرۆڤ، بەديھاتنی پاڵنەرە سۆزداری و ھەڵچونىيەکان وەکو سۆزی باوکايەتی و دايکايەتی دێنێتەدی.

۳/ خیّزانی جیّگرەوه: گروپیّکی کوّمەلّایهتییه که پیّکهاتووه له ژن و میّرد و هەندیٚکجار مندالّیش، خاوەنی ســهرچاوەی دارایی و چالاکــی ریّکوپیّکی خوّیهتی، لهچوارچیّوهی کوّمهلّگهی گهورەتــردا دەژی و وەک خیّزانهکانی دیکه روّلیان ههیه، هەروەها ئەرکیّکی کوّمەلّایهتیشیان ههیه له ژیانی گشتیدا، هەلّبژیّردراوه بوّ چاودیّریکردنی مندالیّکی دیکه جگه له مندالهکهی خوّی، به مەرجیّک مەرجەکانی شایستهیی بوّ ئهم چاودیّریکردنه ههبیّت و جیّبهجیّ بکریّت. (سعدان، ۱۹۸۰، ص۲۳)

واتــه خێزانێــک که پێکهاتووه له بــاوک و دایک (ژن و مێــرد) و ژمارهیهکی دیاریکــراوی منداڵ یان بیّ منــداڵ، یان دایکێکی جێگــرەوەی تاک که به پشتبهســـتن به هەندێک تایبهتمهنـــدی هەڵدەبژێږدرێت که گونجاوه بۆ ئـــەو منداڵدنه جێگیر بکرێن. (الکاشف، ۲۰۰۲: ص۱۹)

پێناســـەی ڕێککاری بۆ خێزانی جێگرەوە: ئەو خێزانەيە کە منداڵێک بەخێــو دەکات لە ڕووی بايەلۆجىيەوە منداڵی خۆی نييە، بــەڵىم ئەرکی پاراســـتن و چاودێری و پەروەردەکردنی جێگرەوەی دەگرێتە ئەســـتۆ، (پێکدێت لە پيـــاو و ژن، ياخود ژن بە تەنيا ئەگەر جيا بووبێتەوە، يان بێوەژن، بە مەرجێک خاوەنی شياويی ياسايی تەواوبن).

باسی سێیهم/ توێژینهوهکانی پێشوو

به مهسـتی شـارهزابوون و ســوود وهرگرتن و دمولّهمهند کردنی پرۆژەی توێژینهوه زانسـتی و ئهکادیمی لــهوهش زیاتر بۆ ئەنجام دانی توێژینهوه به جوٚرێک که چارەســهری پهســهند و داهێنهری کێشــهیهک له کێشــهکانی بواری پســپوٚری توێژەر بکات، وا پێویســت دەکات که توێژهر بهوردی ئاگاداری ئهم توێژینهوهیه بێت که پێشتر لێره و لهوێ ئهنجامدراون لهههمان بواردا یان لهو بوارانهدا کههاوشێوه و نزیکن لێیهوه.

يه كـهم: تويّژينــهوهى (ئەلقەلھارى،٢٠١٧، ص ١٢٧) به ناونيشــانى (المشــكلات الاجتماعية والنفســية للأطفال مجهولي الأبوين فى الأسر البديلة فى محافظة مسقط، سلطنة عمان)

ئامانجى توێژينەوەكە:

ئامانج لهو لێکوٚڵینهومیه به شێومیهکی گشتی دەرخستنی گرنگترین ئهو کێشه کوٚمهڵدیهتی و دەرونیانهیه که ڕوو بهڕووی ئهو منداڵه بیٚ دایک و باوکانه دەبێتەوە که لدی خێزانی دووههمن له پارێزگای مەسقەت.

کۆمەڵگای توێژینەوەکە بریتییە لە پارێزگای مەسقەت و نموونەی توێۯینەوەکە ئەو نموونانەی کە وەریگرتووە و بریتییە لە ۳٤٩ بــﻪ کــچ و کوږەوە. ۶۰ مناڵیــان لە ڕەگەزی نێر و مــێ وەرگرتووە، یەک مناڵیان بیــر کۆڵبووە، نەتوانــرا بگەینە ۸ مناڵ، ۵ مناڵیش ڕەتیان کردەوە کە قســە بکەن، ٤ مناڵیــش لەلدیەن فەرمانږەوایەکان. ئامږەزاکانی کۆکردنــەوەی زانیاری بریتییە لە دۆکیۆمێنت، چاوپێکەوتن، فۆرمی راپرسی.

ئەنجامى توپژينەوەكە:

- ئــەو مناڵدنــە زۆر بە زەحمەت دەتوانن خۆيان بگونجێنن لەگەڵ كەســانى تر بە ھۆكارى ئەوەى منداڵەكان كەســانى تريان قبوڵ نىيە.

۲- خۆدزینهوه له وهڵلمدانهوهی پرسـیارهکان دەربـارهی خێزانهکانیان و به زەحمەت دەتوانن جــواب بدەنەوه، چونکه ئەوانه خۆیــان له تێکﻪڵدوبــوون له کۆمﻪڵگا دەپارێزن، هەروەها ناتوانایی خۆیان بۆ خۆ گونجانــدن لهگﻪڵ کۆمﻪڵگا و ڕەتکردنەوەی کۆمﻪڵـگا، بﻪڵىم له لدیەنی دەرونییــەوە خێزانی جێگرەوە هەوڵــدەدەن ئەو منداڵدنه بلاوێننەوە بۆ ئەوەی پشــت به خۆیان ببەستن و هەست بەوە نەکەن کە لە ھاورێکانیان کەمترن.

دووەم: گۆڤارى لێكۆڵینەوە لە خزمەتگوزارى كۆمەڵدیەتى و زانستە مرۆپیەكان، ژمارە ۵۲، بەرگى یەكەم، ئۆكتۆبەرى ۲۰۲۰ توێژینەوەیەكى ھەڵســەنگاندنە بۆ ڕۆڵى دامەزراوەكانى چاودێرى كۆمەڵدیەتى لە بەدەســتھێنانى ئاسایشى خێزان بۆ ئەو ھەتیوانەی كە ناویان تۆماركردووە، (د.ایمان محمد عبدالســتار عبد المنعم) مامۆســتا لە بەشــى گەشەپێدان و پلاندانان، فاكەڵتى كارى كۆمەڵدیەتى - زانكۆي فایوم.

ئامانجى توێژينەوەكە:

۱/ دەستنیشــانکردنی کاریگــەری چاودێــری کۆمەڵایەتی لە پێکهێنانــی ژینگەیەکی پارێزراو بۆ ئــەو نەجەوانانەی کە دەچنە ئەوێ.

۲/ دەستنىشانكردنى كارىگەرى چاودێرى كۆمەڵايەتى بۆ دابىنكردنى ژينگەيەكى خێزانى جێگرەوە بۆ نەجەوانان

۳/ دەستنىشانكردنى كارىگەرى بۆ دابىنكردنى پێداويستە گرىنگەكانى نەوجەوانان

٤/ دەستنىشانكردنى كارىگەرى چاودێرى كۆمەڵىياتى كە ئەمانە بگونجێنى لەگەڵ كۆمەڵگاى دەرەوە.

ئامړازەكانــى كۆكردنــەومى زانيارى بريتييە لــە چاوپێكەوتن و فۆړمى ړاپرســى. كۆمەڵگاى توێژينەوەكــە بريتييە لە دەزگاى چاودێــرى كۆمەڵايەتــى نەوجەوانــان لە (حادقە و فەيوم) بنكەى عايشــە حســنين بۆ سەرپەرشــتى بێلانـــەكان. نموونەى توێژينەوەكە ١٤ كەسى وەرگرتووە كە گەيشتونەتە قۆناغى ئامادەى و زانكۆ ئەو كەسانەى لە دەزگاى چاودێرى كۆمەڵايەتى بنكەى فەيوم كە ژمارەيان ٣٦ كەس بووە.

دەرئەنجامى توێژينەوەكە:

۱/ ئــەم لێکۆڵینەوەیـــە ئامــاژە بەبونـــی ڕۆڵــی دەزگای چاودێــری کۆمەڵدیهتــی دەکات کــه لــه دابینکردنــی پێداویســتییه سەرەکییەکان بۆ ئەوانەی پەیوەندی بە بنکەی نەوجەوانان دەکەن

۲/ ئــهم لێکوٚڵینەوەیە ئاماژە بە بونی کەموکــوړی دەزگای چاودێری کۆمەڵایاتی دەکات بــۆ دابینکردنی ژینگەیەکی خێزانی جێگرەوە بۆ ئەوانەی کە پەيوەندی بەو شوێنە دەكەن

۳/ رِوْلْی کاریگەری دەزگای چاودێری کۆمەڵایاتی بۆ دابینکردنی ژینگەیەکی خێزانی پارێزراو بۆ ئەو منداڵانه

٤/ ئەم لێكۆڵینەوەیە ڕۆڵی گرینگی دەزگای سەرپەرشتی كۆمەڵایاتی لە دابینكردنی خزمەتگوزاری ئەوانەی كە لێی دەردەچن دوای تەمەنی ھەرزەكاری یان شوكردنی كچان.

ســـێيەم: توێژینەوەی (کوێستان علی عبداالله) به ناونیشـــانی (رەوشی چاودێری کۆمەلایەتی نەوجەوانان(توێژینەوەیەکی مەیدانیە له خانەکانی نەوجەوانان لە ھەرێمی کوردستانی عێراقدا لە ساڵی (۲۰۱۲).

ئاماجى توێژينەوەكە:

۱/ خســتنهڕووی ڕەوشــی چاودێری نەوجەوانان لە خانەيەكانی نەوجەوانان لە دیی خــودی نەوجەوانانەوە لە كەمو كوړی و گرفتەكان

۲/ رِوْڵی توێژەری کۆمەڵدیەتی دەرونی پزیشك و مامۆستاکان له خانەکانی نەوجەواناندا له دیدی نەوجەوانانەوە

۳/ پێشنيار و راسپارده چارەسەرى گرفتيەكانى چاودێرى نەوجەوانان.

کۆمەڵگای توێژینەوەکە بریتییە لە خانەی نەوجوانانی شارەکانی ھەرێمی کوردستان (سلێمانی، ھەولێر، دھۆک)بە بەشی کــوړان و کچانــەوە. نمونــەی توێژینەوەکــه لە شــارەکاندا بــه پێی هــەردوو ڕەگەز لــه کــۆی (٤٩) نەوجەوانــی کۆمەڵگای توێژینەوەکــه هــەر (٤٩)نەوجەوانەکــەی وەکو نموونــه وەرگرتووە. میتۆدی مێــژووی و میتۆدی ڕوپێــوی کۆمەڵدیەتی بەنموونه و متیۆدی بەراودکاری بەکارھاتووە و ھەرپەکەیان بەجیا دەخرێتەروو.

دەرئەنجامى توێژينەوەكە:

۱- پێژميەكى زۆر لە نەوجەوانان ڕەگەزى نێر ، ھۆكارى ئەم جياوازيەش لە نێوان ھەردوو ڕەگەزدا ، بۆ سروشــتى دابونەريت و بەھا كۆمەلايەتيەكان دەگەڕێيەوە ، كە لە ھەرێمى كوردستاندا ھەيە ، كە ڕەگەزى مىّ كەمتر دەبرێتە ناو خانەكانەوە و زياتر لە ناو خێزانەكان ، يان كەسوكارياندا دەمێنێتەوە رێژەى زۆريان لە ناو شاردا نيشتەجێن.

۲- سهبارهت به هۆکاری هاتنی نهوجهوانان بۆ ناو خانهکان له نموونهی توێژینهوهکهدا هۆکارهکهی دهگهڕێتهوه بۆ نهبوونی دایک و باوکیان له خانهدا نیشتهجێن و نێردراون بۆ ناو خانهکان و کهس له خوٚیان ناگرن ، دایک و باوکیان له خانهدا نیشتهجێن و نێردراون بۆ ناو خانهکان و کهس له خوٚیان ناگرن ، ئهمهشد دهگهڕێتهو بونی تاێوان تاکهکانی کوٚمهڵگا و و نهبوونی ســـۆز و خوٚشهویســتی نێوان تاکهکانــی کوٚمهڵگا و و نهبوونی ههسوو نهبونیی هه از نیزوانیان دا ،ســهرورای ئهمهش خراپی بــاری ئابوریش هوٚکارێکی تره بوٚ ئــهم حاڵهته ،ههموو ئهمانــهش له ئهنجامی ئهو گوّرانکارییه زوّرانهوه دروســت بوون ،که له ماومی چهند ســاڵێکی رابــردوودا هاتونهته ئاراوه و کومهڵگای کوردیش ،کهوتووته ژێر فشــاری ئهو گوّرانکارییانهوه ، که ههمهلایهنن و بهسهر ههموو بهرنامه و پروٚگرامێکی ژراندا هاتوون.

چــوارەم: توێژینهوەی (ئاڤان کمال عمر و ســیڤان ســمیر یاســین) به ناونیشــانی (ڕوٚڵــی توێژەری کوٚمهڵایهتــی له خانهی منداڵانــی بیّ سەرپەرشــت) توێژینهوەیهکی مەیدانییه له خانهی بیّ سەرپەرشــتیان له هەولێر بەسەرپەرشــتی (د.شــڤان اسماعیل احمد) له ساڵی ۲۰۲۱.

دەرئەنجامەكانى:



گفتوگۆى توێژينەوەكانى يێشوو:

توێژینهومی (کوێستان عبدولله) به ناو نیشانی ڕەوشی چاودێری کۆمەڵدیهتی نهوجهوانان ئامانجی توێژینهوەکە بریتپه له

۱-خســتنه ږووی ږەوشــی چاودێری نەوجەوانان لــه خانەيەكانی نەوجەوانان له دیی خــودی نەوجەوانانەوە له كەمو كوړی و گرفتەكان

- ۲- رِوْلْی توێژەری کۆمەڵدیەتی دەرونی پزیشك و مامۆستاکان له خانەکانی نەوجەواناندا له دیدی نەوجەوانانەوە
 - ۳- پیشنیار و راسپارده چارەسەری گرفتیەکانی چاودیری نەوجەوانان
 - بەراوردى دەكەين بە ئامانجەكانى ئەم توێژينەوەيە كە بريتين لە
 - ۱- دیاریکردنی روٚلی خیٚزانه جیٚگرهوهکان له لهخوٚگرتنی منداڵی بیٚ سهرپهرشت
 - ۲- خستنەرووى ئەو ھۆكار و پاڵنەرانەي كە وادەكەن خێزانەكان منداڵى بێسەرپەرشت لەخۆبگرن
 - ۳- خستنەرووى ئەو كێشە كۆمەڵدىەتيانەي كە روبەرووى بێسەرپەرشتان ئەبنەوە لە خێزانى جێگرەوەدا

لێرەدا توێژەر تێؠینی ئەوە دەکات کە ڕاستە بابەتەکان لەږووی بابەتەوە لەيەوەکەوە نزیکن بەڵلم لە ناوەڕۆکدا زۆر دوورن لە يەک و ئامانج و پرەنسىپىشيان جياوازە

دەرئەنجامەكانى توێژينەوەي (كوێستان على عبدالله)

دەرئەنجامى توێژینەوەكە:

۱- پێژەيەكى زۆر لە نەوجەوانان ڕەگەزى نێر ، ھۆكارى ئەم جياوازيەش لە نێوان ھەردوو ڕەگەزدا ، بۆ سروشــتى دابونەريت و بەھا كۆمەلديەتيەكان دەگەڕێيەوە ، كە لە ھەرێمى كوردستاندا ھەيە ، كە ڕەگەزى مى كەمتر دەبرێتە ناو خانەكانەوە و زياتر لە ناو خێزانەكان ، يان كەسوكارياندا دەمێنێتەوە رێژەى زۆريان لە ناو شاردا نيشتەجێن.

۲- سهبارەت بە ھۆكارى ھاتنى نەوجەوانان بۆ ناو خانەكان لە نموونەى توێژينەوەكەدا ھۆكارەكەى دەگەڕێتەوە بۆ نەبوونى دايك و باوكيان يان جيا بونەوەى دايك و باوكيان لە خانەدا نيشتەجێن و نێردراون بۆ ناو خانەكان و كەس لە خۆيان ناگرن، دايك و باوكيان يان جيا بونەوەى دايك و باوكيان لە خانەدا نيشتەجێن و نێرداون بۆ ناو خانەكان و كەس لە خۆيان ناگرن، ئەمــەش دەگەرێتــەوە بۆ بونــى ئاڵۆزيى پەيوەندىيەكان و نەبوونى ســۆز و خۆشەويســتى نێوان تاكەكانــى كۆمەڵگا و و نەبوونى ســۆز و خۆشەويســتى بنۆوان تاكەكانــى كۆمەڵگا و و نەبوونــى ھەســتى بەزەيى لە ئارەدە يەزىنىڭ ئېرانىدوودا ھاتونەتە ئاراۋە و ئەمانــەش لە ئەنجامى ئەو گۆرانكارىيە زۆرانەۋە دروســت بوون، كە ھەمەلىيەنن و بەسەر ھەموو بەرنامە و پڕۆگرامێكى كۆمەڵگاى كوردىش، كەوتووتە ژێر فشــارى ئەو گۆرانكارىيانەۋە، كە ھەمەلىيەنن و بەسەر ھەموو بەرنامە و پڕۆگرامێكى ژياندا ھاتوون.

بەراوردى دەكەين بە دەرئەنجامەكانى ئەم توێژينەوەيە كە بريتين لە

۱- له خانهی بیّسهرپهرشتان تهمهنی (۰- ٤) رِیْژهی نیّر له میّ زیاتره

۲- خيزانه داواکارهکان بۆ هەڵگرتنەوه منداڵیکی پیسەرپەرشت پیویستیان به چەند هۆکار و پاڵنەریکه لەوانه: منداڵ نەبوون

- حەزى بەخپوكردنى منداڵيك - ويستى چاكەكردن ...هتد

توێــژەر لێرەدا تێبینی ئەوە دەکات دەرئەنجامی یەکەم لە ھــەردوو توێژینەوەکەدا بەڕادەیەکی زۆر لەیەک دەچن کە ئەمەش ھۆکارەکــەی دەەگەڕێتەوە بۆ سروشــتی داب و نەریــت و بەھا کۆمەڵدیەتیەکانــی تایبەت بە ناوچەکــە وە لە دەرئەنجامی دووەمی ھەردوو توێژینەوەکەدا ھیچ لێکچواندنێک نیە و جیاوازن لەیەک

بەشى دووەم

باسى يەكەم/

یهکهم: گرنگیهکانی ههبوونی خیّزان و خیّزانی جیّگرهوه دووهم: تیّروانینی کوّمهڵگا بوّ بیّسهرپهرشتان

باسی دووهم/

. کی کرت یه کهم: نُهو هۆکارو پاڵنهرانهی که واده کهن خیّزانیّک منداڵیّکی بیّ سهرپهرشت لهخوٚبگریّت دووهم: کیّشه کانی پهروهرده کردنی منداڵی بیّ سهرپهرشت له دیدگای خیّزانه جیّگرموه کان

باسی سێیهم/

یهکهم: تیۆره کانی هاوپهیوهند به بیّسهرپهرشتان و خیّزانه داواکارهکان (جیّگرهوه) دووهم: قوّناغهکانی گیّرانهوهی راستیهکان بوّ مندالّهکه

باسى يەكەم/

په کهم: گرنگیه کانی هه بوونی خیزان و خیزانی جیگرهوه:

خیّزان یه ٰکیّکه له گرنگترین دامهزراوهکانی کوّمه لّدیه تیبوون که کاریگهری لهسهر کهسایه تی مندالّ ههیه و کیّبرکیّی له گهلّدا ناکات. دامهزراوهیه کی دیکه لهم بوارمدا خیّزانه که ژیانی خیّزانی بهرزترین و داهیّنه رترین بهرهه می شارسـتانییه ته ، ههروهها گهوره ترین دامهزراوه شـه له پهروهرده کردنی مندالّدا له رووی ئه خلاق و ئاکارهوه ، جگه له چهند هوّکاری زوّر پیّویسـت نهبی نابیّـت مندالّ لیّی بیّبـهش بکریّت، به و پیّیهی هیچ دامهزراوهیه کی دیکه نییه که بتوانیّـت قهرهبووی مندالّه که بکاته وه له پوروی خیّزانه که بکاته وه له پوروی خیّزانه به به براه بیرویسـتی ئاسایش. ئهوانهی رووی خیّزانه که و پیّویسـتی ئاسایش. ئهوانهی ئارهزووی خویّندن و گرنگیدان به مندالّ دهکهن پیّویسـتی سـهربه خوّیی و پیّویسـتی ئاسایش. ئهوانهی ئارهزووی خویّندن و گرنگیدان به مندالّ ده که بریگهرییه کـهی لـه قوّناغهکانی دواتری کاریگهرییه کـهی لـه قوّناغهکانی دواتری گوشه کردنی (هه رزه کاریگه ربیه کـهی لـه قوّناغهکانی دواتری گوشه کردنی (هم رزه کاریگه ربیه کـاری)

بەرپرسیاریِّتی چاودیٚریکردنی ئەو منداڵه هەتیوانەی کە لە چاودیٚری دایک و باوک بیٚبەش بوون دەکەویٚتە ئەستۆی کۆمەڵگا لەگـەڵ ھەموو دامەزراوەکانیدا، سیسـتەمیْکی یەکگرتووە کـه چەندین خزمەتگوزاری لەخۆدەگریّت دەوڵەت پیٚشکەشــی منداڵەکانــی دەکات، وەک چاودیٚـری تەندروســتی، پەروەردەیــی، کولتــووری و دامەزراوەیی بۆیە ھــەر کەموکورپیهک لە شــیۆوازی چاودیٚریکردنــی منداڵدنی بی باوکدا بیّت رِەنگە لەگەڵ چەندین کیٚشــەی پەیوەســت بە تەندروســتی، پەروەردە و رەفتاردا بیّت، تووشی لىدان و توندرووی دەبیّت. (ئەلحەق، ۲۰۰۵: لـ۳)

ههموو سیفاته خراپهکانی وهک (نادادپهروهری و چهوساندنهوه و پشتگوێخستن و تێکچوونی دهروونی و کۆمهڵایهتی) که به هۆی نهبوونی دایک و باوک رِوٚحی منداڵانی بیّ باوک داگیر دهکهن، پێدهچێت ئهم سـیفاتانه بمێننهوه و بهردهوام بن تا ئه و کاتهی کـه کهمو کوری یان پشتگوێخســتن لـه چاودێریکردنیــان و خزمهتگوزارییــهکان ههبێت ،وهک ئــهو ئهزموونه کهلهکهبووانــهی کـه ممداڵدنی ئــهم قوّناغه پێیــدا تێپهریون، به تایبــهت له ماڵه نیشــتهجێبوونهکاندا، رونگه کێشــهکانی همتیوبــوون زیاتــر بکات، لهوانهیه بوّی پشتڕاســت بکاتهوه که کهســێکی جیاوازه و قــهدهر و بارودوٚخی جیــاوازه، بههوٚی نهبوونــی ئهمنــی دهروونی و کوٚمهڵایهتی کوٚمهڵگا له دامهزراوه پهناگهییهکانهوه دهســت پێــدهکات، رهنگه به جوٚرێکی تر بهشــداری بکات له چارهســهرکردنی کێشــهکانی، بهڵمان کاتدا رهنگه هاوبهش بێت له خراپتربوون و ئاڵوٚزییهکانیان کهموکورتی ههبوو له چاودێری کردنیان. (الرشید، ۲۰۰۷: ۱۳)

ســەرە_راى ھەموو ئەو ھەوڵىنەى كە كرێكارانى ژن و پياو لە دامەزراوەكانى داڵدەدان دەيدەن بۆ گەشــەكردنى منداڵێكى بىخ باوک ھێشــتا ئەم ھەوڵىنە بەس نيــن بەھۆى زۆر گرنگيدانى ئەم ناوەندە داڵدەدانانە بۆ لايەنى ماددى و كات بەســەربردن زياتر لە گرنگيدانيان بە لايەنى دەروونى و كۆمەڵايەتى، ئەمەش لە زۆرێک لە لێكۆڵينەوەكاندا پێداچوونەوەى بۆ كراوە وەک لێكۆڵينەوەكەى الحجاجى (٢٠١٣) و توێژينەوەكە حوزەيرانى ٢٠١٧، گۆڤارى زانكۆى شــارجە بۆ زانســتە مرۆييەكان و زانسـتە كۆمەڵدىيەكان، بەرگى ١٤، ژمارە يەكەم. (ئەلسەھلى، ٢٠٠٣)

دووەم: تێڕوانینی کۆمەڵگا بۆ بێ سەرپەرشتان:

ئەو كەسانەى ٚكە بى سەرپەرشتن بەدەست دژايەتى خێزان و كۆمەڵگاوە داناڵێنن سەبارەت بە پرۆسەى ھاوسەرگىريان، وە كاتێک سەيرى تێروانينى كۆمەڵگا دەكرێت بۆ كەسانى بى سەرپەرشت دەبىنىت بە چوار شێوە سەير دەكرێن:

تێڕۅٲنینـــی ئەرێنی/ دایک و باوکەکە ھەســت دەکەن کە منداڵەکە بێ سەرپەرشــتەو پێۅیســتی بــه چاودێڕی کردن و یارمەتــی ھەیە بەم جــۆرە یارمەتی منداڵەکە دەدەن و لەخۆی دەگرن ئەویش لە پێناو وەرگرتنی پاداشــت کە خوای گەورە و پێغەمبەرمان (د.خ)دەڧەرموێت (ئەو كەســێک یارمەتی ھەتیوێک دەدات بەم شــێوەيە دەبێت لەگەڵ من لە بەھەشــتدا ئاماژەی بە پەنجەی ئاماژەی و ناوەڕاستی کرد و كەمێک جیای کردەوه) (صحیح بوخاری) ڧەرموودەی ژمارە(٤٠٠٠) كە ئەمەش يەكێکــه لــەو ھۆكارانەی کــﻪ خێرانەكان ھان دەدات بــۆ ھەڵگرتنەوەی منداڵیکی بێ سەرپەرشــت، وە دەبێــت ئەو خێرانە بەباشی مامەڵە لەگەڵ منداڵەكە بیپارێزن و كەمتەرخەم نەبن لە بەرامبەریدا، بە لەبەرچاو كردنی ئەوەی لە شەریعەتی بەباشی مامەڵە لەگەڵ منداڵەكە بكەن بیپارێزن و كەمتەرخەم نەبن لە بەرامبەریدا، بە لەبەرچاو كردنی ئەوەی لە شەریعەتی ئىســلىمدا ھاتــووە پشتڕاســت كراوەتــەوە كــە منداڵەكە تاوانبــار نیه بۆ ئەو چارەنوســەی كــە ھەيەتی وە خــودای گەورە ئىســلىمدا ھاتــووە پشتراســت كراوەتــەوە كــە منداڵەكە تاوانبــار نیه بۆ ئەو كارانە نەبێت كە پێشتر خۆی ھەوڵی بۆی داوە و كردوپەتــی، ئەو كارانە نەبێت كە پێشتر خۆی ھەوڵی بۆی داوە و كردوپەتــی، وە بێگومــان ھــەوڵ كارەكەی لەدوایدا لــە تەرازوەكەيدا دەبىنێت، پاشــان بەپێى ئەوە پاداشــت دەدرێتەوە، ھەر بەپێی جۆری كردەوەكەی خۆی پاداشــت دەدرێتەوە،(ھانی جرجس، تەواترىنى پاداشــت واتە ھیچی لىخ كەم ناكرێتەوە ھەر بەپێی جۆری كردەوەكەی خۆی پاداشــت دەدرێتەوە.(ھانی جرجس، ۲۰۱۷)

تێڕوانینـــی نەرێنی/ ئــەم تێڕوانینه له کۆمەڵــگادا بوونی هەیه و بــه ڕوانگەیەکی کەمتەرخەمەوە ســەیری منداڵی بێ سەرپەرشت دەکرێت لەسەر بنەمای ئەوەی کە منداڵەکە بە ناشەرعی لەدایک بووە و نازانێت کێ دایک و باوکی خۆیەتی و یان به وشەی نەگونجاو قێزەون بانگ دەکرێت لە کۆمەڵگادا وەک (منداڵه نایاساییەکە، منداڵه ناشەرعەیەکە یاخود **) که رەنگە ئەم قســانە بە دەنگێکــی بەرزەوە پێی بوترێت یاخود بە چپە لەناو یەکتریدا باســی بکەن کە ئەمەش ئازاری منداڵەکە دەدات و بارگرانی لەســەر دروســت دەکات، وە رەنگە بەم قسانە منداڵەکە توشت نەخۆشــییە دەروونیە جیاوازەکان ببێت، ئارامی و ئاسایشــی لێ تێکبچێت و ژیانی تێکبدات، وە ئەم بۆچونانە زیاتر لەکاتی شــەڕ و ناکۆکیدا دەردەکەوێت بۆ نموونە ناکۆکی نێوان دوو ھاوسەر کە یەکێکیان بێ سەرپەرشتە.(ھانى جرجس، ۲۰۱۷م، ص۲۱۸) له روانگهی یاساوه: یاسا دانه ری میسر رِ پّبازی شهریعه تی ئیسلام پهیره و ده کات وه مندالّانی بی سهر پهرشت ده توانن هاو سازید به داهاتوودا هاوسه رگیری بکات هاوسه رگیری بکات داه بی امر په رشته که ویستی له داهاتوودا هاوسه رگیری بکات له گه آل که سیّک نه و که سه شهیچ به ربه سیّن که نه که هاوسه گیریه که یا که هاو که که که سیّک که می او به دین و و وک له فه رموده یه کدا پیّغه مبه رمان (د.خ) ده فه رمو که تا که که که پی پیشنیاری هاو سه رگیری بو کردیت و تو له دین و په وروث ته که ی پازی بوویت، نه وا هاو سه رگیری له گه آل بکه نه گه روانه که یت ناکوّکی له سه رنوی دروست ده بیّت و گهنده آلی به به ربه رست ما فی هاو سیه رگیریان هه یه چه له گه آل به به رب سازی به سه ربه رشت ما فی هاو سیه رگیریان هه یه چه له گه آل که سانی هممان پیّگه ی خوّیان یا خود که سانی ناسایی، یا سا جیاکاری نه کردوه و پیّگریشی نه کردوه له پیّکه پیّنانی خیّزان و هاو سه رکیری به رام به ربی که پیّنانی خیّزان و سه ربه رست ما فی هاو سیه ربی به مان بی سه ربه رشت چونکه هه رخودی پروسه که ناسته نگیه کی زوّری تیّدایه بو منداله بی سه ربه رشته که ناسته نگیه کی زوّری تیّدایه بو منداله بی سه ربه رشت و بو رازیکردنی پروست و برق به رام به ربی پیروست و ره رامه ندی هدو ولدی تیّدایی و بو ربه روسه که ناسته نگیه که پیّویست و ره البت به سه ربه رشت و کومه نگا. (هانی جرجس، ۲۰۱۷ م، ص ۲۸۱)

له روانگهی شــهریعهتی ئیســلدمهوه: شـهریعهتی ئیسـلام بههوّی ئهومی ماف و دەســهلّاتی ههیه له دەرکردنی فهتوادا، بوّیه ســهبارەت به میرات تیشکی خســتوّته سهر روچهلّهک ئهمهش لهبهر ئهومی روچهلّهک ماف و ئهرکی تاکهکان دیاری دەکات لهناو خیّزاندا، بوّیه ئهگهر کهســیکی دیکهیان بوّ زیادببیّت ئهوا مافهکانیان کهم دهکات و دەســتی بهســهردا دهگیریّت وهک (میرات) ئهمهش رق و کینه لهنیّوانیاندا دروست دهکات پهیوهندیان دهپچریّنیّت، ئیسلامیش ئهمهی ناویّت بوّیه هملگرتنهوهی مندالّی بیّ سهرپهرشت قدمغه دهکات لهبهر دادپهروهری واته ئیسلم پیّیوایه که مروّف بگهریّنندریّتهوه بولالی خیّزان و باوکی خوّی دادپهروهرانه تره وهک له باوکیّکی جیّگرهوه وه خوای گهوره دهفهرمویّت (به باوکه بانگی بکهن ئهو زیاتر دادپهروهره لهبهرچاوی خودا) (ســورهتی ئهحزاب: ئایهتی۵) بوّیه پیّویســته مندالهکان بدریّنهوه بهخیّزانی راستی خوّیان چونکه بهخیّوکردن پهیوهندیهکی جدیهو لهســهر بنهمای دروّو فیّل دروســت نابیّت، و مندالّی بیّ سهرپهرشت پیّویستی به سوّز و خوّشهویستی دایک و باوکی راستی خوّی ههیه. (هانی جرجس، ۲۰۲۷م، ص۲۸۲)



یه که م: ئه و هو کار و پاڵنه رانه ی که واده که نان خیز انیک مند الیک بی سه رپه رشت له خوبگریت:

هەرىــەک لــه حاڵەتەكانــى بەخێوكــردن هۆكارێک يــان پاڵنەرێكــى هەيە بۆى، بــﻪڵىم ئامانجى گشــتى ئــەم چالاكىيە يان هەڵســوكەوتە بريتىيە لە گەيشــتن بە جۆرێک لە پاڵپشــتى كۆمەڵىيەتى و يارمەتىدانى ئەم چىنە دابــڕاوە لە كۆمەڵگادا بۆ تێپەڕاندنى ھەلومەرج و كێشەكانيان و دەرڧەتيان پێبدرێت تاكێكى چالاک بن لە كۆمەڵگادا ھاوشێوەى ھاوتەمەنەكانيان، و لەنێو ئەمانەدا ھۆكار يان پاڵنەرەكان بريتىن لە:

١/ منداڵنەبوون:

۲/ چاکهکردن:

ئەم جۆرە پاڵنەرە بە پەيوەسىت بە كولتورى كۆمەڵگا و بە ئەخلىق و بەھاكانى ئەو تاكەوە دادەنر ێت كە بڕيارى بەخ ێوكردنى منداڵێكىي ھەتيو دەدات و ھۆكارەكەى ئەم كارە دوورە لە بەدەسـتهێنانى ھەند ێك دەسـتكەوت يــان بەر ژەوەندى، بەڵكو تەنهــا بــۆ چاكەكردن و ڕازيكردنى ويژدانــە. ھەند ێك لە خێزانەكان لەبەر ئەوۋەى باۋەڕيان بەۋەيە كە پێويســتە بە باشـــى و مىھرابانى مامەڵ لەگەڵ منداڵنى بى باۋك، كە يەكێكە لە گەۋرەترين مىھرابانى مامەڵ لەگەڵ منداڵى بى باۋك بكر ێت، پەنا دەبەنە بەر يارمەتىدانى منداڵدنى بى باۋك، كە يەكێكە لە گەۋرەترىن كردەۋەكانى نزيكبوۋنەۋە لە خودا و جۆر ێكى گەۋرەيە لە ڕاستودروســتى، بەگوێرەى وتەى خوداى گەۋرە: (ڕاســتگۆيى ئەۋە نىيە كە پوۋتان بەرەو پۆژى دوايى و فريشتەكان ئىيە كە پوۋتان بەرەو پۆۋى دوايى و فريشتەكان ئو كۆزى دولان و ھەۋاران و ھەۋاران و ھەۋاران و ســواڵكەرەكان، و بــۆ ئازادكردنى كۆيلەكان، و نوێژ دەكات ودەبەخشـــێت، و ئەۋانەى كــە پەيمانەكەيان جێبەجىخ دەكەن كاتى تەنگانەدا سەبر دەگرن. ئەمانە ئەۋانەن كە ڕاستو دروستن.) (سورەتى البقرة، ئايەتى ۱۷۷)

٣/ بيّ توانايي له بووني مندالْيْكي تر:

دوای لهدایکبوونی مندالّی یهکهم، _پونگه ئافروت بیهویّت مندالّیْکی دیکهی ههبیّت، و بهزوحمهت ئهو کاره بکات، سهرو_پای ئهومی دووگیانی به مندالّی یهکهم به ئاســانی پوودودات، بوّمان دوردهکهویّت که ههندیّک خیّزان ههن بههوّی بیّتواناییان له ههبوونی مندالّی دیکه ، دویانهویّ خیّزانهکهیان فراوان بیّت و ئاروزووی ههلّگرتنهومی مندالّیّکی بیّ سهرپهرشت دهکهن و دویانهویّ وهک منادالّی خوّیان پهرووردهی بکهن.(هانی جرجس، ۲۰۱۷م، ص۲۰۹)

دووەم: كێشەكانى پەروەردەكردنى منداڵى بى سەرپەرشت:

خێزانــه جیگرەوەکان لــه پەروەردرکردنی منداڵی بیّ سەرپەرشــتدا ھەندێک ھەڵە دەکەن کە کاریگەری زوٚری دەبێت لەســەر منداڵەکە ئەوانیش:

۱/ دوودڵي و ترسي زوّر:

پێشــبینی دەکرێت کە قەیرانێکی دیکە لە داھاتوودا ڕووبدات ئەگــەر چیرۆکی ھەڵگرتنەوەکە بە منداڵەکە نەوترێت لەکاتی خۆیدا وەک قەیرانی دروستکردنی ناسنامە.

لهههموو حاڵەتەكاندا توێژەران پێيان وايە پڕۆسـەى پێعهێنانى شوناس لە لە تاكێكەوە بۆ تاكێكى تر لە كۆمەڵگايەكەوە بۆ كۆمەڵگايەكە تو ئەرمۇڭگايەكى تر لە كلتورێكەوە بۆ كلتورێكى دىكە جياوازە، شوناس لەئەنجامى ھاوئاھەنگى تاك لەگەڵ رېردووى دروست دەبێت وەک (رەگ و ريشـەى خێزانى ، ئەزمونەكانى منداڵى، لديەنـﻪ جياوازەكانى، خەون و ئاواتەكانى لە داھاتوودا) گەڕان بەدواى ناسـنامە پرۆسەيەكى تەندروست و نەرم و نيان و داينامىكيە كە ھەموو تاكێك رووبەرووى دەبێتەوە، كە ئەمەش پابەند بوونە بە كۆمەڵێك بەھاو چەمك كە لەگەڵ مێژووى كەسى تاكەكەدا دەگونجێت و دەبێتە بنەما بۆ دروست بوونى پابەند بوونە دۆيە بەكورتى دەتوانىن بڵێين گەڕان بەدواى و ناسـنامەو پێكهێنانى ناسـنامە پرۆسـەيەكى گەڕان و پابەند بوونە داھاتوو. بۆيە بەكورتى دەتوانىن بڵێين گەران بەدواى و ناسـنامەو پێكهێنانى ناسـنامە پرۆسـەيەكى گەران و پابەند بوونە دوك يىياگێت دەڵێت دەڵێت (تاقىكررنەوەى بەردوامى بىرۆكە نوێكان و شـىكردنەوەيان وە بەسـتنەوەيان بە ئەزموونى رابردووەو وەك يىياگێت دەڵێت (تاقىكررنەوەى بەردوامى بىرۆكە نوێكىن و شـىكردنەوەيان وە بەسـتنەوەيان بە ئەزمونى پابەند بوونە بەڭگەيە لەسەر خۆشگوزەرانى فىكرى و دەروونى كە تايبەتمەنديەكە وادەكات ھزرى مرۆڤ گەشەبكات بەدرێژاى تەمەنى. كو كەرەكك ئەۋرەكان وە ئەۋ پلىنەش لە دەورى ئەۋ پرسيارە بنەرەتيە دەسورپێتەۋە (من كێم؟) جگە لەۋ پرسيارە بۆرانـەى كە ئارىلىدى ئەۋ پرسيارانە كارىگەرى لەسەر ئەۋ كەسانەى كە لەچواردەورى ھەرزەكارەكە دەژىن ۋە بەرسىرىيەتى دەلىت بەھۆى ئەۋ كەسانوى كە كارىگەريان ھەيە لەسەر تاكەكە) 1991 لە كتێبى ناسنامە كوشندەكان

پێناسەى شــوناس بەمانا فەلسەڧيەكەى بريتيە لەو كارەكتەرە يان جێ پەنجەيەكە كە تاكێک لەوانى ديكە جيادەكاتەوە كە بريتيە لە ھەســـتى تاكايەتى، وە تواناى پاراســـتنى بەھاو بنەماو ئەخلىق و رەڧتارى خۆى ھەيە لە بارودۆخە جياوازەكاندا، زۆر بريتيە لە ھەســـتى تاكايەتى، وە تواناى پاراســـتنى بەھاو بنەماو ئەخلىق و رەڧتارى خۆى ھەيە لە بارودۆخە جياوازەكاندا، زۆر لايكۆڵينەوەى لەســەر كراوە يەكێک لەوانە زانستى كۆمەڵديە، ھەوڵ دەدات وەڵىمى ئەو پرسيارانە بداتەوە كە (شوناس چيە؟) وە ھەوڵ دەدات ئەو تايبەتمەنديە سەرەكيانەى كە ناسنامەى مرۆڤ پێكدەھێنێت دياريان بكات، وە ھەرەوەھا ئەم لايكۆڵينەوەيـــە كاريگەرى ھەبووە لەســەر ســەرھەڵدانى كۆمەڵێک چەمــک و زاراوە لەوانە (قەيرانى ناســنامە، پەيوەندى شوناس بەو وێنە كۆنەپەرستيەى لەبارەى گەلێكەوە وەرگىراوە) (ھانى جرجس،٢٠١٧م،ص٢٠١

۲/ ململانیی شوناس:

قوّناغــی هــەرزەکاری چەند ســادەيە ئەوەنــەدەش ئاڵۆزە، هــەر ئەوكاتەي كە ھەرزەكارێــک لە منداڵــی دەردەچێت بەدوای كەسـايەتى خۆيدا دەگەرێت و لىسايى ئەوانە دەكاتەوە كە لەخۆى گەورەترن و واھەست دەكات تەمەنى گەنجە يان پياوە، وهلهو تهمهنهدا ههرزهکار کهســێکي ئينکاره وه سهرلێشــێواوه وه کهســايهتيهکي دوودڵي ههيــه، و بيروٚکهو تواناکاني له کەسـانى دیکە وەردەگریّت وە ھەســت بە نامۆبوون و سەرلیّشــیّواوی دەکات لە بەرامبەر ئەوانەی کە لەخۆی بچوکترن و ئەوانەشــى گەورەترن، بەدواي رێگايەكدا دەگەرێت كە كەسـايەتى و ناســنامەي خۆي دروســت بكات وە ھەر خۆشى لەو تەمەنەدا بە قۆناغىكدا تىدەپەرىت كە ئاشـنادەبىت بە جەستەيى وە ئاشنا دەبىت بە نهىنىيەكانى رەگەزى بەرامبەر كە رەنگە به وەرچەرخانێکى مەترســيداردا تێيەرێت، وە بەدەســت ناســين ياخود نەناســينى خۆى دەناڵێنێت و ھەست بە ون بوون و وابەستەبوون بـێ ئاگاي دەكات لەوەي كە پێويستە چې بكات و باوەرى بە چې بێت كە ئەمەش نيشانەيەكە نيشانەيەكە لە گەشــەكردن و دیاریکرنی شوناس و ناســنامەی خۆی، بۆیە دەڵێین ئەگەر ھەرزەکارێکی ئاســایی بەھەندێک کێشەوە بەم قەيرانانــەوە تێپەرێــت ئەوە بۆمان دەردەكەوێت بى سەرپەرشــتێک لــەو قۆناغەدا زۆر ئازار دەكێشــێت چونكە نازانێت كى خێزانی راســتی خوٚیه تی و دایک و باوکی کێن له کاتێکدا دەبینێت هاوتهمهنه کانی خوٚی ناو ناســنامهو خێزانه کانیان دیاره وه هەســت دەكات كە زەوى لەژێر قاچى نوقم دەبێتو دەروخێت وە زەمىنەيەكى پتەو نيە لەســەرى بوەســتێت و خۆى وەكــ بینایهک دەبینیّت که بناغهی نیه، هەرزەکاریّکی بیّ سەرپەرشــت لەوانەيە تا رادەيەکی زیاتر لەچاو ھاوتەمەنەکانی توشــی کیّشــهی رمفتاری و دمروونی ببیّت، لهوانه یه پرســیاری دایک و باوکی رمســهنی خوّی بکات، ئهم پرســیارانه ســهبارمت به ناســنامەو خێزاني رِاســتى خۆى تا تەمەنى گەورەيى بــەردەوام دەبێت، وە ئەگەر جياوازى بايۆلۆژى لــە رواڵەتدا لەنێوانياندا هەبێت ئەوا زوتر هەســت بەخۆى دەكات و پرســيارى دايک و باوكيان دەكەن و پرسيارى ئەوە دەكەن كە خێزانەكانيان چۆن توانیویانه دەستبەرداریان ببن، وە ھەست دەکات لە پەيوەنديەكى ھەڵەدا لەدایک بووە و ھەستى تورەی و رق سوکايەتى و سەرزەنشت و نارەزايى تێيدا سەرھەڵدەدات، كەسێک كە بەدەست نەبوونى ناسنامەوە و شوناسەوە دەناڵێنێت ديدێكى رووني بۆخۆى نيه و بەھۆيەوە ناتوانێت پەيوەنديەكى باش و تەندروست لەگەڵ خۆى و دەوروبەرەكەيدا دروست بكات بىخ ئامانج و ســەرگەردان دەمێنێتەوە وە يەكێک لەو شــتانەى ژيانى مرۆڤ بەڧيږۆ دەدات ئەوەيەكە كە لە رِابردوودا بژى ياخود هەمىشــە لەخەمى داھاتوودا بێت بۆيە باشــترين شتێک که مرۆڤ لەدەســتى بێت بۆخۆى ئەوەيە کە لە ئێستادا بژى وە لهگهٔلْ ئازارهکانی رابردووی نهژی و خهمی رابردووی نهبیّت. (هانی جرجس، ۲۰۱۷م، ص۲۷۸)

سێیهم: تیوٚرهکانی هاوپهیوهند به بێسهرپهرشتان و خێزانه داواکارهکان (جێگرهوهکان) ۱/ تیوٚری ئاڵوگوٚر:

مرۆف له پەيوەندىيە كۆمەلاىيەتيەكاندا ھەول دەدات خۆى لە ھەلاســو كەوتۆک بەدوور بگرۆت كە ســوودى بۆى نەبۆت تيۆرى ئالوگۆرىش لەســەر بنەماى بەخشــينى ســود و گەراندنەوەى ســودەكە دامەزراوە، ئەم تىــۆرە وا گيرىمانــە دەكات لەھەموو پەيوەندىيەكدا لەگەل كەســـۆك ھەزىدىك وەرگرتنى ســوود بەخشىنى ســوودى تۆدايە كە ھەر لايەنۆكيان ھەول دەدات زۆرترىن ســوود بۆخـــۆى بۆــــ تەن بۆيە ئەم تىـــۆرە دەلۆـــ تاكــەكان لــە پەيوەندىيەكـــى ئالوگۆردا ئــە و ســوودە ھەلدەســـەنگۆنى كە لە ســـوود بۆخـــۆى بۆـــ تىان نامادى وە لەھەمان كاتدا پەيوەندىيەكەدا دەســــ تيان نامادى وە لەھەمان كاتدا پەيوەندىيەكەدا دەســــ تيان نامادى وە لەھەمان كاتدا پىشبىنىي وەرگرتنەوەى ئەو سـودە دەكەنەوە، تىۆرەكە وا گىرىمانە دەكات كە پەيوەندىيەكە پۆكدۆت لەكارلۆكى نۆوان دوو كەس پۆشبىنىي وەرگرتنەوەى ئەو سـودە دەكەنەوە، تىۆرەكە وا گىرىمانە دەكات كە پەيوەندىيەكە پۆكدۆت لەكارلۆكى نۆلۈك كەس يان زياتى كە ئەو ســود و پاداشـــتانەى لــە پەيوەندىيەكــەدا رووى داوە ئالوگۆرى دەكەنەوە وەك (ھەســـت و ســـۆز ، ناوبانگ، دەســـەلات.....ھتد) كــە ئەمەش بەپۆى جۆرى پەيوەندىيەكــە دىيارى دەكرۆت، بۆيە لە ئەنجامدا دەلۆين ئالوگۆر بەشـــۆومىدى كەخۆشى پۆوستى گشـــتى واتە كاتۆكەت تاكۆك كەخۆشى پۆوستى بەرامەتى بدرۆتەۋە. (ھانى جرجس، ۲۰۱۷م، صـ۲۳۸)

تیۆری ئاڵوگۆړ تیۆریکی دەروونی و کۆمەڵاییةتی و دیدیّکی کۆمەڵایهتیه که گۆړانکاری سەقامگیری وهک پرۆسەیهکی ئاڵوگۆړی نیّوان لایهنه جیاوازهکان روون دەکاتەوه، که مەبەست لیّی منداڵی بی سەرپەرشت و خیٚزانی جیٚگرەوەیه، لەبەر ئەوەی ژیان خۆی زنجیره که هەلْبژاردنی جیاوازه وه کارلیّکی مرۆڤەکان لەسپەر بنهمای ئاڵوگۆړکردنه کەواتپه ئاڵگۆړی پەيوەندیی منداڵی بی سەرپەرشت و خیٚزانی جیٚگرەوه بهم جۆرەیه که منداڵهکه پیٽویستی به خیٚزان هەیه بۆ پاراستن و پەروەردەکردن و چاودیٚریکردن و جیبهجیٚکردنی پیّداویستیهکانی، بۆ خیٚزانه که وەرگرتنی پاداشتیّک (که رەنگه مەبەستیّکی ئاینی لەپشت بیّت یاخود بۆ داهاتوو که پیربوون منداڵهک بیپیربوون منداڵهک بیپربوون منداڵهک بیپیربوون منداڵهک بیپربوون منداڵهک بیت ئامانجی ئەوەبیّت ئەومنیت ئەومنیت ئەورىدى کە بیپرسور بورستیک ھەژمار بکریّت ئامانجی ئەوەبیّت ئەورىدى کە بیپرسورشت به پرسیّک ھەژمار بکریّت ئامانجی ئەوەبیّت ئەورىدى منداڵ بیان ئەو خیّزانانهی کیه ئیبانهویٚ ببنه خیّزانی جیّگرەوه بۆ ئیو منداڵدنهی که بیپرسورشتن وه بتوانن پیّداویستیهکانیان بۆ دابین بکەن و ژینگەیەکیان بۆ دابین بکەن که نزیک بیّت له ژینگەی ئاسایی خیّزان. (هانی جرجس، ۲۰۱۷، م،ص، ۲۰۱۷)

۲/ تيۆرى رۆڵ:

رۆڵەكە نوێنەرايەتى لايەنى داينامىكى دۆخى كۆمەلايەتى دەكات و سەرنج دەخاتە سەر ماف و ئەركەكان، ئەم تيۆرە دەلێت . کــه مرۆڤەکان له پێکهاتــه کۆمەڵديەتيەکان شــوێنيان داگيرکـردوه وه هەروەها هەر ڕۆڵێک پەيوەســتە بــه دۆخەكەيەوە رۆڵەكەش بە رەفتارى پەيوەست بە يێگەكەپەوە دادەنرێت، ھەروەھا تيۆرەكە يێشنيارى ئەوە دەكات كە يێويستە رۆڵەكان، هەڵبســەنگێرێن و دابنرێن بەپێى ژينگەو پەروەردەكردنيان كە دەتوانرێت بەم جۆرە پێناسى رۆڵەكانيان بكرێت، وە پێويستە تاكــەكان ئامــادە بكريّن بۆ رۆڵى داھاتوويان تا بېنە ئەندامىّكى چالاك لە كۆمەڵــگادا، وە ھەروەھا ئەو بەھا كۆمەڵىيەتى و داب و نەرىتە كۆمەڵىيەتيانەي كە لە كۆمەڵگادا زاڵن دەبنە ھۆي بەدەست ھێنانى ھاو ئاھەنگى لەنێوان تاكەكاندا بۆ ديارى کردنےی رۆڵەکانیان، پرۆسےی پەروەردەکردن لەسےر بنەمای کارلیّکی کۆمەڵدیەتے ئامانجی ئەوەپە تاکے کەس (منداڵ، هــەرزەكار، گەنج، بەتەمەن) ئەو رەڧتارانەي ئەنجامى دەدات لەگەڵ رۆڵەكــەي بگونجێت كە ئەمەش واي لێدەكات لەگەڵ كۆمەڵگادا بگونجێت، بەو پێيەى پْرۆســەى بە كۆمەڵلىيەتپبوون پرۆسْــەيەكى ڧێربوونە، ئەويش وەك ھەموو پرۆسەكانى فپربــوون زورتریــن کاریگــهری دهبیّنت ئهگهر لهســهرمتای مندالیدا کاری لهســهر بکریّــت و فیر بکریّت، بههـــوّی نُهومی که مندالْهکه لهم تهمهنهدا توانای فیّربوون سـهقامگیری و کهسـایهتی تیّیدا دروســت دەبیّت وه زوّر لایهنیش بهشدارن لهم پرۆســەيەدا ئەوانيش(خێزان، ھاورێ، قوتابخانە... ھتد) بەڵام گرنگترينيان بێگوومان خێزانە وە پاڵپشــتە بۆ چەندين ســـاڵ لەژيانىدا وە دەسـتێکى باڵدى ھەيە لە بنيادنانى كەسايەتى ئەويش بەگوێرەى كلتور و داب و نەرىتى كۆمەڵديەتى رەڧتارى کۆمەڵايەتى کۆمەڵگا، دەوڵەتى مىسر بە باوەربوون بەو رۆڵەي كە بۆ خێزانى دياريكردووە بەرامبەر بە منداڵ لەساڵى ١٩٥٩ هەنگاوى نا بۆ پەسەند كردنى سيستەمى خێزانى جێگرەوە كە ئامانجى دابين كردنى ژينگەيەكى خێزانى گونجاوە بۆ منداڵە پارســنوٚس پێنــج میکانیزمــی دەستنیشــان کردوہ کــه جیــاوازن بهڵلم پێکــەوہ گــرێ دراون بــوٚ روونکردنەوەی پروٚســەی بەكۆمەڭلايەتىي بـوون ئەم مىكانىزمانــە بريتىن لــە (تەقلىدكردنەوە(لىسـايكردنەوە)، گۆرانــكارى، ناسـنامە، بەھىزكردن، ناســينەوە) منداڵی بیّ سەرپەرشــت بە ھەموو قوّناغەكانی ئــەم میكانیزمە تیّدەپەریّ لەناو خیّزانــی جیٚگرەوەدا، مندالْەكە دەسىت دەكات بــه چەسىپاندن و دەركەوتنىي رەفتارو دواتىر وازھێنان لــه دەركەوتنى ھەندێــک رەفتارى دىكە لــه خێزانه جێگرەوەكــەدا، وە ئاراســتە دەكرێت بۆ بابەتى نُوێ بە رەزامەندى خۆى تا ئاشــناى ژينگە نوێكــەى دەبێت ئەويش لەرێگاى پرۆســەی لىســایکردنهوه که ئەویش بەنده به کلتور و لیهاتووی له رەفتاری کۆمەلایەتی، بۆیە خیزانی جیگرەوه مۆدیلیکی ئايدياڵــه واتــه بيرۆكەيەكى تازەيەكە بۆ منداڵى بى سەرپەرشــت تا تێيدا گەورەببن و پەروەردە بكرێن و پێداويســتيەكانيان جێبهجــێ بکرێت، وه ئەو پەروەردەيەى دەكرێن يارمەتى بنيادنانى كەســايەتى دەدات كە بەھێزبێت لە وەرگرتنى رۆڵى خۆى وهک تاکێک و ههڵگرتنی بهرپرسیاریهتی. (هانی جرجس،۲۰۱۷م،ص۲۳۹).



باسى سێيەم/ قۆناغەكانى گێڕانەوەى ڕاستيەكان بۆ منداڵەكە: پەيوەستە بە سى قۆناغى بنەرەتى:

١/ تەمەنى منداڵەكە كاتێک پێى دەوترێت كە منداڵى ئرو خێزانە نيە:

تەمەنى چوار ســـاڵى كاتێكى گونجاوە بۆ ئاگاداركردنەوەى منداڵەكە لە راســتيەكان چونكە تەمەنى باخچەى ســاوايانە بۆيە دەبێــت لەكاتــى ئاگاداركردنــەوەى منداڵەكــە رەچـــاوى رەھەندى دەروونــى منداڵەكە بكرێــت بەتايبەت كاتێـك منداڵەكە رووبەرپووى پرســيار گەلێك دەبێتەوە لە راســتى خۆى و ناو ناســنامەى، كە رەنگە ئەمە كێشــەى بۆ دروســت بكات ئەگەر گەورەتربێت، بۆيە تەمەنى چوارســـاڵى بە كاتێكى گونجاو دادەنرێت بەو مەرجەى كە منداڵەكە ئاســتى تێگەشتنى لەلايەن دايك و باوكەكە بخەمڵێندرێت تا بتوانن بەپێى ئاستى تێگەشتنى منداڵەكە زانياريەكان بدركێنن، كە ئەمەش لە منداڵێكەوە بۆ منداڵێكى دىكە جياوازە، لە ھەر حاڵەتێكدا نابێت ئەم بابەتە دوابخرێت و بگاتە تەمەنى ھەرزەكارى چونكە لە ھەرزەكارىدا كەســەكە توشــى قەيرانى ناسنامە دەبێت، بۆيە ئەگەر پێشــوەختە ئاگادارنەكرێتەوە ئەوا بەردەوام لەو تەمەنەدا پرسيار لە خـــۆى و چــواردەورى دەكات كە خۆى كێيــەو دايك و باوكى كێن و بــەردەوام ھەوڵى دۆزينەوەيان دەدات ، بۆيە پێويســتە چىشوەختە ئاگادار بكرێتەوە تا لە تەمەنى ھەرزەكارىدا رووبەرپەرى ئەم كێشانە نەبنەۋە، و ناسنامەى بۆ دەربهێنرێت چونكە ناسنامە يەكێكە لە دەسكەۋتە ھەرزەكارىدا. (ھانى جرجس، ٢٠١٧م،ص٢٠٧)

۲/ کې به مندالهکه دهليّت؟

ســ ەبارەت بەو پرســەى كە پێويســتە كێ بە منداڵەكە بڵێت ئەوا واباشــترە منداڵەكە لە دايک و باوکــى جێگرەوەيە ئاگادار بكرێتــەوە نەک لە دايک و باوکــى جێگرەوەيە ئاگادار بكرێتــەوە نەک لە كەســانى ديكە وەک (هاوڕێ و مامۆســتا و خزمەكانى) بۆ ئەوەى منداڵەكــە متمانەى بە دايک و باوكى بمێنێــت و جگــە لەوەش ئەگەر لەلايــەن دايک و باوكيەوە ئاگادار بكرێتــەوە ئەوا متمانەو ڕوون و ئاشــكرايى نێوانيان زياد دەبێــت، بەڵىم ھەندێكجار كەســانى ديكە منداڵەكە ئــاگادار دەكەنەوە وەک (مام يان خاڵ) ئەمــەش وا دەكات پەيوەندى منداڵەكە و دايک و باوكەكە درزى تێبكەوێت، لەبەر ئەوەى واھەست بكات كە شتى ديكەشى لىخ دەشاردنەوە، وە پێويستە دايک و باوكەكە بۆ منداڵەكەى روون بكەنەوە كە چۆن لەخۆيان گرتووە.

(هانی جرجس، ۲۰۱۷م، ص۲۷۰-۲۷۱)

٣/ چۆن راستى بارودۆخەكە بۆ منداڵەكە روون دەكەنەوە؟

پسپۆړانی چاودێری کۆمەڵدیەتی بەتایبەت وەڵامی ئەم بابەتە دەدەنەوە ئەویش بە پێشکەشکردنی کۆمەڵێک ڕێنمای بەم جۆرەی خوارەوە:

پێویســته منداڵهکه لهباوهش بیگرێت و ئامادهبکرێت بۆ قســهکان مەبەســتمان له ئامادەکردنــی منداڵهکه ئەوەيه که له تەمەنێکی منداڵیەوە لەرێگەی چیرۆک و یاری کردن و وێنه کێشــان و یان پیشاندانی فلمێک یاخود کارتۆنێک و پاشان ورده ورده لــه بابەتەكە ئاگادار بكرێتەومو نەک ھەممووى بە يەكجارو بە ناروونى بۆ باســبكرێت بێ گوێدانە تەمەنى مندالْەكە وە پاش ئاگادارکردنەوەی پێويستە چاوەرێ بکەن تا کاردانەوەی دەبێت، ياخود بە جۆرێکی دیکە ئامادە بکرێت ئەویش لەرێگای ئــەو بيرۆكەيەي كــە چۆن منداڵ يەتە دوونياو و روونكردنەوەي ئەوەي كە چۆن دايكان منداڵەكان لە ســكياندا ھەڵدەگرن و پیشـاندانی چەن نمونەپەکی دایکانی دووگیان به ویّنه یاخود سوود له چیروّکەکانی دوونیای ئاژەڵان وەربگریّت یاخود سود لــه چیرۆکه قورئانیهکان وەربگریّت وەک چیرۆکەکەی پیّغەمبەر موســا له ئایەتی (۷) سورەتی(قەسەســدا) ئاماژەی پیّکراوە (دایکی موســامان تێگەیاند که شــیربدات به موساو وه هەرکاتێک ترسای که پێی بزانن ئەوکاته فړەبدە ناو دەریای نیلەوە و جــا هيچ مەترســـه و خەمىش مەخۆ چونكە بەراســتى ئێمە دەيگەرێنيەوە بــۆلىت و دەيكەين بە يەكێک لــه پێغەمبەران) (تەفسىرى تەوحىد) وە پێويستە دايک و باوكەكە خۆيان ئامادە بكەن تا چيرۆكى خۆيان بگێرنەوە، كە چۆن منداڵەكەيان لەخۆ گرتــوه ئەويــش بە ھەڵگرتنــى تۆمــارى دەنگى ياخــود وێنەو ڤيديــۆى منداڵەكــە وە ئەوكاتــەى چونەتــە دامەزراوەكە بۆ هەڭگرتنــەوەي منداللەكە، وە ئاھەنگ گێڕان بۆ ھەڵگرتنــەوەي منداللەكە جگە لەو وێنانەي كە قۆناغ بە قۆناغى گەورەبوون دەگیریّت، وە پیۆویســتە دایــک و باوكەكە گرنگی بە رەفتاری ناراســتەوخۆی منداللەكە بدەن لەكاتــی گیرانەوەی چیرۆكی لە خۆگرتنی منداڵهکه، چونکه منداڵ زیرهکهو زوو ههست به نیشانهی گرژی و نارمحهتی دهکات کهئهمهش وادهکات منداڵهکه بێتاقه تــ ت ببێــ ت به گفتوگۆ که ، بۆيه پێويســ ته به تــ ۆن و دەنگێکی نــهرم و گونجاو گفتوگۆ بکهن ، و به گرنگيه وه وشــهو دەستەواژەكان ھەلبژێرن. ج- کارێکی بهسـوده ئهگەر دایـک و باوکهکه کتێبێکی تایبهت به چاودێری کردنی منداڵێکی بیّ سەرپەرشــت بخوێننهوه له خێزانێکی جێگرەوەدا وه سەیری ماڵپەرە پەیوەندی دارەکان بکەن، چونکه ئەم سەرچاوانه زانیاری دایک و باوکهکه دەوڵەمەند دەکات بیرۆکەی جۆراو جۆریان ییّ دەبەخشێت بۆ گێرانەوەی چیرۆکی لەخۆگرتنی منداڵەکە.

د- ړەنگــه گونجاوبێــت كــه پەيوەندى بەو خێزانانــەوە بكرێت كە پێشــتر ئەزمونێكى ھاوشــێوەيان كــردوە، وە دەتوانرێت ناونيشــانەكەيان لە لــە دامەز راوەكانى چاودێــرى كۆمەڵايـىەتى وەبگيرێت بۆ ھاوبەشــكردنى ئەزموونەكانيــان و ئاڵوگۆپى زانيارى.

هـ- ئەگەر دایک و باوكەكە ھەســتیان كرد كە گێڕانەوەی چیرۆكی لەخۆ گرتنی منداڵەكە كەمێک زەحمەتە بۆ منداڵەكە ئەوا پێویستە ڕاوێژ بە پسپۆڕێکی دەرونناسی یاخود دەروونی یان خێزانی بکرێت بۆ ئەوەی ھاوریان بکات تا بگەنە ئەو ئامانجەی مەبەســتیانە کــه ئەویــش ئاگادارکردنــەوەی منداڵەکــەو مامەڵەکــردن لەگــەڵ بارودۆخەکــەو ھەڵگرتنی بەپرســیاریەتی دەرەنحامەکان.

دایک و باوک پێویسته سەبر بگرن چونکه دوای ئەوەی کە چیرۆکی لەخۆگرتنەکە باسدەکرێت بۆ منداڵەکە ئەوا پرسیاری زۆر دەکات بــۆ تێگەشــتن لە دۆخەکە بۆیە ڕەنگە دایــک و باوکەکە ناچاربن چەندین جار وەڵلمی ھەمان پرســیار بدەنەوە بۆەيە یێویستە بەسەبرو لێبوردەبن نەک بێزاربن.

لەخۆگرتن هەنگاوێکی ئەرێنيه بۆ ئەو خێزانانەی کە توانای منداڵبوونيان نيه هەروەها بۆ ئەو منداڵدنەی دەژین لە دامودەزگا و خانەکاندا وە ئەمە راستيەکە کە منداڵ پێويستى بە خۆشەويستى و خەمخۆرى دايک و باوکى ھەيە وە ئەمەش بەسە بۆ ئــەوەی ھەڵگرتنەوەکــەی قبوڵ بکات وە خێزان شــتێکی گەورەيــە بۆ ئەو لە برى ئــەوەی بەدرێژايی تەمەنــی لە خانەکەدا بمێنێتەوە.(ھانى جرجس، ٢٠١٧م، ص٢٠١)



دەروازەى دووەم لىيەنى مەيدانى توێژينەوەكە

بەشى سێيەم

باسى يەكەم/

يەكەم: مىتۆدەكانى توێژينەوەكە

دووەم: كۆمەڵگەي توێژينەوەكە

سێیهم: نموونهی توێژینهوهکه

چوارەم: سنورەكانى توێژينەوەكە

پێنجەم: كەرەستەكانى توێژينەوەكە و ئامڕازەكانى كۆكردنەوەي زانياريەكان

باسی دووهم/

یه کهم/ رِیْژهی بیِّسهرپهرشتان له سهرجهم خانه کانی سلیِّمانی و خیِّزانی جیِّگرهوه دا دووهم/ خستنه رووی زانیاریه کان و گفتوگوِّکردنیان سیّیهم/ شیکردنهوهی تویِژهر بوِ کهیسه کان

> باسی سێیهم/ یهکهم: دەرئەنجام دووەم: راسپارده سێیهم: پێشنیار



بەشى سٽيەم

باسى يەكەم: ميتۆدەكان و ھەنگاوە مەيدانيەكانى توێژينەوەكە

يەكەم/ مىتۆدى توێژىنەوەكە:

میتۆد ئەورِێگەیەیە كە دەتگەیەنى بە راستەقینەی زانستەكان ئەویش بەھۆی كۆمەڵە یاسایەكی گشتیەوە كە ھەژمونیان بەســەر رەوشــى عەقڵەوە ھەیە و كردەكانى دەستنیشــاندەكەن تاكو عەقڵى مرۆڤ دەگاتە دەرەنجامێكى زانراو. (فەیزوڵا، ۲۰۱۲:۲۰۱۱)

یاخود میتوّد ئەو _پێگاو شــێوازەيە كە توێــژەر بەكارىدەھێنێت بۆ كۆكردنەوەى زانيارىـــەكان و پۆلێنكردن و ڕاڤەكردنيان لەو توێژينەوە زانستانەى كە ئەنجامىدەدات. (حسن، ٢٠٠٥ : ٩٥٩)

میتۆدەکان چوارچێوەی تێگەیشــتن له ڕاســتیەکان دیاری دەکان هەروەها پۆلێنکردنیان و خســتنەڕویان لەم توێژینەوەشدا میتۆدی وەصفی شیکاری بەکارهێنراوە ھەروەھا لە ڕووی شێوازەوە بریتییه لە شێوازی توێژینەوەی چۆنیەتی .

مىتۆدى چۆنپەتى:

توێژینهومی چوٚنیهتی بایهخ بهمیتوٚد و ڕێڰه نائاماریهکان دەدات له لێکوٚڵینهومی دیارده کوٚمهڵدیهتیهکاندا ههروهها پشت دەبهســتێ به پڕوٚســهیهکی (استقرائی) واته له وردەوه بوٚ گشــت ، که تێیدا کوٚمهڵێك تهکنیك ئاوێته دەبن وەکو تێبینی و چاوپێکهوتــن و توێژینهومی بار و ســامپڵهکان شــێومیهکی قهباره بچــوك وەردهگیرێن ، توێژینـهومی چوٚنیهتی زانیاریهکی بهرفراوان له لێتوێژەران کوٚدەکاتەوە سەبارەت بەوبابەتەی که توێژینهومی لەسەر دەکات، لەبەر ئەومی ئەم توێژینهومیه به شێوازی چاوپێکەوتن کراوه ئەوا میتوّدی چوٚنیهتیمان گەڵبژاردوه. (نورەیی، ۲۰۲۱: ۱۶)

(هانی جرجس، ۲۰۱۷م، ص۲۷۰-۲۷۱)

دووهم/ کۆمەلْگـــەی توێژینـهوهکە: ســـەرجەم ئـــەو تاکانە دەگرێتەوە کەلە خەســـڵەت یان ســیڧەتێکی تێبینیکراودا هاوبەشن و ڕەنگە لە چەند خەسڵەتێکی تردا جیاوازبن و لەيەک نەچن. (بۆکانی، ۲۰۲۰:۱۱۰)

کۆمەڵگـهی توێژینهوهکه: بریتییه لەســەرجەم ئەو تاکانەی کە لە خەســڵەتێکی تێبینیکراودا ھاوبەشــن لە توێژینەوەی زانســتیدا تاک پێوەرێکە بۆ کۆمەڵگــەی توێژینەوە بریتییه لە بونی خەســڵێتێکی ھاوبەش لەنێوان تاکەکاندا کە شــایەنی تێبینــی کــردن بێــت. (بۆکانــی، ۲۰۱۲: ۱۲۵) کۆمەڵگــەی توێژینەوەکــە بریتییــه لە ســەرجەم ئــەو خێزانانەی کــه منداڵی بێسەرپەرشتیان لەخۆگرتوە.

ســـێیهم: نمونــهی توێژینهوهکه: نمونهی توێژینـهوه واتــه ههڵبژاردنی نمونه لــهو کوٚمهلگایهی کــه توێژینهوهی لێدهکرێــت لهم نمونه ڕاچــاوی ئهوهدهکرێت که نوێنهرێکی دروســتی کوٚمهڵگای لێتوێژراو بێت که پڕوٚســهی توێژینهومی لهسهر ئهنجامدهدرێت. (ئهبراش،۲۰۱۳: ۳۸۰)

نمونەی ئەم توێژینەوەیەش بریتییە لەو خێزانانەی کە بەشــێوەیەکی یاسای لە ڕێگەی دادگای نەوجەوانای سلێمانی بوون بە خێزانی جێگرەوە بۆ منداڵە بێ سەرپەرشتەکان کە پێنج کەیسە.

چوارەم: سنورى توێژینەوەكە:

ســنوری شوێنی: مەبەست لە سنوری شوێنی توێژینەوەكە ئەو ناوچەی جوگرافیایەیە كە توێژینەوەكەی تێدا ئەنجامدراوە ســنوری شوێنی ئەم توێژینەوە بریتییە لە شاری سلێمانی وەک لایەنی جوگرافیای و بەڕێوبەرایەتی چاودێری كۆمەڵایەتی و دادگای نەوجەوانانی سلێمانی.

سنوری مرۆیی: خێزانه جێگرەوەكان

سنوری کاتی: له بهرواری۲۰۲٤/٤/۱۵ بو ۲۰۲٤/٥/۲٤

پێنجهم:کەرەستەکانى توێژينەوەكە و ئامرازەكانى كۆكردنەوەى زانياريەكان:

چاوپێکەوتنـــى ورد و قوڵ: چاوپێکەوتن ئامړازو کەرەســتەيەکى زانســتىيە بـــۆ کۆکردنەوەى داتا و زانيـــارى لە ئەندامانى ســـامپڵ و کۆمەڵگەى توێژينەوە. ئەم ئامړازە لە كۆمەڵێک برگەو پرســـيار پێکدێت کە ئامانجەکانى توێژينەوە بەديدەھێنن توێژەر ئاراســتەى کەســـێک يان چەند کەســـێک دەکات و وەڵلمەکانى وەردەگرێتەوە. (بۆکانـــى،۲۰۲۰: ۱۳٤) بەھۆى ڕێکارە ياساييەکانەوە نەتوانراوە کە چاوپێکەوتنى پوو بەپوو بکرێت بەڵکو لەرێگەى تەلەڧۆنەوە ئەنجام دراوە

تیبینیکردن:-تیبینیکـردن یهکیٚکــه لــه ئامرازهکانی کوٚکردنهوهی داتا و زاّنیاری به مانا پســپوٚړیهکهی بریتییــه له تیبینیکردنی بابهتیانهو مهبهســتدار تویّرْمر لهریّگهی ههستهکانی بینین و بیستنهوه ســهرنج دهدات .(بوٚکانی.۲۰۲۰: ۱۶۹) تویّرْمر لهکاتی ئەنجامدانیه ریٚکاره مەیدانیهکان تیّبینی کهیسهکانی کردوه.

باسی دووهم/

یه کهم: ریّژهی بیّ سهر پهرشتان لهناو خانه کانی شاری سلیّمانی

سالّی ۲۰۲۳ مالّی ساوایان (۰ - ٤) سالّ / نیّر : ۱۷٪ و میّ : ۱۱٪ خیّزانی جیّگرەوە بۆ ھەردوو پەگەز ۱٪ مالّی کورانی نەوجەوانان (۱۳ - ۱۸) سالّ ۵۷٪ مالّی کچانی نەوجەوانان (۱۳ - ۱۸) سالّ ۵۵٪ مالّی کچانی نەوجەوانان (۱۳ - ۱۸) سالّ ۵۵٪ مالّی کچانی نەوجەوانان (۱۳ - ۱۸) سالّ ۵۵٪

بەرپوبەرايەتى چاودىرى كۆمەڭىيەتى

دووهم: خستنهرووی زانیاریهکان و گفتوگو کردنیان

كەيسى يەكەم:

من ناوم (ش) و هاوسەرەكەشم ناوي (ج) هەردووكمان تەمەنمان ٤٣ ساله و خەلْكى ناو شارين و خانووي خۆمان هەيە و بــاری دارایمان زوّر باشــه چیروٚکی من بــهم جوّرهبوو من مندالْم نهئهبــوو بهردهوام خهممان دهخــوارد و ههلّمان دهدا و زوّر دەچوينــه لاى دكتــۆر بەڵىم ھەموو جارێک بێئەمەل دەبوويــن كۆتا جار منداڵمان بە بلورى دانا لــه ئێران بەڵىم ھەر سەرى نهگـرت و لهبارم ئهچوو (۲۲)ســـاڵ منداڵمان نهبوو ، شــوبرايهکم ههيه زوّر چاکــهو زوّر رێک پێکه چوو بوٚ ئێــران پارهی يا به خێزانێـک تــا منداڵەكەيمان بەنێ بــەڵىم ئەوەش ســەرى نەگرت، دواتــر رۆژێک بە ھاوســەرەكەمم وت بــۆ منداڵێکى بێ سەرپەرشــت لەخۆنەگرین ھاوسەرەكەشــم حەزى دەكرد ئیتر داواكاریمان پیشكەش بە مەحكەمە كرد لەماوەي سیّ سالْدا پێنج جار داواکاریمان بۆ وەرگرتنی منداڵ پێشــکەش کرد، کۆتا جار کە لــه مەحکەمە بووین دادوەر وتی منداڵەکە بۆ خێزانی ئێوه دەرچوه ھەر شــۆک بووم نەمەزانى لە خۆشيا چيبكەم ھاوسەرەكەم ھەر تاسابوو لە خۆشيا، تەمەنى ئەو منداڵەكەى کــه وەرمانگــرت ســـێ مانگبــوو وه کچیشــه وهک مندالْــی خوٚمــان ســـهیری دهکهیـــن و زوٚر خوٚشــمان دموێ منیــش و هاوسەرەكەشم ھەر كە ھێنامانەوە بۆ ماڵەوە حەيوانمان بۆ سەربږيوە و تەسكەرەو ھەموو شتێكى بەناوى خۆمانەوەيە، باری دارایمان زور باشــهو دوو خان و ســهیارممان ههیهو له رووی داراییهوه هیچ کیشــهیهکمان نیه و جوّلانهم بوّ کچهکهم کړيوهو سێتې نوستنم بۆ کړيوه، کەسوکاری خۆم و هاوسەرەکەشم زۆريان خۆشدەوێت بەتايبەت شوبراکەم و خەسووم و لدی هەموویان وتومانه نابیّت به کچەکەم بلیّن که مندالّی ئیّمه نیەو هەرگیزیش خوّمان پیّی نالیّین و بەنیازین شــویّنی نیشتەجێبوونەكەمان بگۆړین بۆ ئەوەی كە كچەكەم گەورەبوو نەوەک لە كۆڵان دراوسێیەک شتێکی پێی بڵێن، لای كەس ئیداره ناکات لای خوّم و باوکی نهبیّ، له رِووی دینیشهوه کچهکهم شیری خوشکی باوکیمان (هاوسهرهکهی) پیّداوه سیّ جار جاریکی کەش ئەييەينى

كەپسى دووەم:

من ناوم (هـ) تهمُهنم ۳۹ سالُهو هاوسهرهکهشم تهمهنی ٤١ سالُه و له ناو شار نیشتهجیّین و خانووی خوّمان ههیه و باری دارایمان زوّر باشه له ساڵی ۲۰۱۰ هاوسهرگیریم کردوهو مندالّمان نهدهبوو دوای یانزه ساڵ بی ٔ ئهمهل بووین له منداڵ بوون و کیشے کہ کہ له هاوسے را کہ م بوو ، بۆپر هاوسے را کہ م اور کہ م کہ غازادم له وای کہ لیّی جیاببمه و م اوسے را ک بکهمهوه لعبهر منداڵ بوون بهڵیم من وتم شتیوا ناکهم و لهبهر منداڵ دەستبەرداری تۆ نابم دواتر رۆژێک به هاوسهرهم وت که با منداڵێک لەخۆ بگرین هاوسەرەکەشم وتی هەر چیەک تۆ بتەویٚ ئەیکەین، بۆپە لە ۲۰۱۵ داواکاریمان پێشکەکەش بە مەحكەمە كرد بۆ لەخۆگرتنى منداڵێكى بى سەرپەرشــت، لــە ٢٠٢٠ منداڵەكەمن وەرگرت و منداڵەكە كور بوو وە تەمەنى ٧ مانــگ بوو که وەرمان گرت، ســونەت نەکرابــوو، ئەو رۆژەی کە دادوەرەکە وتى منداڵەکە بۆ ئێوە دەرچووە لە خۆشــيا من و هاوسهرهکهشم دهستمان ژرد به گریان وهک منداڵ ده کُریاین و دهمانویست منداڵهکه ببینین بهڵنم پێیان وتین ههتا دادوهر رەزامەنــدى نەپــا ناتوانن بىبىنن ھەتــا دادوەر رەزامەندى ياۋە بۆ بىنىنــى منداڵەكەمان گرياۋىن، دواتر بردمانە نەخۆشــخانە فەحســمان بۆ كرد تا بزانين چ كێشــەيەكى تەندروســتى ھەيە تا چارەسەرى بكەين بە خێرايى، ســوپاس بۆخوا تەندروستى باشـبوو دواتر سونه تمان كردوو ئاهه نگمان بۆ سونه تكردنى گيرا له مالهوه و خهلكمان دهعوه ت كرد، دواتر هه تا ۲ ساليش ترســى ئەوەمان ھەبوو كە مندالەكەمان لىخ وەرگرنەوە ئەوەنە خۆشــمان ئەويىست بەوەرمان نەئەكرد كە تەواو ئەم منداللە کوری ئیٚمهیه و باری دارایشـمان سـوپاس بوٚخوا زوّر باشهو کورهکهم ههرچی پیٚویسـت بیٚت بوٚی ئهکهین، وه ههرگیزیش نامانهوی کورهکهم بزانیّت ئیّمر دایک و باوکی راســتی ئەو نین و به کەســوکاری خوّم و هەوسەرەشــممان وتوه که باسی هیچ لای کورِه کهم نه کهن وه زوّریشـیان خوّشـهویّ مالّی خهسووم و دایکم و خوشـه که کانم، کورِه کهم ئیستا سیّ سالٌ و نیوه، لەلایەنی دینیشــەوه کورەکەم شیری خوشکەکەمی خواردوه سیّ جار ئەوکات کە منداڵەکەمان وەرگرت خوشکەکەم تازه منداڵی ببو، من و هاوسهرهکهم پیش ئهوهی داواکاری پیشکهش بکهین بۆ منداڵ وهرگرتن ههندیٚک جار دهمهقاڵیٚمان دەكرد ئيتر ژن و مێرد هەر شەردەكەن و زۆر جاريش بێتاقەت بووين لە ماڵەوە بەڵىم ئێستا سوپاس بۆخوا دەمەقاڵێمان هەر نەماوە و زۆر دلخۆشىن.

كەيسى سێيەم:

من ناوم (گ) تهمهنم ۳۳ ســـاله و هاوسهرهکهشــم ٤٤ ساله له ناو شار نيشتهجيّين و خانووي خوّمان ههيه و باري دارايمان زۆر باشــەلە ساڵی ۲۰۰۸ دا هاوســەرگیریمان کردوه و زۆر حەزیان لە منداڵ بووه زۆر ســەردانی دکتۆریان کردوه بەڵىم دکتۆر تەواو بىٰ ئەمەلى كردوون لە ھەبوونى منداڵ لەدواى دەســـاڵ بەتەواوى دواتر لەگەڵ ھاوسەرەكەم بريارماندا كە منداڵێک لەخۆبگریــن و وەک منداڵــی خۆمان گەورەی بکەین، ھەر بۆیە لە ۲۰۱۸ داواکاریمان پێشــکەش کرد بــوٚ لە خوٚگرتنی منداڵ بــه ڵنم بـێ هيوابووم چونکه جوابيان نهئعياينهوه و ئيتر دوای ســـاڵيک بهتهواوی بـێ ئهمهل بووم بهڵنم له ٢٠٢١ پهيوهنديان پێوەكردین كە منداڵێک ھەیە رەنگە بۆ ئێمە دەرچێت و پێویســتە لە مەحكەمە ئامادەبین دواتر كە چووین لەوێ دادوەرەكە وتی منداڵەکە دەبەخشین بە ئیوە زۆر شۆک بووین ھەستیکی زۆر خۆشمان ھەبوو بە جۆریک باوەرمان نەئەکرد (لە ساتی ئەم گفتوگۆيەدا قسەكەر دەگريا) مندالەكە كور بوو، دواتر ھەر كە مندالەكەيان بۆ ھێنانين بردمانە لاي دكتۆر فەحسێكى تەواوەتىمان كرد بۆ مندالەكە تا بزانىن نەخۆش نيە، دكتۆرەكە وتى ئەم مندالە ھىچ كۆشەيەكى نيە تەنھا پۆويستى بەوەيە له باوەش بکریّت و ســوٚز و خوٚشویســتی پیّ ببهخشریّت، کاتیّک که وەرمانگرت مندالْهکــه تەمەنی تەنھا چوار مانگ بوو ، مامهڵەی کەسوکارمان لەگەڵ کورەکەمان زۆر زۆر باشبوو ھەموويان زۆر خۆشيان دەويست تەنانەت دايک و خوشكەكانم له خوشـکهزاکانی تریان خوّشتریان دەویست ماڵی خەسوشم ھەروەھا، ھاوســەرەکەم نایەویٚ کە کورەکەمان بزانێک کە ئێمه دایک و باوکی رِاستی ئەونین بەڵىم من وەک خۆم حەزناكەم درۆی لەگەڵ بكەم بەڵىم مێردەكەم دەڵێ نابێت بزانێت و بەنيازيــن بەتــەواوى بچينــە دەرەوەي وڵىت بەيەكجــارى، لەوەتــەي منداڵەكەمــان وەرگرتوە زۆر دڵخۆشــين و كێشــەمان كەمتربۆتەوە لەگەڵ مێردەكەم، لە لايەنى دىنىشــەوە ئەوكات تازە دشــەكەم منداڵى ببو بۆيە كورەكەم شىرى دشەكەمى خواردوه سيّ جار.

کەپسى چوارەم:

من ناوم (س) تهمهنم ۳۵ ســـالّه و مێردهکهشــم ۳۳ ســـالّه و له ناو شــار ئهژین و خانووی خوٚمان ههیه و باری دارایمان زوٚر باشه ۱۰۱۰ هاوسهرگیریمان کردوه مندالّمان نهدهبوو سهردانی زوٚر دکتوٚرمان کردوه بهلّام ههر بیّ ئهمهل دهبووین دواتر باشهله ۲۰۱۰ هاوسهرگیریمان کردوه مندالّمان نهدهبوو سهردانی زوٚر دکتوٚرمان کردوه بهلّام ههر بیّ ئهمهل دهبووین دواتر چونکــه مندالّــمان زوٚر خوٚشدهویســت بریارمانــدا مندالّیّــک لهخوٚبگریــن تــا مالّهکهمان قهرمبالّــغ ببیّت، له ســالّی ۲۰۲۳ واکاریمان پیٚشــکهش کرد و لهدوای ســالّیک واته له ســالّی ۲۰۱۳ وهرمانگرت و ههمووی مانگیّکه که مندالّهکهمان لایه هیِ شـــتا لهژیّر چاودیّری تویّرهرهکهیاین، زوّر دلّمان خوٚشــبوو که مندالّهکهیام بهخشی بهئیّمه بهلّام لهوی که ئهو خیّزانانهی کهم ئهبینی توزیّک بیّتاقهت بووم بوّیان چونکه ههموویان زوّر تامهزروّی لهخوٚگرتنی مندالّیکیان دهکرد، مندالّهکه کچ بوو دواتر زوّر قهلهق بووم چونکه بهراســتی و مرومردنی مندالّ ئهرک و بهرپرسیاریهکی زوّر قورسهو سهرمتا زوّر شوّک بووم دلّنیا نهبووم لهوهی که ئهوه پاسته یان خهوه بوّیه ههر ئهو پوژه چوومهوه بوّ مالّهوه پوژی دواتر گهرامهوه مندالّهم وهرگرت و بردم بوّلای دکتوّر تا برانم هیچ کیّشــه یون بهوی تهدروستی ههیه دواتر سوپاس بوّخوا نهخوّش نهبوو تهنها کهمیّک زهییف بود، کهســوکاری خوّم و میّرده کهشــم زوّر دلّخوّشــبوون بهوهی که شیری ئهوی ئهخوارد ئیّلّنجی ئهیا و نهی ئهخوارد ئیتر من لهخوّم و هاوسهره کهشـم دلّنیا م خوّمان و خوّمان و خیّزانه کانیشمان مسولّمانین، که مندالّهکهشمان گهورهبوو نامانهویّ برانیّت

كەيسى پێنجەم:

سێیهم: شیکردنهومی توێژهر بوٚ کهیسهکان

كەيسى يەكەم:

كەپسى دووەم:

لـهم کهیسـادا دوای ماوهیهکی زوّر لـه ژیانکردن ئهم خیّزانـه نهیانتوانی مندالّ بخهنـهوه ههر بوّیه برپیاریانـدا که مندالّیّک ههنّبگرنـهوه و دواتــر به گفتوگوّکردن لهگهلّ دایکهکهدا ئـهم چهند خالّهی خوارموه بهدیکرا، لهوانـه بهومفایی ئافرهتهکه بوّ هاوسـهرهکهی و ههروهها ترس و دلّهراوکیّی لهدهسـتدانی مندالّهکه و ئاشـکرابوونی راسـتییهکان بوّ مندالّهکه. بهروونی تیّبینی ئهوه دهکرا که دایک و باوکهکه بهراستی مندالّهکهیان خوّشدهویّت و لهخهمی پهرومردهکردن و گهورهکردنیدان

كەپسى سٽيەم:

لهساتی گفتوگوّکُردن تێبینی ئەوە کرا کە دایکەکە زۆر حەزی لە ھەبوونی منداڵه و منداڵی زۆر خۆشدەوێت و لەسەرەتادا که داواکاریــان پێشکەشــکردووه بـــۆ لەخۆگرتنی منداڵ زۆر بێهیوا بوو، و پاشــان هیـــوای هیوای بۆ گەرایــەوە کاتێک کە زانی منداڵێکــی پێدەبەخشرێــت، و لەکاتــی گفتوگۆکردندا، بەگریانــەوە ئاماژەی بەوە کــرد کە وەک دەرئاســایەک بووە کاتێک منداڵێکــی پێدەبەخشرێــت، و لەکاتــی گفتوگۆکردندا، بەگریانــەو، ئاماژەی بەوە کــرد کە وەک دەرئاســایەک بووە كاتێک منداڵهکەدا دەســتپێکرد، و یەکێک لە نیشانە جیاوازەکانــی ئــەم خێزانــه لــه خێزانەکانی تر ئــەوە بوو کە دایکەکە نەیدەویســت راســتیەکان لــه منداڵهکە بشــارێتەوە و نەیدەویســت راســتیەکان لــه منداڵهکە بشــارێتەوە و نەیدەویســت منداڵهکەیان بزانێت بە راستیەکان، ھەر لەبەر ئەم ھۆکارە بەنیازن بەتەواوی بچنە دەرووى و للــــ

کەپسى چوارەم:

لەم كەيســەدا بۆمان دەركەوت كە دايكەكە سەرەړاى حەز يُكى زۆرى بۆ ھەبوون و بەخيُوكردنى منداڵ، ھەستى بە دوودلّى و ترســيْكى زۆر دەكرد لــە بەرپرســياريەتيەكانى پەروەردەكردن و گەورەكردنــى منداڵيْک، بيْگومان ئەمەش بەســەر زۆربەى دايكەكانــدا ديّـت لەســەرەتايى بيركردنــەوە لە ھەبوون و خســتنەوەى منداڵ، و دايكەكــە ليّرەدا تەنيا يــەک مانگ بوو كە مندالەكەي وەرگرتبوو، بۆيە ئاساييە توشى حالْەتيّكى لەم جۆرە ببيّت.

كەيسى يێنجەم:

لەپاش توپژینەوەكە گەشتین بەم ئەنجامانەی خوارەوە:

- ۱- خيزانې داواکار بۆ وەرگرتنې منداڵي بێسەرپەرشــت بە چەند مەرجو ڕێنمايەكى دياريكراو تێدەپەڕێت وەك: ئاستى تەمەن - نيانىيىدىنى ئىللىلىدىنى ئىللىلىدىن ئالىلىدىن ئالىلىدىن
 - باری دارای پێشینهی تاوان ... هتد
- ۲- خێزانه داواکارهکان بۆ هەڵگرتنەوە منداڵێکی پێسەر پەرشت پێويستيان بە چەند هۆکار و پاڵنەرێکە لەوانە: منداڵ نەبوون - حەزى بەخێوکردنى منداڵێك - ويستى چاكەكردن ...هتد
 - ۳- خيزانه داواکارهکان به چاوديري کردني روبهروي چهند کيشهيهك ئهبنهوه لهوانه تيروانيني نهرينني
- 3- دوای قسـه کردن لهگهڵ خێزانه جێگرهُوهکاُن بۆمان دەرکەوت زۆر بەی خێزانەکان ترسـیان هەیه له وتنی ڕاسـتیەکان به منداڵەکە
- 0- لەدواى گفتوگۆ لەگەڵ توێژەر لەسەر خێزانە جێگرەوەكان بۆمان دەركەوت زۆربەى ھاوسەرەكان بە تامەزرۆيەوە چاوەڕێى لەخۆ گرتن منداڵى بێسەرپەرشت
- ٦- يەكێكــى تــر لە دەرئەنجامــەكان ئەوەيە كە ئەو خێزانانەى كــە ھەڵئەبژێردرێن كە منداڵێكى بێسەر پەرشــت لە خۆ ئەگرن پێويستە بارى داراى زۆر باش بێت
 - ۷- خێزانه جێڴرەوەكان هيچ كێشەيەكيان نيە لە رەگەز و تەمەن ئەو منداڵەي كە لەخۆي ئەگرن
 - ۸- له خانهی بیّسهرپهرشتان تهمهنی (۰- ٤) رِیْژهُی نیّر له میّ زیاتره
 - ٩- كۆمەڵگە ھۆشياريەكى ئەوتۆي نىيە لەسەر لە خۆگرتنى منداڵى بێسەرپەرشت

دووەم: راسپاردە

توێژەران چەند راسپاردەيەک بە مەبەستى سود وەرگرتن لە ئەنجامى ئەم توێژينەوەيە دەخەنە روو:

- ۱- داوادهکەین لە دادگای نەوجەوانانی ســلێمانی کە ھەڵبستێت بە زیاد کردنی سەردانی کردنی توێژەر بۆ ئەو خێزانانەی کە منداڵێکی بێسەرپەرشتیان لەخۆ گرتوە
- ۲- زیــاد کردنــی تەمەنــی ئەو مندالەی کە خیْزانیٚــك لەخۆی ئەگریٚت لــه (•-٤) بۆ (٠-٦) لە پیٚناو ســودمەند بوونی منداڵه بیٚسەرپەرشتەکان بە رِیْرْەیەکی زیاتر
- ۳- هۆیەکانی راگەیاندن رۆڵی خۆیان بگێړن له بڵلوکردنەوە و هۆشیارکردنەوە لەسەر ئەم بابەتە بە شێوەيەکی گونجاو ٤- داوادەکەیــن کــە پرۆژەی خێزانــی جێگرەوە و خانەی نەوجەوانانی دادگای ســلێمانی ببنە یەک دامەزراوە، بە پێی یاســـا و
- مورجی تایبهت مندالاننی بی سهرپهرشت ببهخشن به خیّزانه داواکارهکان.

سێيەم: پێشنيار

سەبارەت بە پێشنيارەكان چەند خاڵێک دەخەينە روو:

- ۱- پێویســته وەزارەتى خوێندنى باڵا و توێژینهوەی زانســتى گرنگى زیاتر به توێژینهوه و ڕەوشــى بێسەر پەرشــتان له خێزانى داواکاردا بدات و بەتایبەت له دامەزراوەکان و له خزمەتگوزارى کۆمەڵايەتى چاودێرى کردنى منداڵانى بێسەر پەرشت
- ۲- پێشنیاز دەکەین توێژەرە کۆمەڵدیەیەکانی بەرپرس لەم کەیسانە ساڵدنە توێژینەوەی زانستی و مەیدانی ئەنجام بدەن لە سەر رەوشی ژیانی بێسەرپەرشتان لە خێزانی داواکاردا بە مەستی دەرخستنی گێشە و گرفت و شێوازی ژیانیان
- ۳- پێویسته له تەواوی شارەکانی هەرێمی کوردستان گرنگی به توێژینەوەی بەم شێوەیە بدرێت به تایبەت لەسەر ڕەوشی بیسەرپەرشتان پاش تەمەنی ۱۸ ساڵی

ليستى سەرچاوەكان

كورديەكان:

۱/ ئەبــراش، ئىبراھىم، (۲۰۱۳)، مىتۆدەكانى توپژىنەۋە لە كۆمەڭناســىدا، ھەنگاۋەكانى ئەنجامدانى توپژىنەۋەي زانســتى، وەرگێرانى دىدار ئەبوزێد، چاپى يەكەم، چاپخانەي رۆژھەڵىت، ھەولێر

۲/ بۆكانى، سابىر، (۲۰۱٦)، مىتۆدى توێژينەوەي زانستى، چاپى يەكەم، چاپخانەي چوارچرا، سلێمانى

۳/ بۆكانى، سابىر، (۲۰۲۰)، مىتۆدى توێژينەوەى زانستى، چاپى دووەم، چاپ و بڵايوكردنەوەى چوارچرا

٤/ فەيزوللَّا، نزار حسين، (٢٠١٦)، پوختەپەك لەبارەي توێژينەوە، وەرگێرانى نەرىمان عەبدولَّا، چاپى پەكەم، ھەولێر

0/ کاروان ئەحمەد نورەپى، مىتۆدەكانى تەێژىنەوەى چەندێتى و چۆنێتى لە كارى كۆمەڵدىەتى و كۆمەڵناسـىدا ســاڵى چاپ

عەرەبيەكان:

٦/ ادم، محمد إبراهيم، تنمية السلوك الاجتماعي بمؤسسات الئطفال الئيتام، القاهرة المكتب الجامعي الحديث، ٢٠١٦ ٧/ بابان، عبد الحميد صالح، أول ملجأ للأيتام بمباّدرة، أحد موظفي الطابو في بغداد – جريدة الصباح الجّديد

٨/ جادالحق عبد اللطيف، قصور الرعاية الاجتماعية وعلاقته بالاضطرابات السيكوسوماتية والانحرافات السلوكية لدى أبناء المؤسسات الرسمية والأهلية رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الزقازيق، جمهورية مصر العربية، ٢٠٠٥

٩/ الحجاجــي، إيمــان، فاعلية نموذج التركيــز على المهام في عليج مشــكلة الهوية والاندماج البجتماعــي لليتيمات ذوات الظروف الخاصة، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية المملكة العربية السعودية، ٢٠١٣

۱۰/ حسن، احسان محمد، (۲۰۰۵)، مناهج البحث الاجتماعي، الطبحة الاولى، دار وئل للنشر و التوزيع، عمان الاردن

١١/ خلف، عبدالجواد، اللقيط وأحكامه بين الشريعة والقانون، دارالبيان للطباعة والنشر، القاهرة، ٢٠٠٠

١٢/ الرشيد، بنية، التغيرات الاجتماعية والنفسية للأطفال ذوى الظروف الخاصة وارتباط ذلك بتكيفهم الاجتماعي، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية، ٢٠٠٧

١٣/ سـعدان، منهج محمد، الكوفي (ت ٢٣١هـ) في الدراسـة النحوية، الكوفة عاصمة الديــمان والحضارة، المحور اللغوي

/ السـهلى، أسماء، كفاءة ممارسة الخدمة الاجتماعية في إشباع بعض احتياجات الئطفال المحرومي من الئسرة الطبيعية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الملك سعود المملكة العربية السعودية، ٢٠١١

١٥/ السويهري، على، المشكلات النفسية والاجتماعية لدى الايتام في الجمعية الخيرية بمكة المكرمة، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة أم القرى، المملكة العربية السعودية، ١٤٣٠ هـ

١٦/ طعمة، حسن ياسين، اساليب النحصاء التطبيقي، دار الصفا للنشر، عمان، ٢٠٠٩

١٧/ الطنبولي، عزه محمد محمود، الاستبعاد الاجتماعي ٦ مجهولى النسب نموذحا، دار الوفاء للنشر والتوزيع الاسكندرية، الطبعة الأولى، ٢٠١٧

١٨/ عـزازي اســماعيل، الحاجات النفسـية والاجتماعية المرتبطه بقلق المســتقبل لدى المراهقــين مجهولي النسب من المنظور التربوي دراســة حالة، رســالة ماجســتير غير منشورة، معهد الدراســات التربويه، قسم الإرشــاد النفسى، جامعة القاهرة، ٢٠١٥

۱۹/ قانون الطفل المصري رقم ۱۲ لسنة ۱۹۹٦ والمعدل بالقانون ۲٦ لسنه ۲۰۰۸

٢٠/ كاشــف، أماني، الئسرة البديلة ولاية للخرطوم، رسـالة ماجستر غير منشورة، علم الئجتماع، جامعة الخرطوم، السودان،

٢١/ الكردي، مها، التوافق و التكيف الشـخصي الاجتماعي لدى الأطفــال بالملاجئ واللقطاء، المجلة الاجتماعية القومية، مجلد ١٧، العدد ٣٠٢، مايو/سبتمر المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائيه القاهرة، ١٩٨٠

٢٢/ مجلة رعاية وتنمية الطفولة، جامعة المنصورة العدد الخامس عشر،٢٠١٧

٢٣/ الميســوم، بكة، صورة الذات لدى الفتاة في العائلة في ضوء بعض المتغيرات، رســالة ماجســتر غير منشورة، جامعة وهران، كلية العلوم النجتماعية، ٢٠١٦

٢٤/ نجلاء فرغلي عبد العال، المحددات الاجتماعية والثقافية للمسـؤلية الاجتماعية دراسـة على عينة من الشباب المصري في الريف والحضر، رسالة دكتوراة غير منشورة، قسم علم النجتماع، كلية التداب، جامعة القاهرة، ٢٠١٤

غەرەنبەكان:

- ۱- بلقيــس بنــت عبداللــه القهارى، المشــكلات الاجتماعية والنفســية للأطفال مجهــولي الأبويــن في الأسر البديلة في محافظة مسقط، سلطنة عمان، ۲۰۱۷م، ص۲۰۷، جامعه سلطان قابوس
- ۲- د. ايمان محمد عبدالســتار عبد المنعم، دراســة تقييمية لدور مؤسســات الرعاية الثجتماعية في تحقيق الأمن الأسري للأيتام الملتحقين بها، كلية الخدمة الأجتماعية-جامعة الفيوم، ۲۰۲۰،ص۲۳۶

كورديەكان :

- ۳- کوێستان علی عبدالله، ڕەوشى چاودێرى کۆمەڵديەتى نەوجەوانان، توێژينەوەيەکى مەيدانيە لە خانەکانى نەوجەوانان لە ھەرێمى کوردستانى عێراق، ساڵى ۲۰۱۲
- 8- ئاڤان کمال عمر و سیڤان سمیر یاسین، رِوٚڵی توێژەری کۆمەڵدیهتی لەخانەی منداڵانی بیّ سەرپەرشت، توێژینەوەیەکی مەیدانیە لە خانەی بیّ سەرپەرشتان لە ھەولێر ، ساڵی ۲۰۲۱

ئىنگلىزى:

۲٥/ (powll,۲۰۰۳, cited in nshimyiman,۲۰۰۸,p.۱۳)). ۲٦/ (Skinner, D. et al.,۲۰۰٦, cited in nshimyiman,۲۰۰۸, p.۱۳)).



گۆڤارى ئەلىكترۆنى ســـــ**ەكــــۆى ھــــــزر** ژمارەي حەوتەم